Pío XII bendecirá a los veteranos

CIUDAD DEL VATICANO, 18. (UP). — Se informó que el Papa Pío XII impartirá mañana la Bendición Apostólica a los veteranos del regimiento alpino italiano desde las ventanas de sus aposentos en el Vaticano.

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan, 5, 4)

TEL.: 8.09.06 - 8.09.96 — CALLE CIUDADELA 1469

MONTEVIDEO, VIERNES 19 DE MARZO DE 1954 — AÑO LXXVI. — EDICION DE 12 PAGINAS (EN DOS SECCIONES). — Nº 23.369

Secretos de treinta siglos

EL CAIRO, 18. (UP). — Con la ayuda de numerosos obreros, los arqueólogos tratan de llegar a la cámara donde esperan encontrar algunos secretos históricos de 30 siglos antes de Cristo, en la pirámide que se alza cerca de Sakkara.

EE. UU. volverá a usar el veto contra China roja

NACIONES UNIDAS, 18 (UP). — El embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Henry Cabot Lodge, declaró hoy que Estados Unidos recurrirá a su facultad de veto, en caso de ser necesario, para mantener a China comunista fuera de la organización.

El delegado principal de Estados Unidos en las N. U. declaró en rueda de periodistas que en su opinión nada tenía que ver el arreglo en Lejano Oriente, a discutirse en la conferencia de Ginebra, con la posible admisión del régimen de Peiping en las N. U.

Ante la insistencia de los periodistas, que le recordaban que algunos funcionarios franceses habían mencionado la admisión de China comunista en las N. U. como precio posible de la cooperación comunista para poner fin a la guerra de Indochina, Lodge dijo que no consideraba esas manifestaciones como un parecer oficial.

"Habla usted como un abogado", interpuso un periodista.

"No, sencillamente hablo como un hombre que trabaja aquí", replicó Lodge.

Lodge que en una jira de conferencias por el país, de la que acaba de regresar, había comprobado que la opinión pública norteamericana es decididamente contraria a dar a China comunista un asiento en las Naciones Unidas.

Añadió que está dispuesto a dar todos los pasos necesarios para mantener a los comunistas chinos fuera de la organización y que en este sentido no vacilará en recurrir al veto. A renglón seguido manifestó, sin embargo, que no podía decir que podría ser necesario dentro de seis u ocho meses.

No indicó Lodge cuál será la política de Estados Unidos en la conferencia de Ginebra, que debe reunirse el 26 de abril, en el caso de que los aliados principales de Estados Unidos: Francia y Gran Bretaña, se pronunciaran en favor de la admisión de China comunista en las N. U.

Por otra parte Lodge negó que se hubiera pasado por alto a las N. U. en la convocatoria para la conferencia de Ginebra.

"La parte de la conferencia de Ginebra que tiene que ver con Corea —dijo— es perfectamente compatible en todos sus aspectos con la N. U., con lo que se hizo aquí en el verano último".

DERECHO DE ASILO

NACIONES UNIDAS, 18 (UP). — Los Estados Unidos reiteraron hoy en un informe a las Naciones Unidas que concederán asilo a cualquier soldado de un ejército comunista que deserte en busca de libertad.

La oferta fué hecha en un informe final sobre la repatriación de prisioneros de la guerra de Corea, en el que se hace constar que unos 22.000 soldados comunistas "prefirieron la libertad a la tiranía comunista" en Corea, se rechazan en los argumentos comunistas de que los que prefirieron la libertad no tuvieron amplia oportunidad de que les dieran "explicaciones" las autoridades rojas.

El informe, que fué sometido con el ruego de que se le dé circulación entre todos los 60 miembros de la organización mundial, cita una declaración del general John E. Hull, comandante en jefe del mando unico de las N. U. en Corea, hecha el 23 de enero, fecha en que quedaron en libertad los prisioneros anti-comunistas. El general Hull había dicho: "A partir de esta fecha, todos los soldados de todos los ejércitos comunistas deben saber con certeza que pueden buscar y recibir refugio en el mundo libre".

El informe norteamericano fué hecho con anticipación al que se espera pronto de la Comisión de Repatriación de Naciones Neutrales, que se referirá a la totalidad de las operaciones relativas a los prisioneros.

La economía argentina y los aumentos de salarios

BUENOS AIRES, 18 (UP). — El presidente Perón advirtió a los trabajadores que poco ganarían con un aumento en los salarios, ya que ello afectaría a la economía nacional.

El primer magistrado respondió en estos términos al partido socialista Revolución Nacional, que había solicitado su intervención "para restablecer el equilibrio destruído por el mayor aumento de los precios, mientras los salarios han permanecido congelados a lo largo de los últimos años".

Sin embargo, el general Perón recalcó que si las actuales negociaciones entre los trabajadores y las organizaciones patronales no determinan un convenio justo, los obreros saben que Perón jamás olvidará sus ideales como primer secretario de trabajo y previsión, ni su gratitud a los trabajadores argentinos.

Ha habido una marcada estabilidad en la economía interna de Argentina durante largo tiempo. Los salarios están virtualmente congelados en Argentina desde hace dos años, a raíz de la firma de los acuerdos de 1952.

Después de la reunión con el presidente Perón en la Casa Rosada, el 24 de febrero, la Confederación General del Trabajo hizo saber el 26 de ese mes que no renovará los existentes acuerdos sobre salarios.

La Confederación General Económica, que es el órgano central de las federaciones patronales y la CGT, con representación de los sindicatos obreros, se reunieron el 5 y el 10 del actual en el Ministerio de Trabajo y Bienestar, con el titular de esa repartición, Alejandro Giavarini, para discutir el problema. Se anunció la adopción de medidas temporales, pero dicha autoridad supo que no hubo entendimiento en estas conversaciones entre sindicatos y patronos.

CANDIDATOS A VICEPRESIDENTE

BUENOS AIRES, 18 (UP). — El número de candidatos a la vicepresidencia de la república en las elecciones del 25 de abril, ha quedado reducido a cuatro, a saber: senador Alberto Teisaire, contralmirante retirado, por el Partido Peronista; Dr. Francisco Crisólogo Larralde, por la Unión Cívica Radical; Doctora Alcira de la Peña, por el Partido Comunista; y José F. Penelon, por el Partido Concentración Obrera.

El doctor Juan José Díaz Arana, candidato a la vicepresidencia por el Partido Demócrata Progresista, renunció a su candidatura por el partido por la noche. En telegrama enviado desde Mar del Plata, Díaz Arana justificó su actitud diciendo que no existe suficiente libertad electoral.

Aunque el Partido Demócrata Nacional, que agrupa a los conservadores, no ha inscripto candidato a la vicepresidencia, la fracción concurrencista de la agrupación trata de conseguir que el jurado electoral acepte la inscripción del doctor Benito de Miguel, a pesar de que ya venció el plazo para el registro de candidatos.

El partido socialista tiene inscripto a Guillermo Bonaparte, pero el patriarca de la agrupación, doctor Alfredo L. Palacios, anunció en un discurso pronunciado en la noche del lunes, que los socialistas no participarán en las elecciones.

La facción del Partido Socialista partidaria del gobierno, que lleva la denominación Revolución Nacional, no inscribió candidatos, pero pidió a sus miembros que voten por el candidato peronista, contralmirante Teisaire.

Aumentó la tirantez entre israelitas y los árabes

JERUSALEM, 18 (UP). — La tirantez entre Israel y Jordania aumentó hoy al acusar el gobierno del primer país al del segundo, de haber efectuado ayer un "acto de guerra" en el ataque contra un autobús en el cual murieron once israelitas y dos más quedaron contralmirante heridos. Jordania se mostró hoy "asombrada" —según transmisión de la radio de Aman—, de que se le culpe de un incidente que tuvo lugar a cincuenta kilómetros del puesto jordano más cercano, y dentro del territorio de Israel. El gobierno de Israel publicó anoche una declaración oficial en la que dice que el ataque contra el autobús se efectuó como si se tratara de una operación militar. Miriam Lasser, holandesa de 26 años que salvó la vida fingiéndose muerta, declaró que el autobús se detuvo bajo el fuego de fusilería de un grupo de árabes los cuales entraron después en el vehículo, y dieron muerte a todos sus ocupantes. Ella y otros dos más, se salvaron porque se fingieron muertos, después de oírse los primeros disparos. En los últimos días ha habido frecuentes choques en la frontera. Según el ejército de Israel, las patrullas israelíes rechazaron 25 intentos de filtración de los árabes en febrero. En los dos primeros semanas de marzo se produjeron ocho choques por lo menos entre las patrullas de Israel y de las Jordania.

El primer ministro Moshe Sharett, acudió personalmente al lugar del suceso.

La Comisión de Relaciones Exteriores y Defensa del Parlamento examinará mañana el atentado.

Todos los periódicos reclaman editorialmente un incremento de las preparativos de defensa, para salvar vidas israelinas. Davar dice que los asaltos de los árabes a autobús "no premeditado... Con este acto los agresiones anteriores. Fué asesinato premeditado y de una ferocidad salvaje, los intentos de reavivar el fuego de la guerra en las fronteras de Israel llegarán a su culminación".

Sharett, después de estudiar el suceso sobre el terreno conferenció con los jefes de la policía y el ejército sobre los medios de proteger la circulación por la carretera.

CALIFICACION ESTRENOS

METRO. — "El expreso de la muerte": (1A) Admisible para todo público.

COVENTRY. — "El vampiro negro": (2B) Admisible para adultos, con reparos. (Para mayores de 21 años).

Los laboristas retan al Primer Ministro

LONDRES, 18 (U.P.). — Los parlamentarios laboristas lanzaron hoy, al primer ministro, Winston Churchill, el reto de que conteste si la política norteamericana de "represalia en masa" contra la agresión arrastrara a la guerra a Gran Bretaña sin conocimiento previo del Jefe del Gobierno.

William Warbey reclamó que Chuchill explique los "arreglos" anglo - norteamericanos. La interpelación insinúa la preocupación de que un contra-ataque norteamericano provoque un nuevo conflicto antes de que hayan sido prevenidos de ello los asociados de los Estados Unidos.

El influyente diario "Mánchester Guardián", secundó esta actitud al preguntar sobre la capacidad de Occidente para obrar conjuntamente en los segundos críticos que sigan a una agresión enemiga.

El Secretario de Estado de los Estados Unidos, John Foster Dulles, dijo, el martes que el Presidente tiene atribuciones para ordenar una represalia instantánea contra cualquier país que ataque a Norteamérica o a sus asociados en la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN). Y ayer, el Presidente Eisenhower, explicó, que debe tomar medidas de defensa propia ante un peligro, pero nadie ha sabido decir, hasta donde ha de llegar tal acción, o cual será su magnitud.

Hoy, el ministro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, dijo, en un discurso político que "la clave de la unidad occidental es la vigilancia eterna", y que esto "nunca fué más cierto" que ahora, pero no se refirió directamente a las declaraciones de Dulles y Eisenhower.

La reacción de Warbey a esto fué la petición de que Churchill exponga los "arreglos para consultas", acerca del empleo del poderío aéreo "en circunstancias que pudieran complicar a este país en una guerra". Arthur Henderson, principal portavoz laborista sobre asuntos exteriores también preguntó a Churchill "que maquinaria existe para consultas entre el Presidente Eisenhower y el en cuanto al uso de bombas atómicas en caso de guerra que afecte a ambos países.

Las preguntas socialistas fueron presentadas para debate en la Cámara de los Comunes el martes próximo. El diario conservador "Daily Mail", dice que "es bastante sorprendente que no parezca haberse tomado ningún acuerdo detallado sobre esta cuestión de importancia suprema", y atribuye al ministro de Relaciones Exteriores del Canadá, Lester Pearson, la revelación de la falta de acuerdo sobre este asunto. A Pearson también se refiere el "Mánchester Guardián".

Ampliarán la zona de peligro en el Pacífico

WASHINGTON, 18. (UP). — Los Estados Unidos ampliarán pronto la "zona de peligro" alrededor de sus islas de pruebas atómicas en el Pacífico con el objeto de impedir nuevas desgracias en lo futuro.

En los círculos del Congreso se dijo hoy que la actual "zona de peligro" es muy pequeña porque las bombas de hidrógeno son ahora poderosísimas.

La actual zona de peligro se extiende 335 millas al este y oeste y 150 al norte y sur de las islas en que se efectúan los experimentos que son las de Eniwetok y Bikini, separadas por una distancia de 180 millas. Unos 23 pescadores japoneses que estaban dentro de esa zona resultaron con quemaduras, algunas de gravedad. También sufrió los efectos de la radioactividad, otro pesquero japonés que estaba a 800 millas de la isla de Bikini, cuando hizo explosión la bomba el primero de marzo.

TOKIO, 18. (UP). — El capitán del segundo buque llegado a puerto, que fué afectado por la radioactividad, declaró que estaba a 800 millas de distancia del lugar en que explotó, el primero de marzo, la bomba de hidrógeno. Un grupo de inspecotres subió inmediamente al buque, un pesquero de atún de 300 toneladas llamado Shunyo Marú.. y con los contadores geiger comprobaron la presencia de radioactividad, pero afirmaron que no era peligrosa. No existen indicios de que los miembros de la tripulación de este pesquero hayan sido expuestos a intensa radiación, como lo estuvieron los 23 que se quemaron a bordo del "Fukuryu Marú" que estaba a 80 millas de Bikini, cuando se produjo la explosión.

REITERAN EL RESPETO A LOS DERECHOS DEL HOMBRE DEL TEXTO SOBRE ASILO TERRITORIAL

CARACAS, 18. (UP). — La décima Conferencia Interamericana va a reiterar el concepto de respeto a los derechos fundamentales del hombre del texto de la convención sobre asilo territorial.

Al discutir hoy uno de los artículos del borrador preparado en Buenos Aires por la comisión de jurisconsultos, los delegados de los Estados Americanos subrayaron la necesidad de mantener la redacción original —con algunos arreglos menores y pese a la oposición argentina— por estimar que ella constituía una confirmación del derecho a la libertad de pensamiento y expresión.

El artículo sexto del borrador expresaba que podría coartarse la acción de los exilados, asilados o refugiados sólo cuando la misma constituyese "propaganda que incite al empleo de la fuerza o de la violencia contra el gobierno reclamante".

Argentina se opuso resueltamente a esa redacción por estimar que ella constituía una "garantía de impunidad" para los exilados, asilados o refugiados.

Eduardo Laje, hablando en representación de su gobierno, dijo que la Argentina no podía aceptar esa disposición, sostuvo que significaba "una garantía de impunidad para difamar, censurar, calumniar o desprestigiar a su arbitrio" al estado reclamante y que era fomentar "la violación de los deberes del estado refugiante y del asilado... que puede convertirse en militante político, aprovechando la hospitalidad que se le ha concedido".

Añadió Laje que, en opinión de su delegación, debía perseguirse cooperación y solidaridad entre los Estados Americanos al tratarse y decidirse asuntos de tanta importancia potencial como el que se discutía, e instó a los representantes de los demás países a conciliar puntos de vista sobre la materia.

No prosperó, sin embargo, la iniciativa argentina, que pedía el reemplazo del artículo, y en votación fué rechazada por dos votos a favor (Argentina y Paraguay) seis en contra y cinco abstenciones.

Decidió el resultado de la votación una razonada exposición del brasileño Afonso Arino de Mello Franco. Echando mano de la constitución de su país, el delegado brasileño dijo que no dudaba que todas las cartas políticas de los Estados Americanos consignaban el respeto a los derechos fundamentales del hombre. Sostuvo que la posición argentina constituía una violación de ese respeto y que una conferencia interamericana —que iba a consagrar los derechos y deberes humanos en otra comisión al discutirse una ponencia uruguaya en ese sentido— debía reiterarlos cuantas veces pudiera.

El artículo fué finalmente aprobado por 11 votos contra uno (Argentina) y dos abstenciones.

Es parte de la convención —que en su borrador consta de 10 artículos— es una de las más importantes porque, como lo señalaron en la discusión de la sub comisión política varios delegados, consulta una protección para los exilados o refugiados.

Esta sub comisión se ha venido reuniendo calladamente desde comienzos de la semana, para dar forma final al proyecto de convención.

La preside Ricardo J. Alfaro de Panamá, que en varias conferencias ha venido defendiendo la necesidad de contar con ese documento para fortalecer la convención de La Habana de 1928 sobre deberes y derechos de los estados en caso de luchas civiles, y para reafirmar el derecho de asilo como principio jurídico americano.

La discusión de los primeros artículos del proyecto ha sido fatigosa en extremo y lenta porque ha habido numerosas votaciones sobre parrafos y palabras de cada artículo.

El artículo tercero, por ejemplo fué discutido durante horas en la tarde del miércoles, y su aprobación en la forma recomendada por la reunión de jurisconsultos fué calificada de "golpe de muerte" para el derecho de asilo por el salvadoreño Rafael Urquía.

Dice ese artículo que "Ningún estado está obligado a entregar a otro o a expulsar de su territorio a personas perseguidas por motivos o delitos políticos.

"La extradición no es procedente para las personas que, con arreglo a la calificación del estado requeridoé; sean perseguidos por delitos.

El artículo primero, ya despachado, reconoce el derecho de los estados a admitir en su territorio a las personas que juzgue conveniente "sin que por el ejercicio de este derecho ningún otro estado pueda hacer reclamación alguna".

El artículo segundo destaca el respeto que se debe a la jurisdicción en cada estado sobre todos los habitantes de su territorio, que se extiende a las personas que ingresan desde otro estado "en que son perseguidas por sus creencias, opiniones o filiación política o por actos que puedan ser considerados como delitos políticos".

El cuarto, en la forma despachada por la sub comisión, dispone que el hecho de que una persona haya entrado de uno a otro estado "en forma subrepticia o irregular" no afecta las estipulaciones de la convención.

El quinto especifica que, sin perjuicio de lo que se dispone en la convención, "ningún estado está obligado a establecer en su legislación o en su disposición o actos administrativos aplicables a extranjeros, distinción alguna motivada por el solo hecho de que se trate de exilados, asilados o refugiados políticos".

Finalmente se aprobó el artículo séptimo con una modificación sugerida por Guatemala y rechazada por México, que dice que "a requerimiento del estado interesado, el que ha concedido el refugio procederá a la vigilancia o a la internación a una distancia prudencial de sus fronteras, de aquellos refugiados políticos que fueren notoriamente dirigentes de un movimiento subversivo, así como aquéllos de quienes haya pruebas de que se disponen a incorporarse a él."

El texto original decía "...a la vigilancia o a la fijación de residencia..." del refugiado, México se mostró partidario de mantener esa expresión, pero Guatemala la consideró poco específica y tuvo el apoyo del resto de la subcomisión para cambiarla por "internación"

Los otros dos párrafos de este artículo dicen: "el carácter prudencial de la distancia de las fronteras para los efectos de la internacional dependerá del criterio de las autoridades del estado requerido.

"A falta de un convenio expreso al respecto, los gastos de toda índole que demande la internación de asilados y emigrados políticos será por cuenta del estado que la solicite".

Aparte de la Argentina, han mostrado especial interés en las disposiciones del proyecto de convención, Brasil, Chile y Uruguay entre las naciones sudamericanas, y el Salvador y Guatemala entre las centroamericanas. Estados Unidos se ha abstenido en estas deliberaciones.

MAYORES PODERES A LA OEA

CARACAS, 18. (UP). — La Comisión de organización y funcionamiento de la décima Conferencia Interamericana aprobó la concesión de mayores poderes para el consejo de la organización de Estados Americanos, sobre la base de una proposición que había sido originalmente introducida por Colombia y luego modificada por Estados Unidos.

Catorce países votaron y sólo dos (Argentina y Guatemala) se abstuvieron. No hubo votos en contra.

La resolución aprobada, que sólo necesita ahora la ratificación protocolar de una sesión plenaria de la Conferencia, recoge las ideas expuestas ante la Conferencia por el secretario general de la OEA, Alberto Lleras Camargo y confiere al Consejo poder para adelantar trabajos previos a las conferencias interamericanas o a las reuniones de consulta de los cancilleres y para someter recomendaciones a los gobiernos sobre el funcionamiento de la organización.

La resolución fué aprobada después de un debate de 4 días, en el cual inicialmente México se opuso, argumentando que se trataba de modificar la Carta de la Organización. El delegado mexicano Luis Quintanilla, dió su voto afirmativo hoy, pero explicó que se reservaba el derecho de ratificarlo o modificarlo cuando la resolución pase a la plenaria.

Argentina y Guatemala explicaron su abstención, refirmando la posición anterior de que seguían considerando la resolución como una modificación de la Carta.

Quintanilla dijo que había dado su voto afirmativo, porque en el texto final quedaba claro que las nuevas atribuciones del Consejo "sólo serán operantes dentro de los términos de la Carta".

El delegado colombiano César Tulio Delgado, autor del proyecto original, expresó su "complacencia por el resultado de las deliberaciones", y manifestó que con esta resolución se ha dado un nuevo instrumento al Consejo para que pueda operar de una manera más efectiva.

Agregó: "Con esto la Conferencia ha avanzado mucho en su propósito de desarrollar el sistema interamericano".

pidamente, después de modificacio-

La resolución fué aprobada rá-nes de última hora introducidas por las delegaciones de Estados Unidos. Chile y Uruguay.

El texto final ha quedado como sigue:

"La décima Conferencia Interamericana, visto el informe de la unión Panamericana sobre las labores realizadas por los órganos de la organización desde la Conferencia anterior; y considerando:

"Que el artículo 33 de la carta de la organización de los Estados Americanos dispone que la Conferencia Interamericana decide la acción y la política generales de la organización y determina la estructura y funciones de sus órganos, de acuerdo con lo dispuesto en la Carta y otros tratados internacionales;

"Que el artículo 50 de la Carta de la organización de los Estados Americanos establece que el Consejo de la organización de los Estados Americanos establece que el Consejo de la organización conoce dentro de los lítimos de la presente Carta y de los tratados y acuerdos interamericanos, de cualquier asunto que le encomiende la Conferencia Interamericana o la reunión de consulta de Ministros de Relaciones Exteriores;

"Que de acuerdo con el artículo 51 de la Carta, el Consejo de la organización es responsable del cumplimiento acuecado de las funciones señaladas a la unión panamericana;

"Que el artículo 53 de la Carta atribuye al Consejo de la organización facultades especiales relacionadas con el funcionamiento de la organización; y

"Que el Consejo cuenta con el asesoramiento de sus órganos y de las comisiones permanentes de los mismos;

"Resuelve:

"Encomendar al Consejo de la organización de Estados Americanos los siguientes asuntos:

"A) Preparar a petición de los gobiernos y asesorado por los órganos correspondientes del Consejo, proyectos de acuerdos, con el fin de promover la cooperación interamericana;

"B) Realizar estudios y preparar proyectos, cuando lo estime conveniente, sobre temas del programa de la Conferencia Interamericana o de la reunión de consulta de Ministros de Relaciones Exteriores;

"C) Someter recomendaciones a los gobiernos o a la Conferencia Interamericana sobre el funcionamiento de la organización de Estados Americanos;

"D) Decidir sobre las recomendaciones de los órganos del Consejo, cuando ellas afecten la realización del programa de trabajo, los servicios o el presupuesto de la Unión Panamericana; y

"E) En los casos en que se trate de materias que habrán de considerarse en la Conferencia Interamericana, o en la reunión de consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, los trabajos preparatorios del Consejo no comprometen la posición que asumen las respectivos gobiernos en dichas reuniones Interamericanas".

Del texto final se eliminó la facultad solicitada por Colombia para que el Consejo pudiera conocer de "cualquier asunto que se refiera al más eficaz funcionamiento de la organización, o que afecte la solidaridad de las Repúblicas Americanas".

La resistencia de la base de Dien Bien Phu cuesta a los rebeldes ingentes pérdidas

HANOI, (18. UP). — El general comunista Vo Nguyen Giap ha lanzado al frente de Dien Bien Phu una nueva división, con cuyos soldados reemplazó a los doce mil que perdió en días anteriores. Al parecer Vo Nguyen Giap se dispone a efectuar el ataque decisivo contra el aislado baluarte. Hasta ahora ha perdido, entre muertos y heridos, 12.000 soldados, el equivalente a una división.

La artillería comunista suspendió hoy, pero sólo temporalmente según opinan los franceses, el fuego que ha estado dirigiendo contra el fuerte en los últimos días. Se cree que la suspensión se debe a que se le está agotando la munición a los rojos. Las autoridades militares informaron sin embargo, que la intensidad del fuego de artillería comunista fué tan grande como la de los duelos de artillería más enconados de la guerra de Corea. Los aviadores informaron que en las últimas 24 horas aumentó el número de camiones que llevaban abastecimientos a los rebeldes. En el instante en que Giap lanzó su asalto contra Bien Phu el sábado pasado, tenía cuatro veces mayor número de soldados que los defensores franceses

Con los nuevos refuerzos el general rebelde continúa teniendo una superioridad de cuatro a uno sobre los defensores. El general Henri Navarre, comandante en Jefe francés, tiene preparadas en Hanoi nuevas unidades de paracaidistas para transportarlas al fuerte en caso de que sean necesarias.

TREGUA AEREA

HANOI, 18. (UP). — Los aviadores franceses y los artilleros antiaéreos comunistas improvisaron hoy una tregua aérea en la asediada plaza fuerte de Dien Bien Phu, mientras las ambulancias aéreas francesas evacuaban docenas de heridos.

Un portavoz militar dijo que varios aviones-ambulancia, marcados con grandes cruces rojas, aterrizaron en el aeródromo, lleno de hoyos abiertos por el fuego de artillería, con el fin de evacuar a los heridos, aprovechando una interrupción de la lucha en tierra.

Durante esta operación los ataques en masa de la aviación francesa a los sitiadores fueron suspendidos brevemente, y correspondiendo a esto los vietminheses de los riscos cercanos se abstuvieron de dispaarr contra los aviones de la Cruz Roja, que eran fáciles blancos.

Durante un intento semejante, semejante, los rojos hicieron ayer llover sus proyectiles sobre los aviones, solo uno de los cuales pudo recoger a algunos heriros, otro tuvo que emprender el vuelo vacío y un tercer aparato no pudo siquiera aterrizar.

La de hoy fué la segunda tregua de los cinco días de batalla, aunque las autoridades hicieron recalcar que no hubo nada oficial en la suspensión de las hostilidades.

El domingo, los vietminseses solicitaron una tregua de cuatro horas para recoger a sus muertos y heridos de los primeros asaltos, en los cuales tomaron algunas posiciones del norte de la pequeña llanura ocupada por las fuerzas de la Unión Francesa.

Después de la interrupción de hoy, docenas de aviones de todas clases reanudaron sus ataques incesantes a los sitiadores, en un intento desesperado por debilitar sus preparativos para el próximo ataque. Los altos explosivos y las bombas de gasolina gelatinosa (napalm) causaron enormes incendios en las posiciones comunsitas.

INCENDIO DE BOSQUES

HANOI, 18. (UP). — La artillería y la aviación francesa incendiaron los bosques que rodean al sitiado baluarte de Dien Bien Phu, con el objeto de impedir el nuevo ataque de los soldados rebeldes que fueron reforzados en las últimas horas. Los pilotos recibieron la orden de "buscar y destruir a toda costa" las concentraciones de tropas y los emplazamientos de artillería de los comunistas, castigándolos sin descanso con explosivos e incendiarias de "napalm".

Escuadrón tras escuadrón de bombarderos, se lanzaron sobre la región, mientras la artillería del baluarte barría con su fuego los bosques en que se suponía que el enemigo estaba oculto.

Preocupa en el Vaticano la determinación de Pío XII de reiniciar las actividades

CIUDAD DEL VATICANO, 18 (A.P.). — El Papa Pío XII tiene el propósito de asistir a una ceremonia de canonización en mayo y a tres canonizaciones más en junio. Esos propósitos del Santo Padre causaron hoy preocupación en el Vaticano, porque aunque ha mejorado mucho del ataque de gastritis que comenzó a sufrir hace 52 días, tiene ya 78 años y necesita prolongado descanso.

Personas allegadas al Vaticano, que se hicieron eco de esa preocupación, llamaron la atención sobre el anuncio que hizo ayer "L'Osservatore Romano", diario oficial de la Santa Sede, según el cual el Suno Pontífice está ganando al parecer su batalla contra la enfermedad, pero agrega que su mejoría, aunque concreta, es lenta todavía.

El diario, afirmó, que aún se necesitará mucho tiempo antes de que el Papa entre en la convalescencia, que será larga, según pronosticó el propio periódico. El médico del Papa, Riccardo Galeazzi Lisi, logró persuadirlo del propósito que tenía de asistir a las ceremonias de la Semana Santa, pero el Santo Padre insiste, según personas allegadas al Vaticano, en tomar parte en la ceremonia de canonización del Papa Pío X, que está señalada para el 29 de mayo y que se celebrará al aire libre en la Plaza de San Pedro. Ninguna canonización puede efectuarse sin la presencia del Papa, y por mucho que se acelere la ceremonia no durará menos de una hora según el Dr. Galeazzi Lisi, el Papa no está ni estará lo suficientemente fuerte para participar de esa ceremonia el día señalado.

El Santo Padre, que continúa sometido a estricto régimen alimenticio, oyó misa esta mañana en su habitación y después recibió al Pro-secretario de Estado Mons. Giovanni Battista Montini, con el cual examinó, durante una hora, diversos asuntos de la Iglesia.

Continúan las críticas al sistema de investigación de lá actividad comunista en las fuerzas armadas de los EE. UU.

WASHINGTON, 18 (UP). — EL Secretario de Defensa, Charles E. Wisol, y sus subordinados, manifestaron hoy, que el Senador Joseph R. McCarthy no ha descubierto ningún caso de actividad subversiva en las Fuerzas Armadas del que ello no tuvieran ya conocimiento.

Wilson, dijo también, que los Servicios Militares tienen ahora 20 casos considerados "riesgos de lealtad o seguridad" entre 51 reclutas de sanidad, los cuales deben ser ascendidos o lncenciados.

Compareciendo ante la Comisión de Fuerzas Armadas del Senado, Wilson declaró que "ya casi ha pasado el momento" en que el Departamento de Defensa necesite ayuda de ninguna comisión del Congreso para deshacerse de elementos subversivos.

A preguntas del Senador Demócrata Estes Kefauver, Wilson contestó: "no creo que necesitemos su ayuda. La recibimos gustosos si eso es la Orden del Día".

Expresando confianza absoluta en el Secretario del Ejército, Robert T. Stevens, que le acompañaba, Wilson manifestó que le gustaría ver terminado el corriente altercado entre el ejército y McCarthy, y "dedicarnos a la importante tarea del Departamneto de Defensa ... Y ésto, caballeros, es importante... no debiéramos ser distrídos por cosas de esta clase".

Leverett Saltonstoll, Presidente de la comisión, procuró mantener a ésta ajena a la disputa entre el ejército y McCarthy.

Observó que la subcomisión de éste ha acordado tomar personal especial e investigar los cargos de su asesor, Roy M. Cohn, empleó amenazas y presión para lograr favores para un amigo y ex colaborador en la subcomisión, el recluta G. David Schine.

El grupo también investigará la acusación hecha por McCarthy de que el ejército trató de hacerle un "chantaje" para que suspendiera su encuesta sobre "mimos para el comunismo".

Kefauver insistió, no obstante, en hacer algunas prgeuntas relacionadas con la disputa. Dijo que la integridad de Stevens y del asesor del ejército, John A. Adams, también envuelto en la cuestión, caen bajo la jurisdicción de la Comisión de Fuerzas Armadas, igual que cae la moral de éstas.

La Senadora Republicana Margaret Smith preguntó a Wilson si alguien del ejército ha estado "mimando a los comunistas", a lo que Wilson respondió: "tengo la seguridad de que nadie ha hecho ésto'.

Entonces, la señora Smith preguntó si tenía intención de investigar estas acusaciones, pero Wilson dijo: "no necesitamos hacerlo porque no es cierto. Quiero desmentirlo ahora y acabar de una vez con esto".

NO TEME LA CRITICA

CHICAGO, 18 (UP). — El Senador Republicano por Wisconsin Joseph R. McCarthy, declaró anoche que le "tienen sin cuidado las críticas de los que se oponen a sus métodos de investigación, por altos que estén". — Añadió que él no comenzó su disputa con el ejército, "pero creo —manifestó— que tendré que llevarla hasta el fin".

McCarthy, al parecer, se refería a las críticas que le hicireon sin mencionar su nombre el Presidente Eisenhower y el Vicepresidente Richard Nixon. — El Senador hizo esa declaración en un discurso que pronunció en Chicago en una conferencia pública organizada para celebrar la fiesta de San Patricio. — Con anterioridad, en el curso del día, había dicho lo siguientes: 1) El Secretario del Ejército Robert T. Stevens es un "inocente" que está siendo utilizado por los enemigos políticos del Senador. 2) El Presidente Eisenhower adoptó la postura adecuada al dar su apoyo a Stevens en la disputa que éste mantiene contra el Senador. 3) Negó que esté "a la defensiva" o "en retirada" en su controversia con el ejército

La síntesis telegráfica

• CONDECORACION. — Washington, 17 (UP) — El Embajador del Brasil, Joao Carlos Muniz, confirió hoy la condecoración de la cruz del sur, en el grado de Comandante, al eminente hombre de negocios y cineasta Norteamericano Eric Johnston.

La Cruz del sur se confiere a eminentes ciudadanos extranjeros en reconocimiento por sus realizaciones en la promoción de la amistad y la cooperación entre el Brasil y los otros países.

• SEDE ACEPTADA. — Moscú 18 (UP) — Rusia aceptó la propuesta occidental de que la conferencia de Ministros de relaciones exteriores de Ginebra tenga por sede el palacio de las Naciones de la capital Suiza.

La Agencia Tass informó que el viceministro de relaciones exteriores de la Urss, Vassili Kuznetsov, había anunciado la aceptación de esa sede por parte de su país.

• ALARMA. — NUEVA York, 18 (UP) — Doscientos policías unifomados y de la secreta, montaron guardia durante toda la noche cerca de los dormitorios de importantes personalidades políticas. Se temía que los fanáticos nacionalistas Portorriqueños trataran de asesinar al Alcalde de Nueva York Robert F. Wagner, al gobernador Thomas Dewey y al jefe de la delegación Norteamericana ante las Naciones Unidas, Henry Cabot Lodge.

• ACCIDENTE. — NELLIS Air Forge Base (Nevada) 18, (UP) — El Veterano piloto de prueba Joseph A. Lynch murió ayer en el mismo avión en que condujo hace dos días a el Príncipe Bernardo de Holanda, a mayor velocidad que la del sonido. Lynch, piloto de prueba de la Nort American Aviation Co. Desde 1948, despegaba de la pista con su avión TF-86 cuando ocurrió el accidente. El aparato se inclinó hacia un lado, y el piloto trató de enderezarlo, y la punta del ala del otro lado, chocó contra la pista.

• PROYECTILES "MATADOR" — Washington, 18 (UP) — La fuerza aérea de los Estados Unidos informó que el envío de un escuadrón de proyectiles "Matador" a europa es el "primer despligue que se hace en ultramar de este tipo de unidad". El escuadrón se ha estado entrenando desde el primero de octubre de Qotqm y salió hacia Europa de la base de Cocos (Florida). El Matador o avión B-61 es un avión a chorro sin piloto, parecido a los aviones a chorro de combate.

• PROTECCION. — NUEVA York, 18 (UP) — La Asociación de comercio e industria de Nueva York, pidió hoy protección policiaca adecuada para los obreros que deseen reanudar el trabajo en el turbulento y paralizado puerto de esta ciudad. La violencia estalló de nuevo ayer entre los miembros de las dos organizaciones de estibadores rivales, en tres regiones distintas del muelle. Cinco obreros resultaron heridos y cuatro mas fueron detenidos.

• EL CANCER PULMONAR. — San Francisco, 18 (UP) — El Dr. Charles S. Camerón, director de la sociedad Norteamericana contra el cáncer, admitió hoy que fuma 20 cigarrillos al día, pero recomendó a los fumadores que se limiten a consumir seis u ocho. En una conferencia de prensa, el Doctor dijo que "Existen pruebas que justifican la suspecha de que el cigarrillo aumenta, en grado que todavía no se ha determinado, la posibilidad de contraer cáncer pulmonar". Camerón llegó a San Francisco para participar de una reunión de la junta directiva de la sociedad.

• LIDER COMUNISTA. — San Juan de Puerto Rico, 18 (UP) — A media noche Andreu Iglesias, Ex Presidense entregó a la policía, César te partido comunista portorriqueño en al estación de policía de Río Piedras, donde se puso a disposición del Tenien te Víctor Quinones. Inmediatamente fué recluído en la penitenciaria peninsular. Se dice que Andreu visitó el periódico El Imparcial antes de entregarse, para hacer declaraciones al citado diario.

• AMNISTIA. — LA PAZ 18 (UP) — El gobierno concedió amnnistía a 60 políticos detenidos, entre los cuales se encontraba el Ex Ministro de Hacienda, Vicente Mendoza López.

• PRESENTACION DE Credenciales. — Lima, marzo 18 UP) — A mediodía de hoy el Nuncio Apostólico Monseñor Francisco Lardone, presentó sus credenciales al Presidente de la República, Manuel A. Odría.

La ceremonia se realizó en el salón de recepciones del Palacio d Gobierno.

• REBELION DE INDIjenas. — Cuzco (PERU) 18 (UP) — A consecuencia del alzamiento de un grupo de indígenas del distrito de sangaraba contra varios mineros, se produjo un incidente en el cual hubo que lamentar un muerto y siete heridos.

La guardia civil y las tropas lograron restablecer el orden y rescatar a los mineros que fueron hechos prisioneros.

• INICIAN INVESTIGAción — Washington, 18 (UP) — El secretario de justicia Herbert Brownell declaró que la oficina federal de investigaciones (FBI) había iniciado una investigación sobre los informes de que siete jugadores Cubanos de raza negra, pertenecientes al Club "Senadores" de esta capital habían recibido orden de "salir de la ciudad" de funcionarios de la localidad de Winter Garden, en Florida.

Brownell reveló este hecho durante un discurso que pronunció en la sexta conferencia anual de libertades civiles del "National Civil Liberties Clearig House".

Browell señaló que se habían publicado informaciones acerca de que los peloteros Cubanos de los senadores habían sido amenazados ayer de "salir de la ciudad antes de la puesta del sol", por funcionarios de la ciudad.

Gran expectativa despierta el grandioso acto mariano que se realizará el domingo

LOS ACTOS DE ANOCHE EN EL PASO DEL MOLINO. - LOS PREPARATIVOS QUE SE REALIZAN EN EL CERRO. - LA SOLEMNE PROCESION DE HOY

Estamos casi en la víspera del acontecimiento religioso mariano donde más de 1.000 hombres y 2.500 familias harán su comunión pascual rindiendo a la vez fervoroso homenaje filial a la Imagen de Ntra. Sra. de la Fundación.

Este hecho que señalará en forma elocuente el grado de religiosidad de nuestro pueblo y que se realizará en el Paso del Molino ha despertado extraordinaria y lógica expectativa en toda la Arquidiócesis hasta el punto de que serán numerosas las delegaciones de otras parroquias que se congregarán a los pies del altar junto a sus hermanos del Paso del Molino para acompañarlos en tan filial demostración.

Las consultas que diariamente se reciben en la Parroquia del Paso del Molino son adelanto de lo que dejamos estampado. De Punta Carreta, del Cerro, de La Teja, del Paso de las Duranas, de la Parroquia de la Aguada, de la Asunción y San Carlos Borromeo, del Reducto, etc. han hecho llegar hasta el Párroco la solidardiad de los feligreses de esa parroquia y la participación en el acto expresado. Ello nos da una pauta de lo que será el acto del domingo que se realizará en una Misa Campal en el Prado. Las gestiones del permiso correspondiente se estaban realizando aún ante el Intendente Municipal y debido a la buena voluntad que éste ha demostrado en anterior oportunidad se descuenta su conformidad. En la próxima edición confirmaremos el lugar. La Misa se celebrará a las 8 y 30 el Cura Párroco por su parte por nuestro intermedio invita a todos sus fieles y a los católicos de la Arquidiócesis para ese acto. Después de la Misa, se organizará una Caravana para trasladar apoteósicamente hasta el Cerro a la histórica Imagen.

OTRO TRIUNFO EXTRAORDINARIO RESULTO EL TRASLADO DE LA VIRGEN HASTA LOS PP. REDENTORISTAS

Un nuevo y vibrante espectáculo presenció anoche la población montevideana con motivo del traslado de la Imagen de Ntra. Sra. de la Fundación desde la Iglesia de los PP. Salesianos hasta la de los PP. Redentoristas.

A las 20 horas y en medio del repique de campanas fué despedida la Sma. Virgen de la Iglesia Ntra. Sra. del Rosario. Organizada la procesión pudimos observar un público numeroso y fervoroso que ora rezando, ora cantando fué testimoniando su adhesión y devoción a la Reina de los Cielos.

La Imagen colocada sobre un coche iba adornada con flores y luces. Junto a ella hicieron guardia de honor ...

[Resto del artículo no transcrito.]

CONSULTE UD.

Otra vez Carnaval y Cuaresma

A. A. T. — Me escribe usted para hacerme notar su discrepancia con mi respuesta dada a Madre Cristiana acerca de si era pecado asistir a un asalto de Carnaval en tiempo de Cuaresma, y se extraña que haya dicho que no podía decir que fuera ni pecado venial ni pecado mortal, considerando la cosa en sí; y cree que he sido "exageradamente benigno".

Se trataba de algo que vendría a ser malo UNICAMENTE por el tiempo en que se hacía, ésto es en cuaresma, y por lo tanto se sobreentendía que se trataba de una fiesta carnavalesca inocente y realizada en un ambiente familiar de sana moral; si fuera algo distinto, no sería por razón de la cuaresma que tal cosa estaría mal, sino por ella misma en sí.

Descartamos, pues se trate de algo malo en sí pues en este caso no tendría por qué mencionarse la cuaresma. Y bien, no siendo una cosa mala en sí, o por su naturaleza, la maldad le vendría únicamente por el tiempo en que se realiza.

No le vendría por el hecho de ser una diversión en tiempo de cuaresma, pues entonces habría que tener igual criterio frente al cine, al teatro y los espectáculos deportivos, etc., con la diferencia a favor de la diversión sobre cuya realización fuera consultado, que otras son de mayor frecuencia, frente a la rareza de un asalto de carnaval, fiesta que, según mis informes consiste en que vaya un grupo de amigos, previamente invitados, a determinada casa. Es una fiesta, por lo tanto, familiar y de por sí completamente inocente.

En la cuaresma la Iglesia manda bajo pecado sólo los ayunos y las abstinencias, y usted habrá visto cómo, estas mismas imposiciones, han sido atenuadas muchísimo ahora. Esto como decía en el artículo que mereció sus reparos no quiere decir que la Iglesia no considere hoy tan necesaria la penitencia; antes quizá hoy más que nunca se necesiten éstas por la frecuencia de los pecados, por el olvido de la finalidad de la vida en la tierra, y por la necesidad de conquistar gracias extraordinarias para los hombres rebeldes a la gracia; pero además de las penitencias obligatorias están las espontáneas. Las cumplidas por obligación, como lo hiciéramos notar, pueden tener un cumplimiento divorciado del espíritu de penitencia, en cambio las segundas, no. Hay el peligro de cumplir las primeras, sólo por obediencia a la Iglesia y por no pecar con su omisión; y eso, aunque tiene el indudable mérito de la obediencia a la Autoridad Eclesiástica, puede, repito, coexistir con la ausencia del espíritu de penitencia.

Por eso me parece que hay que procurar que el hombre tenga las ideas que le hagan ver la necesidad de la penitencia, antes que querer imponer como obligación cierta conducta —que siempre consiste en abstenerse de algo— de cuya exactitud hay suficientes motivos para dudar.

De ahí también que dijera que lo que encontraba importante en este punto de las fiestas carnavalescas —aunque fueran familiares, como era la del objeto de la consulta— era el hecho de hacerle el juego a los enemigos de la Iglesia, que han determinado esa invasión en tiempo de cuaresma, sólo por espíritu de hostilidad al cristianismo. Y en esa razón creo que encontrarán los católicos que sientan la dignidad de su condición, la fuerza de reacción necesaria para abstenerse de las mismas.

El artículo 524 de nuestro tercer sínodo no creo que tenga otro sentido, ni allí se dice que se condene bajo pecado, y nadie puede hacer a la ley más pesada que el texto de la misma.

En cuanto al artículo 521 del mismo sínodo, debo decir que habla del espíritu de desacato habitual a las normas en general de la Autoridad Eclesiástica, y eso, es evidentemente, pecado, porque es negar esa misma autoridad puesta por Cristo; pero nada tiene que ver con el caso consultado que era de un asalto familiar carnavalesco en tiempo de cuaresma. Por lo menos nada tiene que ver como argumento para decir que eso es pecado.

Pero esto merece una mayor explicación y se la haré.

S.

NOTA: Envíe su consulta al Encargado de la Sección Religiosa.

COMISION DE LIBROS PRENSA Y PUBLICACIONES

CALIFICACION DE LECTURAS

SPI 6.171 NOVELA HISTORICA — SPILLMANN, José — Una víctima del secreto de la confesión — Ed. Difusión. Buenos Aires, 1952 — Trad.: R. R.

2A°. (Para mayores de 15 años; recomendable).

El autor narra un suceso verdadero, al que luego agrega otros elementos fruto de su imaginación. Un cura párroco recibe la confesión de un crimen perpetrado en su propia casa por el sacristán. Al recaer sobre él las sospechas y no poder revelar la verdad del hecho, es juzgado como autor del homicidio y condenado a deportación perpetua.

La idea del autor es poner de manifiesto con tal ejemplo la grave obligación que pesa sobre el sacerdote católico de guardar el sigilo, que de ningún modo podrá quebrantar, ni aún a costa de su honra y de su vida.

La obra es muy interesante y sólo hace que se restrinja la lectura de la descripción demasiado detallada del crimen.

MAU 6.172 NOVELA PSICOLOGICA — MAURIER, Dafne du — Adelante, Juliol — Ed. Planeta. Barcelona, 1951 — Trad.: Roberto Angel

3. (Recomiéndase encarecidamente no leer).

Es la historia de un muchacho que, de la más absoluta pobreza, llega a ser millonario en la populosa Londres. Lo consigue a fuerza de astucia, disimulo, tenacidad y falta absoluta de escrúpulos. El personaje se caracteriza por la manera monstruosa de actuar frente a los suyos, esbozándose algunos rasgos de anormalidad.

La absoluta falta de valores positivos y el carácter francamente morboso de esta novela la hacen desaconsejable.

CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 59 03

RECORTE Vd. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE

La noticia

● DISPENSADA DE LA LEY DE ABSTINENCIA.— Hoy, por resolución del Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo, de acuerdo con las normas impartidas por la Sgda. Congregación del Concilio, no es día de abstinencia, dispensándose por la festividad de San José.

● MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO. El retiro de hoy. Los matrimonios integrantes de los grupos de Nazaret y de los Clubes de Marido y Mujer tendrán esta noche a las 21 horas el retiro bimensual al que predicará el R. Pedro Richard C. P. Será en la Capilla de las HH. Capuchinas —Rivera 2257— Se encarece puntual asistencia.

● EN HONOR DEL P. LABRADA. Mañana sábado 20 a las 21 y 30 en el salón social del Centro Don Bosco, Maldonado 2116, se le ofrecerá una cena al R. P. José Ma. Labrada S. D. B., festejando su fecha onomástica y el día del Asesor. El precio del ticket, incluyendo un obsequio, se fijó en $ 3.06.

Serán numerosos los asociados del expresado centro y los amigos de este prestigioso sacerdote que han de concurrir a tan familiar acto.

● LOS TRECE MARTES EN HONOR DE SAN ANTONIO. En el Santuario Arquidiocesano de San Antonio de Padua se han iniciado los 13 Martes en Honor de San Antonio. Numerosos fieles acuden a la misa solemnizada que se celebra a las 8 horas, y a la función vespertina del as 17 y 30, con Rosario, Sermón y Bendición.

● NOMBRAMIENTOS EN EL CONSEJO SUPERIOR DE LA S. DE SAN VICENTE DE PAUL. El Sr. Joaquín Reyes Lerena y el Ingeniero Donato Gaminara han sido designados para integrar el Consejo Superior de la Sociedad de San Vicente de Paul, en nuestro país.

NUEVO DIRECTOR DE LA FEDERACION DE CONGREGACIONES MARIANAS

En nota fechada el 12 del cte. mes, el Excmo. Arzobispo ha designado Director de la Federación de Congregaciones Marianas de Hombres del Uruguay, al R. P. Gerardo Algorta S. J., en sustitución del R. P. Arturo Dibar, quien ejerciera con gran dedicación durante tres años dicho cargo.

Una etapa brillante cumple hoy el Hogar de la Empleada al inaugurar su nueva, cómoda y gran Sede social

[Texto no transcrito.]

Vestición clerical de los novicios salesianos

[Texto no transcrito.]

Un plan intenso de trabajo y de oración desarrollarán en este año los aspirantes de Acción Católica

[Texto no transcrito.]

GRANDIOSO HOMENAJE A Ntra. Sra. de la FUNDACION — DOMINGO 21 A LAS 8 Y 30 en el PASO DEL MOLINO — Haga propaganda y concurra usted con su familia!

A los Congreg. marianos e Hijas de María

[Texto no transcrito.]

Oratorio de Nuestra Señora de Fátima

[Texto no transcrito.]

En la Casa Popular de los Sindicatos Cristianos

[Texto no transcrito.]

Clases de Teología Bíblica se inician

[Texto no transcrito.]

Mientras nace la nueva Aurora

Obra extraordinaria realiza el Padre Van Straalen

[Texto no transcrito.]

Acción Católica

[Texto no transcrito.]

La Liturgia

[Texto no transcrito.]

Bodas de Plata del Pbro. Freire

[Texto no transcrito.]

Posición uruguaya en Caracas

LA Delegación de nuestro país en la Conferencia de Caracas, votó la declaración sobre el peligro comunista, propuesta por EE.UU. En el acto de la votación anunció que fundamentaría su voto. Así lo hizo al día siguiente por intermedio del doctor Justino Jiménez de Aréchaga.

El texto de este fundamento de voto fué difundido parcialmente, pero de todos modos lo transmitido traduce, en lo esencial, el criterio de nuestra delegación.

Entendemos oportuno subrayar esta declaración que contiene elementos de sumo acierto y que, en algunos términos, condice con el punto de vista emitido por nosotros al comentar la resolución aludida.

El Dr. Jiménez de Aréchaga sostuvo que "es voluntad de todos los Estados que la integran (se refiere a América), defender el sistema democrático frente a todo totalitarismo, incluído el que pretende establecer el imperialismo comunista". La declaración se redujo a este último y lo comentamos desfavorablemente por entender que la condena a todos, no disminuía el vigor de la condena al comunismo y contribuía a precisar el criterio americano frente a cualquier sistema que pretenda reducir a la persona humana. Resulta, además, de toda evidencia que existen otros totalitarismos con acción penetrante en nuestro continente y frente a ellos era indispensable afirmar una condena y una voluntad de defensa. La Comisión Jurídico-Política redujo su referencia exclusivamente al comunismo. Nuestra delegación en el momento del voto aceptó tal criterio, pero —por lo menos— dejó sentada una precisión que merece anotarse, pese a sus limitaciones de mera declaración.

En segundo lugar sostuvo el delegado uruguayo que al totalitarismo hay que oponer "la práctica, cada vez más ancha y leal, de la democracia". En América esto no sucede, agregamos nosotros, "y nadie creerá en la sinceridad de conducta de un gobierno que adopte medidas a título de defender la democracia contra peligros externos que la acechan, si al mismo tiempo comprime cada vez más la posibilidad de que, en su territorio, tenga vigencia el sistema democrático". La exactitud de la afirmación del doctor Aréchaga es incuestionable.

Observando el panorama americano es cuestión de poner en tela de juicio esa "sinceridad de conducta". Nuestro escepticismo frente a la declaración comentada tenía en esta afirmación uno de sus fundamentos.

Luego sostuvo el intérprete del pensamiento uruguayo que la defensa del sistema democrático exige una lucha en dos frentes, uno externo "en el cual el objetivo principal debe ser paralizar la agresión" y otro interno "en el que se necesita alcanzar la destrucción de los gérmenes que puedan llegar a decretar la parálisis de América ante un enemigo exterior. Los engendran —agregó—, la explotación económica, el despotismo político y la crisis de la libertad personal". Habría que agregar a esta enumeración elementos de índole espiritual y cultural, tal como lo hicimos notar en nota publicada hace unos días. Pero, pese a esta limitación, resulta exacta la anotación transcripta y sin embargo, la comprobación que puede hacerse a diario es que en América los gérmenes a que alude nuestro delegado tienen campo libre y van, aunque no se lo perciba, paralizando nuestras posibilidades defensivas.

La declaración no debe ser una mera fórmula de emergencia, —sostiene luego— "sino la proclamación de una política de largo alcance" tendiente a acrecentar las vivencias democráticas. Tenemos nuestras dudas de que así sea y en las limitaciones que anotamos antes y sugerimos ahora, se encuentra la debilidad que inutilizará democráticamente las consecuencias posibles de la declaración.

Luego de otras consideraciones nuestra delegación indicó que había contribuído con su voto al triunfo de la fórmula norteamericana por que quedó convenido en votar otra declaración en la que se consigne la voluntad del continente de batir por sus ideales la organización democrática, la cooperación económica y la libertad individual.

Aspiramos a que esta declaración no sea una "declaración de emergencia" y ojalá llegue a la entraña misma del continente para sacudir todos los gérmenes que conspiran contra la organización y la concepción democrática.

Tememos que todo quede en la mera fórmula. Y aunque no es la hora de tener mucha confianza en los resultados de la Conferencia, mantenemos nuestra expectativa sostenida por las mejores prendas de la vocación americana.

RECTIFICACIONES CONVENIENTES

No es mucho lo que ofrece el Mensaje dirigido por el Poder Ejecutivo a la Asamblea General, sin embargo tiene algunas afirmaciones que conviene destacar porque podrían implicar manifestaciones de una voluntad de corregir que debe ser tenida en cuenta.

Apenas iniciado el Mensaje se sostiene que el Ejecutivo ha "tratado de obtener una paulatina liberalización del pesado dirigismo que gravita sobre los renglones básicos de nuestra economía."

La afirmación implica una rotunda rectificación de puntos de vista. Ese "pesado dirigismo", paradojalmente llevado a la práctica sin planes ni orientaciones fundamentales, es la consecuencia de la política de los mismos Partidos y los mismos hombres que integran el Poder Ejecutivo.

Esto no lo puede desconocer nadie que tenga una somera información sobre los responsables de la marcha del país y de su economía en estos últimos años.

Frente a las aplicaciones de ese dirigismo hecho sobre la improvisación o el entusiasmo, hemos acompañado las reiteradas críticas dirigidas desde todos los sectores de la opinión.

No se trataba de procesar la conveniencia de planificar o de dirigir, dentro de los marcos en que evoluciona la economía contemporánea. Pero se trataba sí, de enfrentarse a una política de indiscriminada improvisación, sin sentido de orden y sin equilibrio económico.

Resultado de ella es el maremagnum de la comercialización de nuestra producción básica y un cierto desorden en el ritmo y en el sentido de nuestro comercio exterior.

Una de las expresiones más notorias y costosas de ese régimen fué el sistema de los subsidios. Y ahora es el mismo Ejecutivo y on los mismos hombres, o casi los mismos, los que se encargan de anunciar el reajuste de lo que califican como "oneroso régimen de subsidios".

Otra rectificación, pues, frente a la que es conveniente sentar la aspiración de que, por lo menos, esta vez las afirmaciones comentadas constituyan capítulos de un plan para orientar nuestra producción y su comercialización.

El abasto de Montevideo

Nuevamente Montevideo ha tenido que sufrir la falta de carne y nuevamente el Gobierno, no ha encontrado otra solución que la adopción de medidas policiales, que no sólo persiguen a quienes pretenden violar el monopolio de abasto, sino que incluso impiden la entrada al departamento de cantidades pequeñas dedicadas al consumo particular.

La situación presente era perfectamente previsible y así lo hicimos notar desde estas mismas columnas en su oportunidad. Los precios elevados que los frigoríficos pagaban por animales sin preparación, hizo que los productores prefirieran comerciar inmediatamente sus haciendas, en lugar de prepararlas para el abasto.

Lo curioso del caso, es que el Estado, no sólo no previó lo que todo el mundo comprendía, sino que incluso se apresuró luego a fijar un cambio más alto para la exportación de conserva, porque los precios internacionales no solventaban los elevados precios pagados en Tablada, con lo cual dió mérito para que la situación presente se repita en años próximos.

La producción ganadera sufre fluctuaciones cíclicas, consecuencia directa del estado de las pasturas, mientras no se estimule en forma eficaz la implantación de praderas artificiales, que permiten el engorde del ganado en épocas de otoño e invierno, es evidente que se seguirá sufriendo escaseces periódicas como la que nos aqueja. En vez de favorecer la plantación de pasturas artificiales, el Ministerio de Ganadería ha favorecido los obstáculos que se oponen a este régimen de explotación, ya sea no consiguiendo las semillas necesarias a precios bajos, ya sea no preocupándose del abaratamiento de los fertilizantes, que como es sabido son imprescindibles para esta clase de cultivos.

Ante estas verdades que nadie puede desconocer, resulta pueril el despliegue de fuerzas que se hace para impedir la entrada de carne a Montevideo, máxime que las mismas resultan ineficaces frente al contrabando organizado y comercial, que pese a su absoluta ilegalidad, cuenta con medios que lo hacen escapar a toda forma de represión.

Se estudia la reforma del proceso penal

La Suprema Corte de Justicia ha designado una Comisión integrada por distinguidos magistrados con la misión de estructurar un anteproyecto de Código de Instrucción Criminal.

Entendemos que la medida adoptada por el máximo organismo judicial responde a una urgentísima necesidad procesal, frente a la que muchas veces hemos escrito y ante la que es unánime la opinión forense.

Es ampliamente conocido el conjunto de deficiencia que en la práctica muestra el código de Instrucción vigente. No por que sea él, en si mismo, malo. Lejos estamos de sostener tal cosa. Pero lo cierto es que la obra de aquel eminente jurista que fué Laudelino Vázquez, ha quedado atrasada en el tiempo, choca con la realidad de nuestros días y perjudica seriamente la aplicación de las disposiciones penales vigentes.

Tal como se ha señalado por un colega, el Código de Instrucción "no se adecúa, en su estructura, en su concepción general al Código Penal que nos rige."

Además, los vacíos y los anacronismo que el tiempo ha sembrado sobre la obra de Vázquez han contribuído a la formación de una práctica jurisprudencial o simplemente administrativa que no tiene nada que ver con el texto que teóricamente se tendría que aplicar.

En procura de subsanar estas deficiencias o estas dificultades la Corte ha resuelto la designación a que nos referimos. Quizá pueda pensarse que las tareas de esta Comisión interfieran con las que actualmente se realizarían en una Comisión del Senado. Entendemos que la obra de Codificación será más eficaz y más técnica realizada por una Comisión de magistrados tal como los ha elegido la Corte. Nunca tuvimos mucha confianza en la tarea de la Comisión de Códigos de la Cámara Alta. Así lo dijimos en oportunidad de anunciarse la decisión que recordamos.

Mientras tanto entendemos que esta otra Comisión designada por la Corte es la destinada a llevar adelante con indudable competencia ...

Un oportuno recuerdo

[Texto no transcrito.]

Lo que debió aclararse

... para solicitar la postergación de la Conferencia de UNESCO, en los términos a que hicimos referencia en un suelto aparecido en nuestras columnas hace algunos días.

Dijimos ayer, al dar publicidad a la nota aclaratoria, que nos complacíamos, de que así fuera. Aclarado el asunto nos interesa subrayar que no fuímos los autores de la noticia. La tomamos de las informaciones llegadas desde París al través de las Agencias telegráifas y éstas al informar sobre el asunto lo hicieron en términos tales que dejaron la exacta impresión de que los argumentos de nuestras autoridades eran los que comentamos.

Dejamos pasar algunos días antes de dar nuestra opinión. Ahora el Ministerio nos aclara. Pero lo que debió aclarar fué la información telegráfica ampliamente difundida, no permitiendo que se tuviera una impresión deformada e inexacta.

Casticismo y cultura

El Presidente de la Comisión Nacional de Cultura de la Argentina se ha preocupado de las relaciones culturales que deben existir entre lo nacional y lo popular y en declaraciones publicadas en la revista "El Hogar" ha expresado:

"Lo popular, lo cristiano, y lo humanista son los tres dientes de este gran tenedor con el que *ensartamos* desde el segundo plan quinquenal peronista nuestra cultura nacional Así buscaremos — y ya definitivamente— lo nacional por el camino de lo popular que es el *engrudo* de nuestra identificación argentina".

La justicia exige que el autor de este ilustre pensamiento figure por su estilo al lado de Ortega o de Menéndez y Pelayo.

Premio a los morosos

El diputado Vasconcellos ha presentado un proyecto de ley según el cual se prorroga por trescientos sesenta días, la obligación impuesta por el artículo 32 de la ley de 27 de marzo de 1953, que obliga a los funcionarios que tienen más de un cargo rentado en la Administración Pública a optar por uno de ellos, so pena de incurrir en el delito de omisión contumacial en los deberes del cargo.

En la exposición de motivos de dicho proyecto de ley se cuestiona el espíritu de esa disposición, pero que resulta inadmisible se dicte ahora una prórroga, luego que la mayoría de los funcionarios en esa situación han renunciado, lo cual constituye un premio a quienes por incuria o malicia, todavía no han cumplido con un deber de optar por un cargo público, cuando tienen más de uno.

Creemos que ese proyecto no se transformará en ley y que ni siquiera se aspiere a ello, posiblemente se trate de una de las tantas tácticas electoralistas que en el correr de este año presenciaremos; sin embargo, por el buen orden de la administración que no puede admitir ni siquiera la posibilidad de un estímulo a quienes cumplen con la ley, el Parlamento debe considerarlo y desde luego rechazarlo.

Permisos preferenciales

Hace algún tiempo, basados en hechos concretos, señalamos cierta irregularidad en el ordenamiento de la entrega de permisos para instalar carpas en las playas, que hacía notoria la existencia de favoritismo para unos con desmedro del derecho de otros.

La persona denunciante ha recibido un amplio informe de la Dirección de P. Públicos, como resultancia de la investigación dispuesta por su Director Arquitecto Don Juan A. Scasso, donde se establecen las aclaraciones pertinentes, se evidencia una celosa vigilancia por el estricto cumplimiento de las reglamentaciones, y, singularmente, lo que enaltece a esa Dirección, la estima que hace de las observaciones que se juzguen coadyuvantes a un servicio más correcto y acertado.

Casi hecha costumbre el ser desoídos a justificadas quejas en oficinas públicas, o atendidas en forma que equivale a un "archívese", cabe destaquemos este procedimiento ejemplar de civilidad y hasta de caballerosidad.

Otras adicionales

Lo normal es que luego de una lluvia, porque se humedecen los cables mal aislados o por lo que sea, las líneas telefónicas anden mal y que de las llamadas realizadas desde un aparato cualquiera un porcentaje grande resulte equivocadas.

Cualquiera que llame o que deba atender las llamadas telefónicas sabe que constantemente sucede lo que decimos.

Sin embargo, aunque no se ha...

[Resto no transcrito.]

Mr. Eugene Black visita al señor Martínez Trueba

[Texto no transcrito.]

La Deuda Municipal en el mes de febrero

[Texto no transcrito.]

Decretaron varios ascensos a coronel

OTRAS DESIGNACIONES EN EL EJERCITO

[Texto no transcrito.]

La Iglesia asume una posición decidida en la lucha de la vivienda

— III —

[Texto no transcrito.]

El Senado aprobó en su sesión de ayer la ratificación de la Carta de Bogotá

Se formularon graves cargos contra la Administración de la A. F. E.

[Texto no transcrito.]

EL C. DE GOBIERNO DILUCIDA UNA CUESTION DE PRECEDENCIA

SOLO EL P. EJECUTIVO REPRESENTA AL PAIS

[Texto no transcrito.]

Grata visita

[Texto no transcrito.]

Nombramientos en la Embajada del Uruguay en España

OTRAS RESOLUCIONES DE LA CANCILLERIA

[Texto no transcrito.]

Cerca de 400.000 radiografías

Han sido obtenidas por los Dispensarios Móviles

[Texto no transcrito.]

LA VIDA SOCIAL

Una nota brillante de esta temporada fué la boda Del Campo - Sáenz Gallinal

Los jóvenes esposos, Del Campo López - Sáenz Gallinal, fueron objeto de muy valiosos regalos, evidenciando así el aprecio que tienen por los jóvenes desposados sus familiares y amigos.

Damos la lista de algunos de ellos:

El novio: collar de perlas con broche de brillantes.

Esmeralda López Acosta y Lara de del Campo: anillo de platino con gran solitario.

La abuela de la novia: Elena Heber de Gallinal anillo de brillantes.

Caravanas de brillantes de Alejandro Gallinal Heber. Reloj de oro y brillantes de Juanita y Maruja Sáenz Gallinal. Anillo de oro y brillantes de Aroldo Sáenz Gallinal Terrero.

Clips de oro con rubíes de Enrique Brusco.

Medalla antigua de oro de Esther y Ofelia Risso.

Cheques del Dr. Gilberto Sáenz y Sra.; de Pedro Sáenz y Sra.; Dr. Julio César Benítez y Flia.; Carlos Sanguinetti y Flia.; Clara Gallinal Heber; Dr. Abelardo Sáenz y Sra.; Arturo del Campo; Raúl Sáenz; Luis Sáenz; Beatriz y Susana del Campo López; M. Elena del Campo de Seré y Blanca López de Aguerre.

Candelabros de plata de Alberto Gallinal Heber y Sra.

Precioso centro de plata del Sr. Alberto Seré del Campo.

Bandejas de plata de Juan Carlos Amoroso y Sra.; Dr. Fernando Gómez y Sra.; Héctor Larrauri y Sra.; Dante Peirano y Sra.

Juego de té de cantón de la Sra. Aída Susena de Donagaray.

Diversas piezas de cantón del Dr. José Jaurete Goyena y Sra.; Julián Murguía y Sra.

Platos chinos del 1700 del Dr. Wenceslao Seré del Campo y de Jorge Seré del Campo y Sra.

Porcelana antigua del Sr. Alberto Mac Muit y Sra.

Juego de té de porcelana de Alex Mac Gugor y Sra.

Pieza de plata y cristal del Sr. Saturnino Fernández.

Rosario de cristal del Sr. Alcides Deambrosis y Sra.

Preciosa miniatura pintada sobre márfil, con marco de filigrama y perlas del Sr. William Moor Altamirano y Sra. Martha Sanguinetti Sáenz.

Otra miniatura con turquesas en el marco del Dr. Martín Irigoyen.

Magnífico marfil del Dr. Angel Graña y Flia.

Otro marfil del Sr. Jaime Carrau y Sra.

Preciosas piedras duras de Juan M. Oneto y Sra. Sara Nin de Zorrilla; Waldemar Quincke y Sra.; Bolívar Delgado y Sra.; Dr. Jorge Pereyra y Sra.; Héctor Corti Malerna y Sra.; Dr. Héctor Escardó y Sra.

Rosario de marfil y oro de las Srtas. de Sanguinetti Sáenz.

Bandejita de plata del Dr. Abelardo Sáenz Sanguinetti y Sra. Corina Báez.

Bombonera de plata de Rosina y Francisco Ameglio Fynn.

Fino centro de plata del Dr. Bartolomé Vignole y Sra.

Bandeja calada de Manuel Stirling y Flia.

Marco de plata de Ignacio Zorrilla y Sra.

Bandeja de plata del Dr. Mario Rius y Flia.

Magnífico juego de cubiertos de plata francesa, juego de mesa de simoges, y preciosos candelabros de plata, como regalo colectivo de un enorme núcleo de amigos de los novios.

Cofrecito de bronce esculturado del Dr. Lorenzo Martínez Vera y Flia.

Valiosos candelabros de porcelana de Américo Beisso.

Bonito jarrón de fino cristal de la Sra. Ercilia Brussone de Arancibia y Flia.

Chocolatera de Cantón del Dr. Juan C. del Campo.

Marcos de cristal de murano y bronce de Francisco Aguerre Roselló y Sra. y María Carbajal de Gallinal.

Miniatura de la Virgen de la Silla de Juan Brunnet y Sra.

Reloj antiguo de Federico Arrosa Balparda.

Marfiles con los nombres del Dr. Luis Surraco, Roberto Hannie, Luis Alberto Reyes, Srtas. de Artola, Ing. Sidney Miles, y Alvaro Larravide.

Miniatura con marco de feligranas de Alejandro Algorta Scremini y Sra. Otra del Dr. Oscar Rachetti y Sra.

Juego de té del Dr. Héctor Bove Macció y bandejas de plata de Alberto Serrato y Flia.

Bonito juego de té del Dr. Julio Nin y Silva y Juego de Wisky de cristal de James Miller y Flia. Sra.

Alhajero de agua fuerte de Antonio Braga y Sra.

Precioso jarrón de Italia del Sr. Berembau y Sra.

Pieza de plata del Dr. Oscar Aldecoa y Sra. y enormidad de canastas de flores.

Doña Josefina Del Castillo de Pérez

Hacer Huerta

Será muy lucida la boda Castagno Schickendantz

EL TE, BRIDGE Y CANASTA EN LA EMBAJADA BRITANICA

¡2.500 familias en el homenaje del domingo a la Santísima Virgen!

CATOLICOS: CONCURRID!

HORA 8 y 30

PASO DEL MOLINO

El ciclo de conferencias del Rdo. P. Perret O. P.

COMIENZA SUS PAGOS HOY LA CAJA DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO



Normas del C. del Niño que deben recordarse

Iniciación de cursos en la F. de Odontologia

Nuevos permisos de construcción

Clínica Médica del Dr. H. Ramos en el Pasteur

Diversas obras fueron aprobadas por la UTE.

El domingo llegará el Ministro de Israel

Cartelera de cines y teatros

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Cines continuados

AMBASSADOR. A las 13; 14.45; 16.30; 18.30; 20.30; y 22.30: Lágrimas robadas (Estreno).

AZUL. A las 13; 14.50; 16.45; 18 y 40; 20.35; y 22.30: Io sono il capataz (2C).

AVENIDA CONCERT. A las 13.30; 17.25 y 20.45: Aurora de rebeldía (1B). A las 15.20; 18.50 y 22.10: Cyrano de Bergerac (1B).

AMERICAN. A las 13.45; 16.45; 19.50 y 23: El tesoro perdido (1B). A las 15.10; 18.15 y 21.20: Consigna X.37 (2B).

CALIFORNIA. A las 13.10; 14.45; 16.20; 17.55; 19.30; 21.10 y 22.50: El misterio del camarote B.16 (2A).

CENSA. A las 12; 14.30; 17; 19.35 y 22.10: El manto sagrado (1B).

COSMOPOLIS. A las 13.40; 17.10; y 22.40: Al son del mambo (3). A las 15.20; 18.40 y 22.15: Cuando los hijos se van (2B).

CENTRAL. A las 13.30; 15.15; 17; 19; 21; y 22.55: Esclavos del oro.

COVENTRY. A las 12.45; 14.20; 16; 17.40; 19.20; 21; y 22.45: El vampiro negro (2B).

CERVANTES. A las 13.15; 17.5; y 20.35: A la sombra de la ley (2C). A las 15.5; 18.35 y 22.5: La cobarde (2C).

COLONIAL. A las 12.40; 14.20; 16; 17.40; 19.20; 21; y 22.40: Virginidad (2B).

CONTINENTAL. A las 13.30; 17.10 y 20.45: Ue paisano (2B). A las 15 y 15; 18.50 y 22.30: Armiño negro (2C).

CAPITOL. A las 13.45; 16.50; 19 y 55; y 23: El espejo (E). A las 15 y 10; 18.15 y 21.20: Página roja (2B).

DOLI. A las 13; 16.15; 19.30 y 22 y 40: Estrella de sierra morena (2 A). A las 14.35; 17.50; y 21.10: Violetas imperiales (2A).

ELISEO. A las 13.15; 15.20; 17.10; 19; 20.50; y 22.40: La sospecha (2A).

GRAND PALACE. A las 12.40; 15; 17.20; 19.45; y 22.10: Los tres mosqueteros (2A).

GRAND SPLENDID. De 12 a 24: Cine actualidad.

GLUCKSMANN PALACE. A las 15 y 25; 18.10 y 20.55: El desquite. A las 13.45; 16.30; 19.15 y 22.15: La última frontera (1B).

IGUAZU. A las 13.10; 15; 16.50; 18.45; 20.40 y 22.30: Esclavos del oro.

INDEPENDENCIA. A las 13.45; 16 y 40; 19.45; y 22.50: Guerra a muerte (1B). A las 15.5; 18.5 y 21.10: Carne y fantasía (2A).

INTERMEZZO. A las 13.30; 16.25; 20.5; y 23: La ley que olvidaron (P). A las 14.55; 18.40 y 21.30: Loco lindo (2B).

LUXOR. A las 13.10; 15.5; 17; 18.55; 20.50; y 22.35: Por los ardientes amores de mi juventud (2C).

LOS ANGELES. A las 13.30; 16.35; 19.40 y 22.40: La calle de los conflictos (2B). A las 15; 18.5 y 21.10: Hermanitos del diablo (2B).

LIBERTY. A las 13.25; 17.10; y 20.50: Faldas a bordo (2A). A las 15.25; 19.5; y 22.45: Cantando en la lluvia (2B).

LUTECIA. A las 16.40; 19.40; y 22.25: El malabarista (2B). A las 18.5 y 21: Rebelión apache (1A).

MOGADOR. A las 12.45; 14.40; 16 y 35; 18.30; 20.30; y 2.30: Tres historias prohibidas (2C).

METRO. A las 12.30; 14.10; 15.50; 17.30; 19.10; 20.50 y 22.30: Not. Metro, Cortas y El expreso de la muerte (Véase recuadro de estrenos).

MIAMI. A las 14.15; 17.30 y 20.50: Borneo (P). A las 15.25; 18.45 y 22 y 10: El príncipe y el mendigo (1B).

MONUMENTAL. A las 15; 18.10 y 21.20: Nápoles millonaria (2B). A las 13.25; 16.35; 19.45 y 22.55: Mujer de buena presencia se ofrece (2C).

PARIS. A las 13; 14.356 16.10; 17.45; 19.20; 21; y 22.40: Lo que no se puede perdonar (3).

PLAZA. A las 13.30; 15.15; 17.15; 19.5; 21; y 22.50: Corazón de hielo (2B).

PRINCESS THEATRE. A las 14; 17.30 y 21: La luz que agoniza (2 A). A las 15.55; 19.30 y 22.45: Virginidad (2B).

RADIO CITY. A las 13; 15; 17; 19; 21; y 22.45: Camino de perdición (2B).

REX. A las 12.15; 13.45; 15.15; 16.45; 18.15; 19.45; 21.15 y 22.45: Otro mundo (1B).

RENACIMIENTO. A las 12.30; 14 y 30; 16.30; 18.30; 20.30; y 22.30: Y la cabalgata pasa (2A).

RADAR. A las 13; 15.50; 18.40; y 21.3: El más infeliz del pueblo (Oe). A las 14.20; 17.10; 20; y 22.50: La tía de Carlos (Re).

REDUCTO. A las 19.30 y 22.45: El sueño de Andalucía (2A). A las 21: Bandera negra (1B).

TROCADERO. A las 12.40; 14.15; 15.50; 17.30; 19.10; 21; y 22.50: Pasión al rojo vivo (1B).

VICTORY. A las 13; 14.35; 16.10; 17.45; 19.20; 20.55 y 22.35: Campeones de ébano (1A).

YORK. A las 15; 18; y 21: La ley del más fuerte (2A). A las 13.30; 16.30; 19.30 y 22.30: Venganza apache (1A).

Cines por zonas

ZONA CIUDAD VIEJA

CHIC SALON. Mat. 1.a La Estrella de golf; 2.a Milagro en Milán (2A); 3.a Rumbo desconocido (Oe); 4.a La guarida de Frankenstein (2A). Noche. 1.a Milagro en Milán (2A); 2.a Rumbo desconocido (Oe); 3.a La guarida de Frankenstein (2A).

ZONA CORDON

OPERA. 1.a Cortas; 2.a Guerra a muerte (1B); 3.a Carne y fantasía (2A). — DEFENSA THEATRE. 1.a Doctora Castañuelas (2B); 2.a Muchachas de uniforme (2C). — VICTORIA. Mat. 1.a Corta; 2.a Fantasía acuática; 3.a La venganza de Montecristo (2C); 4.a La venganza de Franck James (2A); 5.a El tesoro del cóndor de oro (1B); 6.a Todo o nada (2C). Noche. 1.a La venganza de Montecristo (2C); 2.a Todo o nada (2C); 3.a El tesoro del cóndor de oro (1B). — STELLA D'ITALIA. 1.a Not.; 2.a La mujer codiciada (2B); 3.a Corazón indómito (2C).

ZONA SUR

APOLO. 1.a Tempestad de pasiones (2C); 2.a Cazadores de cabezas (1B). — CAPRI. 1.a Los 5.000 dedos del Dr. T. (1A); 2.a Los solterones (2B). — ARTIGAS. 1.a Recordando Andalucía (2A); 2.a Sierras negras (1A); 3.a Aventuras de Frank y Jesse James (2A).

ZONA POCITOS

CASABLANCA. Mat. 1.a Deporte de los reyes; 2.a El espejo (E); 3.a Página roja (2B). — BIARRITZ. 1.a Tembo (1B); 2.a La última frontera (1B). — NOVELTY THEATRE. 1.a Una novia en cada puerto (2B); 2.a La mujer codiciada (2B). — POCITOS. Mat. 1.a Dib.; 2.a La cenicienta del hampa (2B); 3.a La casa del silencio (2B).

ZONA GRAL. RIVERA

ARIZONA. 1.a El príncipe y el mendigo (1B); 2.a Borneo (P). — SAVOY PALACE. 1.a Armada de la victoria; 2.a El tesoro del cóndor de oro (1B); 3.a Los caballeros las prefieren rubias (2C). — RIVERA. 1.a Días sin fin (2B); 2.a La mujer codiciada (2A); 3.a Tarzán y las amazonas (A).

ZONA 8 DE OCTUBRE

TRAFALGAR. 1.a Madres solteras (2A); 2.a Cleopatra, la serpiente del Nilo (2C); 3.a El (2C). — BROADWAY. 1.a Los caballeros las prefieren rubias (2C); 2.a Ratas del desierto (1A). — METROPOL. 1.a Magnolia (2A); 2.a Doña Clarines (2B).

ZONA AVENIDA ITALIA

PREMIER. Mat. 1.a Mi corazón te guía (1B); 2.a En el fondo del mar Rojo (1B); 3.a Emelco 273; 4.a La última frontera (1B). Noche. 1.a La última frontera (1B); 2.a Emelco y En el fondo del mar Rojo (1B).

ZONA AGUADA

ASTOR. 1.a Corta; 2.a Antojos de mi esposa (2A); 3.a La muralla de cristal (2B). — URUGUAYO. 1.a De vuelta al frente (2A); 2.a El hombre del traje blanco (1A). — MONTEVIDEO. 1.a Cortas; 2.a La cámara de la muerte (1A); 3.a El cacique blanco (1B).

ZONA REDUCTO

AVENIDA. 1.a Corta; 2.a Trampa telegráfica (1A); 3.a Tempestad de pasiones (2C). — MUNDIAL. 1.a Devoción invencible (2B); 2.a Horas de espanto (2A). — OCEAN. 1.a Cortas; 2.a De vuelta al frente (2A);

Cartelera de Teatros

TEATRO 18 DE JULIO. — Teléfono 8 58 75. — Compañía José Ramírez. — A las 21.45: "El Conventillo de la Paloma".

TEATRO ARTIGAS. — Teléfono 8 34 41. — Compañía Nélida Franco. — A las 22: "La Machorra".

3.a El hombre del traje blanco (1A). — LARRAÑAGA. 1.a Cortas; 2.a Y el mar los devoró (2B); 3.a Honor sin fronteras (1B).

ZONA LA COMERCIAL

ORIENTAL. 1.a El valiente de Oklahoma (2A); 2.a El capitán Blood (2A). — CENTENARIO. 1.a Cortas; 2.a El tesoro perdido (1B); 3.a Consigna X 37 (2B). — ROSE MARIE. 1.a El yugo de una pasión (2C); 2.a Don Camilo (2A).

ZONAS BR. ARTIGAS Y GARIBALDI

ROI. Mat. 1.a El halcón rojo (3); 2.a Emelco 273; 3.a Virginidad (2B); Laluz que agoniza (2A). Noche. 1.a Virginidad (2B); 2.a Cortas y La luz que agoniza (2A). — EDISON. Mat. 1.a Un mundo extraño (2C); 2.a El forastero de Santa Fe (2A); 3.a Herencia sangrienta; 4.a La niña del fuego (2A); 5.a Los tres mosqueteros (2B); 6.a Sala de guardia (2 B). Noche. 1.a La niña del fuego (2 A); 2.a Los tres mosqueteros (2B); 3.a Sala de guardia (2B). — ATENEO. Mat. 1.a Caballeros desbocados; 2.a El bruto (3); 3.a Cinco huérfanos (1A); 4.a Los 5.000 dedos del Dr. T. (1A); 6.a La muerte de un viajante (2B). Noche. 1.a Caballeros desbocados; 2.a Los 5.000 dedos del Dr. T. (1A); 3.a La muerte de un viajante (2B).

ZONA GRAL. FLORES

FLORES PALACE. 1.a Fin de mes (2B); 2.a El conde de Montecristo (2A). — ASTRAL. 1.a Por las rutas del agua; 2.a El horizonte en llamas (2B); 3.a El halcón y la flecha (2 B). — PLUS ULTRA. Mat. 1.a Uruguay v. Inglaterra; 2.a La selva africana; 3a El escuadrón de la muerte; 4.a El terror de los bandidos; 5.a El rey de la policía montada; 6.a La marca de los bandoleros. Noche. 1.a El terror de los bandidos; 2.a El rey de la policía montada; 3.a La marca de los bandoleros.

ZONAS CAPURRO Y PASO DEL MOLINO

CAPURRO PALACE. 1.a Cortas; 2.a El hombre de las sombras (2B); 3.a La victoria de Lassie (1A). — ALCAZAR. 1.a Cortas; 2.a Enredos amorosos (2B); 3.a El hijo de Alí Babá (2B). — SPLENDID THEATRE. 1.a Doña Clarines (2B); 2.a Magnolia (2A).

ZONA BELVEDERE

COPACABANA. 1.a Cortas; 2.a La muralla de cristal (2B); 3.a Se le fué la mano (2B). — BELVEDERE PALACE. 1.a Suiza en primavera; 2.a Cuando los hijos se van (2B); 3.a Al son del mambo (3). — RITZ. Mat. 1.a Not.; 2.a El hijo del jeque (4); 3.a Mercaderes de la muerte (2 B); 4.a Mercado infame (2C). Noche. 1.a Not.; 2.a Mercaderes de la muerte (2B); 3.a Mercado infame (2C). — MIRAMAR. 1.a El mejor de los malos (2B); 2.a El enigma del otro mundo (2B); 3.a La patrulla de Río Grande (1A).

ZONA NORTE

HOLLYWOOD. 1.a Centauros (1B); 2.a El hijo de Alí Babá (2B). — MILLAN PALACE. 1.a Okinawa (2A); 2.a Tierra sin sol (1A); 3.a De mano con la muerte (1A).

ZONAS CARRASCO Y MALVIN

CARRASCO. Mat. 1.a Amores y venenos (2C); 2.a Ultraje (2B). Noche. 1.a Amores y venenos (2C); 2.a Ultraje (2B). — AUDITORIO MALVIN. 1.a Cortas; 2.a Sinfonía otoñal (2C). — MARACANA. 1.a Cortas; 2.a El (2C); 3.a La serpiente del Nilo (2C).

ZONA CERRO

APOLO. 1.a Cortas; 2.a Llamada urgente (2A); 3.a El guerrillero (1 B). — SELECTO. Cerrado. — CECCENSE. 1.a El alce olímpico; 2.a Blanca Nieves y los siete enanos (1 A); 3.a Bella y bandolera (2A).

ZONAS: PANDO, LA PAZ, SANTA LUCIA Y LAS PIEDRAS

ASTRO. A las 19.30 y 22.45: Vuelve Martín Corona (1B). A las 21.5: Cuatro noches contigo (2B). — ARTIGAS. A las 19.30 y 22.35: Mamá nos quita los novios (2B). A las 21 y 10: Cuando habla el corazón. — PALACE. 1.a Winchester 73 (2B); 2.a El correo de la muerte (1B); 3.a Gung Ho (2A). — MODERNO. 1.a Mujer por una noche (3); 2.a Pasaje a Marsella (1B). — AVENIDA. 1.a Dib.; 2.a La bruja blanca (2A); 3.a El circo fantasma (2B)

Cine científico

Esta noche a la hora 21 y 30 es realizará en al sala del Estudio Auditorio el espectáculo de clausura de las Jornadas Internacionales de Cine Científico que ha organizado el SODRE bajo la dirección del profesor Jean Painlevé. El programa se integrará con los films siguientes:

1.—"Etudes radiocinematographiques sur la metamorphose de la mouche" (Estudios radiocinematográficos sobre la metamorfósis de la mosca) Francia.

2.—"Die Pferde" (Los caballos) Alemania (República Democrática).

3.—"Biologie des Hematers" (Biología de los Hamsters) Alemania (República Federal).

4.—"Feathered Fishers" (Pescadores de plumas) Australia.

Renata Schottelius

Ha quedado ya definitivamente concertada para el mes de abril la presentación en el Estudio Auditorio, de la célebre bailarina expresionista Renata Schottelius. Esta artista que no ha terminado aún su "tournée" por los Estados Unidos, tomará el avión para Chile el 10 del mes próximo estando fijada su presentación en Santiago para el día 12. Dará también recitales en Valparaíso, Viña del Mar y en Lima, trasladándose después a Montevideo, donde debutará el 20

Publicaciones recibidas

Agradecemos el envío de las siguientes publicaciones: Realidades Nº 242; Splemento Estadístico de la Revista Económica del Banco de la República O. del Uruguay Nº116; El Capitalismo en los E.E.U.U. de América de Frederick Martín Stern; Frente Popular Anti-Comunista de México; Declaraciones y Principios; De Frente, Noticiero del Movimiento Antitotalitario del Uruguay; Anuario Católico de 1954; Patria y Democracia, de Pedro Pereira Borgarelli; Revista de la Unión Industrial Uruguaya, Enero; The Oriental Economist. Septiembre 1953; Servicio de información de la Conference Catholique Canadienne; Boletín Informativo de la Facultad de Ciencias Económicas y de Administración, Instituto de Finanzas; Informaciones Cooperativas de la Oficina Internacional del Trabajo, Nº 5 y 6, Social Order, Febrero 1954; Noticiario Obrero Interamericano; El Pilar; Informes de la Comisión de la Libertad de Prensa de la S. I. P.; El Colonialismo y América; Boletín Oficial de la Universidad Internacional de Estudios Sociales, Facultad de Ciencias Políticas; Boletín mensual sobre situación económica y Hacienda pública del City Brank; El Intérprete, Nov. y Dic. 1953; The Best Railway in the world, por Dennis Bardens; What is Imperialism, por Edward Stiyah; Britain, An Official Handbook, del Central Office of Information de Londres.

Anuncian el retiro de Toscanini

TURIN, 18 (Ansa). — Según informa hoy, el autorizado diario de ésta ciudad "La Stampa", Arturo Toscanini, dejará la batuta al terminar su próxima "tournée" musical con la orquesta de "N.B.C.". Ese viaje terminará en Milán, con un solemne concierto en "La Scala". Solo después del saludo del público milanés —escribe dicho diario— los profesores de la orquesta se despedirán del maestro y también entre ellos, porque la gran orquesta de la "N.B.C.", que se constituyó especialmente para los conciertos de Arturo Toscanini, se disolverá con el retiro del gran maestro.

Vendrán los Hermanos Abalos

ACTUARAN EN EL SODRE

Una noticia que será recibida con gran interés por el público de todo el país, es la que damos hoy al anunciar la venida de los celebradísimos Hnos. Abalos, quienes se presentarán en el Sodre en los primeros días de abril. Este admirable conjunto que como se sabe, ha recorrido de triunfo en triunfo toda la América del Sur, pasó luego a los Estados Unidos donde causó honda impresión con sus canciones y danzas nativas, que por primera vez se conocían allí en toda su pureza y jerarquía. Un suceso creciente obligó a los Hnos. Abalos a prolongar indefinidamente su permanencia en Nueva York, habiendo ulteriormente firmado contratos importantísimos para varias temporadas sucesivas. Su espectáculo figura ya entre los favoritos del público neoyorkino. Su actuación reciente, durante el Festival Cinematográfico de Mar del Plata asumió las más brillantes características, calificándoseles como la más pura expresión de arte nativista realizada hasta la fecha.

Su venida constituye, pues, un acontecimiento artístico de real jerarquía, y nuestro público que admira sinceramente el arte puro y vigoroso de los Abalos, llenará seguramente la sala del Estudio Auditorio en los tres únicos espectáculos que han de ofrecernos.

Temporada en El Galpón

Luego de finalizar algunas reparaciones en "El Galpón" con el objeto de dotar de mayor comodidad y belleza a su sala de espectáculos, actuarán en la misma el conjunto que prestigia "Prisma", con "Un espíritu travieso" de Coward bajo dirección de J.J. Brenta.

Seguidamente "El Galpón" cederá su sala a "El Prólogo", y "El Tinglado", para luego comenzar su propia temporada con "Así en Tierra como en el Cielo" de Fritz Hochwalder, bajo la dirección de Atahualpa del Cioppo.

Concierto de Eva Vicens

Esta tarde a las 19 horas se presentará en el salón de actos de la Facultad de Medicina la pianista Eva Vicens, la cual interpretará el siguiente programa:

MOZART. Fantasía en De menor Ind. K. 475.

LISZT. Juegos de Agua en la Villa d'Este.

ALBENIZ. Evocación.

FALLA. Andaluza.

En este mismo acto, realizado con motivo de la iniciación de los cursos se entregará una medalla de oro al Dr. Ennesto Ltirling.

Follies Bergere en el T. Solís

La actuación del conjunto revisteril francés del "Folies Bergere" de París, que se propone realizar en diversos países de este Continente una extensa tournée, ha de actuar también en nuestra capital, a fin de presentar su revista. Esa tendrá lugar en el escenario del Teatro Solís, una vez que el "Folies Bergere" de París, termine su actuación en el Teatro Opera de Buenos Aires, coliseo que ha de albergar a este centenar de artistas franceses, por espacio de dos meses.

Selección de Concertistas

La Asociación de Estudiantes de Música hace un llamado a los estudiantes (instrumentistas y cantantes) interesados en participar en el ciclo de conciertos del presente año que organiza conjuntamente el Ateneo de Montevideo y la A. de E. de Música a una prueba de selección que se realizará de acuerdo a las siguientes bases:

1º El aspirante deberá presentar un programa completo de concierto debiendo ejecutar en la prueba las obras que el jurado elija. Se dará preferencia en principio a los programas que presenten música de diversas épocas.

2º El Aspirante que fuera seleccionado deberá tener en cuenta las modificaciones que sugiera el jurado en el orden del programa o en las obras que lo integran. En ningún caso podrá modificarse el programa sin la previa oprobación del jurado.

3º El jurado estará integrado por la Comisión Asesora de la Asociación, Profesores: Enrique Casal Chapí, Virginia Castro, Hugo Balzo, Angel Turriziani, Graziella Temesio.

4º La prueba de selección se realizará en la primera quincena de abril del año en curso. Las inscripciones se reciben en el Ateneo durante todo el mes de marzo de 18 a 21 horas.

Radioteatro en el Sodre

Una nueva secuencia de la radio-novela de Noel Barona, intitulada "La Vida de Héctor Berliotz", será ofrecida hoy a las 13 y 30 por CX 38 —ondas del Sodre— en interpretación a cargo del conjunto de radioteatro, que dirige el Dr. Juan León Bengoa, quien prepara para mañana sábado a las 20 y 30 por CX 38. La propalación de "Francino" de Sacha Guitry cuyos roles principales estarán a cargo de la actriz Margot Cottens y del comediante argentino Fernando Heredia.

ENTRE BASTIDORES

LOS TEATROS INDEPENDIENTES. — Después de un breve eclipse, ha vuelto a resurgir en nuestro medio, con renovadora intensidad, el movimiento de los teatros independientes. Ya no es aquella fervorosa multitud de conjuntos lo que da la sensación de vitalidad esplendorosa, sino la calidad de ese pequeño grupo que ha persistido y que trabaja por obtener cada vez una mejor calidad.

Ya no se trabaja tanto en extensión sino que se profundiza más acercándose al ideal del verdadero teatro Independiente. Casi han desaparecido ya los conjuntos filodramáticos para dar paso a los estudiosos del teatro. Hay una generación joven, con conciencia teatral que está trabajando por darle un nivel superior al teatro nacional. Y no solo trabajan por mejorar las representaciones y el repertorio, sino que también trabajan como integrantes artesanos del teatro. Y esta es la hora en la cual cuatro de esos conjuntos tienen ya sus pequeñas salas de espectáculos. "Teatro del Pueblo" y "El Galpón" son los que en este sentido han alcanzado las realizaciones más ambiciosas. Pero también "Teatro Universitario" y "El Tinglado" tienen pequeñas salas donde poder hacer sus representaciones.

El buen ejemplo ha servido además de estímulo y Club de Teatro, ese conjunto que últimamente nos ha dado tan bellas obras y tan bien interpretadas, se propone también trabajar por su sala propia. Pero lo importante no es la sala propia sino la jerarquía de los espectáculos, y la obra perdurable de la creación de un ambiente de estudios del teatro.

★

ULTIMO ESTRENO DE BENAVENTE. — Don Jacinto Benavente quien el 13 de agosto pasado, cumplió sus 87 años continúa produciendo con el mismo fervor que en sus años juveniles. Ya no se conforma con su acostumbrado estreno anual, sino que llevará a la escena dos o tres novedades por temporada. Después de "Servir" que fuera vapuleada por la crítica, Don Jacinto, entregó al gran actor argentino Arturo García Buhr para que estrenara con Alda Oliver, Mariano Azaña y los artistas del Teatro Lara de Madrid su última comedia titulada "Hijos, padres de los padres". Esta obra fué representada por primera vez a principios del mes pasado, y las crónicas son esta vez más favorable, principalmente por que destacan la excepcional interpretación que tuvo la obra, bajo la atenta dirección de A. García Buhr.

★

LOS ARTISTAS LIRICOS NACIONALES. — Después del triunfo alcanzado el año pasado por los artistas líricos nacionales con la representación de "El Murciélago", los ánimos han quedado entonados y con disposición para trabajar este año, con renovado fervor. Pero esta vez parece que encontrarán mejor apoyo y las obras no serán solo la consecuencia del sacrificado entusiasmo de los cantantes nacionales.

Así con los auspicios del Centro Cultural de Música se cantará "La novia vendida" de Smetana y también el Sodre realizará una temporada lírica bajo la dirección del maestro Estrada. Aún no está totalmente estructurada esa temporada, pero es propósito del Mtro. Estrada que, se den varias obras escalonadas a lo largo del año, según las posibilidades de los artistas con que se cuente.

★

PEQUEÑOS TEATROS Y COMPAÑIAS JUVENILES. — Europa, donde el teatro después de un período esplendoroso, había caído en el comercialismo y la industrialización, parece recobrarse ahora en el ejercicio del alto magisterio escénico. Y esa renovación le viene por dos instituciones que han florecido últimamente: las compañías juveniles y los pequeños teatros. Las compañías juveniles han surgido en Inglaterra, en Italia, y principalmente en Francia, donde hasta se han venido realizando concursos entre ellas y de allí han surgido una multitud de nuevos elementos que han infundido una nueva savia al teatro francés. Los pequeños teatros también han florecido por doquier quizás como una consecuencia de la falta de salas, que han sido destruídas durante los bombardeos y no han sido reconstruídos. En cualquier sótano y en los lugares más extravagantes, donde hubiera espacio para un escenario se han adaptado para las representaciones. Los pequeños teatros, realizan una obra importante para mantener el progreso del teatro y en muchas ciudades principalmente en Austria han contado con el apoyo de las municipalidades.

De esas pequeñas salas y de esas salas juveniles, donde son necesarios el entusiasmo y el espíritu de acrificio, surgirá sin duda el nuevo teatro europeo, que habrá de sustituír en muchos aspectos al comercialismo de hoy en los grandes capitales.

AVISOS BREVES

ALQUILERES

● SE alq. frente Merc. Modelo. 1 salón con com., 1 salón, 1 sótano. Cádiz 3269. De 8 y 30 a 10 y 30. M.20

● EN VILLA BIARRITZ. — Se alquila. — Apartamento completamente amueblado con radio y vajilla. Living comedor, 1 dormitorio con estufa de leña, cocina de gas, jardín, calefacción y agua caliente incluídos. Teléf. $ 270. Tratar en Tomás Diago 689. Tel. 41 06 65.

● ALQ. Pocitos, 2 apart., 1 dorm., liv-com., C. B., cocina, patio $ 150.00 y $ 160.00. José María Montero 3036 a 40 mt. Parque Biarritz. Llaves encargada. Tr. Bco. Comercial. M.19

● A SRA. O SRTA. s/alquila pieza en casa de Flia. Católica. Tratar pers. en Ricaurte 830 ap. 1, desde las 19 a 20 y 30 hs. M.19

● DESEO alquilar urgente buena casa Pocitos o cercana 3 o 4 dormit. demás comodidades jardín o fondo. — Dirigirse: Chucarro 1014, del martes al jueves M.18

COMPRA Y VENTA DE INMUEBLES

● DANIEL M. VARELA. Siempre con las mejores ofertas, en Sarandí 430 y Agraciada 3778.

● DANIEL M. VARELA. Px Libertad y Guayaquí vacía. Liv. com, 2 gjes. 4 dor. etc. fdo. $ 55.000.

● DANIEL M. VARELA. Lucio Rodríguez y Lafone px. Frig. Artigas 2.370 m. 4 casas (1 mat.) $ 12.000

● DANIEL M. VARELA. D. Aramburú px. G. Flores Sal. neg. hall 2 d. bñ. coc. alq. $ 200. $ 25.000.

● DANIEL M. VARELA. Cuch. Gde. y B. Arana 400 m. Sal. neg. y c. mod. 3 p. etc. y terr. esq. $ 18.000.

● DANIEL M. VARELA. Px. Comercio y 8 Oct. vacía 527 m. 7 amb. pat. fdo. $ 30.000. Sarandí 430.

● DANIEL M. VARELA. Agrac. y Freire vacía 3 p. galp. fdto. todo pago $ 11.000. Agraciada 3778.

● DANIEL M. VARELA. Vacía px. San Martín y F. Plá 550 m. 6 pza. ant. $ 5.000 cdo. y $ 4.000 hip.

● DANIEL M. VARELA. Osorio px. F. Muñoz 290 m. 8 pz. bñ. coc. fdo. alq. $ 340. $ 15.000 cdo. y $ 23.000 hip.

● Y no olvide que siempre realizará un buen negocio en Sarandí 430. Tel.: 8 18 34, 9 22 77 o en Agraciada 3778.

● CASA quinta vendo entera o en fracciones. Area 783 mts. Avda. Suarez 2960. — Teléfono 2 40 04. M.19

● CLINICA Dental Yaguarón. Protesis inmediata todos los días en horario continuado de 8 a 21 horas. Clínica Dental, Cirugía, Rayos X Consultas todos los días de 8 a 21 horas. F. Lago dentista. Yaguarón 1533 (a mitad de cuadra) casi Paysandú. Tel.: 8 17 89. Consultas gratis.

ENSEÑANZA

● FRANCES profesora. Ens. rap. curs. int. gram. conversación viajes, trad. Ejido 1206, ap. 3. T. 97996. M.31

● INGLES para niños. Srta. dedícase al mundo infantil con amplio método pedagógico. Va a domicilio. Tel. 41.31.27. M.25

● PROFESORA de inglés. Se prepara para exámenes. Juan Jackson 1270. Apto. 4. De 14 a 16 horas. M.21

● SE ofrece de día solo institutriz gobernanta. Sra. culta responsable con gran experiencia y práctica. Idiomas, francés, alemán óptimas referencias. Llamar. Teléf. 41 50 18. M.21

● FRANCES y francesa diplom. clases conver. viajes, exam. prec. moder. Coraceros 3492. Trat. de 11 a 14 y 18.30 a 20 hs. A.7

ENSEÑANZA

● ESTUDIANTES: El Librero de la la feria liquida un gran stock de libros de estudio usados, ahora en su nuevo y amplio local Guayabo 1573. Tel. 4 45 49. — Compramos toda clase de libros. M.24

● SE dan clases de bordado a mano. Br. Artigas 4535. M.20

● FRANCES y francesa diplom. clases convers. viajes, exám. precios médicos. Coraceros 3492. Tratar de 11 a 14 horas y 18 a 20 hs. M.20

SERVICIOS PEDIDOS Y OFRECIDOS

● LIMPIADORA se necesita para todo el día, presentar referencias tr. Palmar 2373.

● PINTOR, buen empap. alb., sac. lum. arreglo en yeso, comp. refer. fac. Pago. Don José. T. 8 24 65. Atiendo en el día. M.25

● SRA. o Srta. formal para todo trabajo, se necesita. Casa chica en Malvín, Hay 2 niños. Tr. de mañana en Martín García 1231.

● SE OFRECE Sra. Seria. Prefiere matrimonio solo. Colón 1331. M.19

● NECESITO mucama para corta flia., buen sueldo. Tratar Tel. 22.00.39. M.23

● ACCION social precisa cocineras, mucamas, limpiadoras, buenas casas Santiago Sierra 3704. Teléf. 25925

● ACCION Social ofrece cocineras mucamas limpiadoras, con buenos informes, Santiago Sierra 3704. Tel.: 2.59.25

● SE PRECISA mucama general con buenos informes. Llamar al 41.52.59 de 12 a 15 o de 20 a 22. M.20.

● HAGA obra social cristiana. Solicite sus choferes al Tel.; 40 42 35. Lavalleja Nº 1836. Sindicato Cristiano de Choferes.

VARIOS

EL AUTO GIRO MUDANZAS GUARDA MUEBLES

EL AUTO GIRO TELEFONO 86530

HOGARES

● "SANTEE" Casa de salud. Asistencia de ancianos, enfermos y convalecientes. Larrañaga 2683. Teléfono: 5.28.12.

OBJETOS EXTRAVIADOS

● EXTRAVIOSE boleta de suscripción de acciones Banco del Departamento de Canelones a nomb. de Jesús H. Tejera Marrero. Dev. Casa Central o Sucursales. M.20

● EXTRAVIOSE libreta de Caja de Ahorro de la Caja Nal. de Ahorro Postal Nº 225.445, devolver a P. Vázquez y Vega, 1115, Ap. 2. M.21.

● EXTRAVIOSE libreta de Caja de Ahorro del Banco Hipotecario Nº 32224 devolver en P. Vázquez y Vega, 1115 Ap. 2. M.21.

● CATRECITOS portátil de pura crin vegetal muy útiles para su hogar y viajes. Son garantidos. Juan Jackson 1177. M.-26

● BERGERE, sillas butacas para dormitorio de estilo. Se efectúa toda clase de trabajos del ramo a pedido del interesado Juan Jackson 1177 entre Maldonado y Constituyente. Tel. 40.22.60. Tapicería.

● PINTURAS, decoraciones y empapelados. — Trabajos chicos y grandes. Tel. 20 06 22. M.19

El circo inglés

El circo sule ejercer sobre nosotros una atracción más poderosa que la pantomima, tal vez porque, el contrario de la pantomima, que es pura fantasía, constituye un espectáculo intensamente realístico. Nos proporciona la angustia del peligro (allá, muy alto, deslizándose sobre un cable de acero tendido sobre el auditorio, o colgados de trapecios, juegan sus vidas acróbatas que en la luz violácea de las grandes lámparas se nos antojan habitantes de otro planeta...) Nos lleva, como por arte de encantamiento, a la selva africana, o al polo norte. Nos deleita con las proezas de fieras salvajes, perros amaestrados y monos sabios. Nos pone en contacto personal con un mundo hechicero poblado por alígeras amazonas y bailarinas, así como por seres increíbles: mujeres barbudas, gemelos siameses, gigantes de rostro infantil y pigmeos diabólicos, cuyo recuerdo llena después nuestro sueño de criaturas dantescas.

El circo inglés, inspirado en parte por el anfiteatro romano, comenzó a tomar su forma actual a principios del siglo dieciocho. Excitó siempre la imaginación del pblico, y hasta el advenimiento del automóvil, que terminó por acaparar todas las carreteras, su entrada en la ciudad escogida para una función (ésta era siempre "colosal") adquiría el carácter de una carnaval. En efecto, los carros de tornasolados colores, que contenían los mil pertrechos del circo y servían de hogar ambulante a payasos, acróbatas, prestidigitadores y domadores de fieras, así como de Arcas de Noé terrestres a los leones, tigres, monos focas, caballos y otros animales de la empresa, iban precedidos, al son de bombos y platillos, por una procesión deslumbradora de elefantes ricamente ataviados, seguida por realísticos tableux vivants: la rubia Albión, con su tridente, rodeada por leones de carne y hueso; Buffalo Bill, a caza de indios; Dick Turpin, estrella de los salteadores de caminos, montado sobre su fiel Black Bess, camino de la ciudad de York...

El muno del circo inglés es un mundo enteramente aparte, un mundo nómada, como el de los gitanos y -a semejanza de éste- un mundo aristocrático a su manera y profundamente leal a sus tradiciones y a sus jefes. Estos son actualmente los descendientes de hombres que alcanzaron fama universal con los nombres de Sangerl Fossett, Chipperfield y Yielding. (Recordemos de paso que Sanger, personaje fantástico, tuvo la ocurrencia de titularse "Lord Sanger", cosa que divirtió enormemente a la reina Victoria cuando le presentaron a este simpático tipo en el castillo de Balmoral).

Añadamos a estos nombres los de Barnum y Bertram Mills, aunque los circos de estos monarcas del mundo de la feria han adquirido proporciones tan fabulosas que sólo pueden presentar sus espectáculos en edificios palaciales. Hoy día, el circo más importante del universo es indudablemente el de Bertram Mills, que llena todos los inviernos los vastos salones de Olimpia, en Londres. Bertram pasó al paraíso de los payasos en 1938, pero si circo contina funcionando bajo la dirección de sus dos hijos; y entre domadores de fieras, acróbatas, maestros -y maestras- de la haute école y además artistas y empleados, su personal equivale a tres regimientos de infantería. En cuanto a animales, éstos se han reproducido de tal manera, que han dado al circo el carácter de jardín zoológico.

El circo inglés ofrece siempre al pblico espectáculos estupendos. Mas hoy como ayer su alma es el clown, llámese Coco o Gugusse -el payaso que, riéndose a veces cuando le pide el corazón llorar, simboliza a un tiempo la comedia y la tragedia humana...

Hoy debutará José Ramírez

En el teatro 18 de Julio, se iniciará una temporada de trascendencia popular. — El sainete musicado, género que por tanto tiempo constituyó la atracción del público platense y que vuelve ahora a la escena. — José Ramírez, al frente de su compañía de comedia, y con el concurso de la orquesta típica Puglia.-Pedroza, con su cantor Oscar Nelson y la especial actuación de Luís Alberto Fleitas, evocará algunos éxitos de ese popular género teatral.

La inauguración de las actividades se llevará a cabo con "El Conventillo de la Paloma", de Alberto Vaccareza.

La compañía de José Ramírez realizará funciones vermouth, des de el sábado inclusive, todos los días, menos lunes y viernes. El domingo se realizará además una matinée.

La escuela de comprimarios

Reorganizada la Escuela de Comprimarios del SODRE, de acuerdo con reciente resolución de la Comisión Directiva del Instituto, se ha dispuesto proceder al correspondiente llamado a inscripción de aspirantes a alumnos.

El ingreso se realizará por concurso, debiéndose seleccionar hasta un máximo de 24 alumnos de uno y otro sexo. Los aspirantes realizarán una prueba de solfeo y una prueba vocal en la que cada concursante cantará un fragmento de ópera y otro de oratorio.

El período de inscripción será clausurado hoy viernes. Las inscripciones se recibirán en Secretaría de la Administración del Estudio Auditorio con el horario de 15 y 30 a 18 y 30 horas.

Se pone en conocimiento de los alumnos de la Escuela de Comprimarios del SODRE (Sección femenina y masculina) que deben presentarse en el día de hoy desde las 15 y 30 a 18 y 30 horas.

Coro de "Juventus"

La Dirección del Coro de "Juventus", comunica a las personas interesadas que permanece abierto el registro de Inscripción, para las ccatro cuerdas que lo formán: Sopranos, Contraltos, Tenores y Bajos, en la Secretaría de la Institución, Av. 8 de Octubre Nº 2306.

Crónicas Cinematográficas

"LA SOSPECHA" UN BUEN FILM DE HITCHCOCK

"SUSPICIONS". — 1941. — Producción estadounidense R.K.O. Hablada en inglés con títulos en español. Director Alfred Hitcscock. Foto: Harry Stracherl, Música: Franz Whaskman. Intérpretes: Cary Grant, Joan Fontaine y Sir Cedric Hardwike. Reposición de cine Eliseo. — Calificación moral: (2A). Admisible para adultos inclusive jovenes.

Desde su impacto de "39 escalones" ,ftlm realizado en 1935 y repuesto siempre con interés, Alfred Hitchcock ha sido considerado como un maestro en el estilo llamado de "suspenso", porque el interés se va graduando de un modo paulatino y creciente, mediante la cuidadosa ocultación de la incógnita o el misterio que constituye el núcleo central del relato.

"La sospecha" es uno de los primeros films realizados en Hollywood, donde el gran director inglés había llegado en 1940, para hacer allí "Rebeca, una mujer inolvidable "el primer film de esa procedencia.

Su anterior experiencia de guionista sirvió de base segura al director. Y esa característica de presentar un guión bien hecho es la que se pone de manifiesto en "La sospecha". Pese a la diferencia neta entre la primera y la segunda parte del film, éste conserva su unidad. La primera es como el planteamiento del conflicto y la presentación de los personajes.

Este hecho en un estilo humorístico y flúido. Definidos los personajes en plena acción, la segunda parte presenta el conflicto psicológico de la esposa que ama entrañablemente a su esposo pero desconfía de su honestidad.

Cary Grant y Joan Fontaine se desenvuelven con el acierto propio de dos estrellas de su jerarquía, él encara al bohemio jugador enamorado y desenvuelto, y ella a la chica inteligente y madura, con sus pies bien plantados en la tierra y una firme decisión de reformar a su marido.

Pese a los dos lustros transcurridos desde su realización, "La sospecha" conserva invariable su interés, merced a las virtudes de su dirección, e interpretación, sin que tampoco pueda desdeñarse el acierto del equipo técnico que colaboró en la fotografía y en la banda sonora.

Por eso "La sospecha" puede verse aún con ventaja sobre otros films actuales de su género. — P. B. G.

"PARIS DUERME", EL PRIMER FILM DE R. CLAIRE

"PARIS QUI DORTE". — Producción francesa muda. — Films Diamant. — Dirigida por René Cleir. Foto: Maurice Desfacleux y Paul Guichard. Intérpretes: Henry Rolland, Marcell Vallee, Albert Prepean, Martinelli, Prefils, Staguet, Medelaine Rodrigue, y Mila Celler. — Estreno de cine Universitario en el Cine Defensa.

Después de conocer todo el proceso evolutivo del maestro del cine que es René Clair, debemos agradecer a Cine Universitario que nos mostrara aun en la versión desmantelada de toda explicación por medio de títulos, este primer film del gran realizador francés.

Visto en la imagen pura "Paris qui dort", tiene todo el encanto de las cosas primigenias aun cuando ese encanto puede parecer torpe juzgado desde el lado del progreso técnico. Hay en esa película mucho de la gracia de la ironía y del movimiento ritmado que serán las características del cine poético e intelectualizado de René Clair. Esa poesía surge de la animación de los objetos con un sentido armonioso y plástico para que armonice con los personajes y las situaciones.

En "Paris qui dort", el asunto es, sin duda, París, al cual un sabio enloquecido ha inmovilizado mediante un rayo diabólico, pero el intérprete principal es la torre de Eiffel. Tomándole como centro muestra en alucinante panorama a la Ciudad Luz, adormecida, mientras transitan por ellas los otros personajes, que buscan allí el bulicio, la animación y colorido propio de la milenaria capital.

Poner poesía en esas imágenes y en el contraste entre la realidad turbulenta y el movimiento del film; es algo que refleja desde el primer momento el fino espíritu de su realizador. — P.B. G.

El debut de la Comedia Nacional

Con extraordinaria actividad viene preparando la Comisión de Teatros Municipales, el debut de la Comedia Nacional, que se ha señalado para el próximo mes en el Teatro Solís en cuyo escenario desarrollará su 8a. temporada oficial alternada de importantes reformas que habrán de convertirle en un nuevo teatro metropolitano.

El debut del elenco oficial se ha de realizar con el estreno de "Oficio de Tinieblas", comedia original de Antonio Larreta.

La escenografía a cargo de nuestro compatriota José Echave a quien también pertenecen los bocetos de los mismas.

Orestes Vaviglia tendrá a su cargo la puesta en escena de "Oficio de Tinieblas", bajo cuya dirección se vienen realizando a diario los ensayos de esta nueva obra nacional.

Pagará la Caja N. de Ahorros y Descuentos

La Caja Nacional de Ahorros y Descuentos efectuará el pago del Anticipo correspondiente al mes de abril de 1954, a las Clases Pasivas de la Nación, de acuerdo con el siguiente detalle:

Nota importante: Los pagos se efectuarán rigurosamente en los días fijados.

Local de Ciudadela 1384. Sábado 20 (Horario de 9 a 11): Retirados Jefes y Oficiales del Ejército del Nº 7000 al 7210 y Retirados Jefes y Oficiales de la Marina del Nº 172170 al 17280.

Local de Colonia esq. Ciudadela. Sábado 20 (horario de 9 a 11): Retirados Jefes y Oficiales del Ejército del Nº 7211 al final, Retirados Jefes y Oficiales de la Marina del Nº 17281 al final y Jefes y Oficiales de los Cuerpos Auxiliares.

Local de Florida 1471. Sábado 20 (horario de 9 a 11): Jubilados, Retirados Policiales, Retirados Clases y Tropas del Ejército, Retirados del Cuerpo de Equipaje de la Marina.

Lunes 22 (horario de 13 a 17): Menores y Pensionistas Civiles, Pensionistas Varellanos, Hijas y Nietas de Servidores de la Independencia, Viudas y Menores de Militares y Pensionistas Militares.

Durante los días 30 y 31 no se efectuará pago alguno.

Continúa el Seminario de P. a la Infancia

Continuando las clases preliminares, dedicadas a temas generales que involucran protección al niño, ayer se dedicó el día al tema "Asignaciones Familiares" con una clasea cargo del Dr. Roberto Berro, quien explicó el origen y la evolución de las Asignaciones Familiares en nuestro país y luego el Dr. Elbio Fernández Capurro, Director General del Consejo Central de Asignaciones Familiares explicó en la sede del mismo su "Organización y Funcionamiento actuales" en una detallada exposición en la que se refirió además a los proyectos de futuro. Se visitó luego la Caja Nº 17, para que los becarios pudieran apreciar su funcionamiento.

Hoy por la mañana continuarán las visitas a otras Cajas y a los Servicios Socialels que ofrecen.

En la tarde de hoy la Subdirectora de la Escuela de Servicio Social, Srta. Hortensia de Salterain, desarrollará en la escuela una conferencia sobre el tema.

Pagos de hoy

CAJA DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO

Oficina Central. - Jubilaciones: Del Nº 1 al 5.599 de 7.45 a 9. Del Nº 5.600 al 9.699 de 9 a 10.30. Del 9.700 al 14.699 de 10.30 a 12. Del 14.700 al 18.999 de 14 a 15.30. Del Nº 19.000 al 22.499 de 15.30 a 17.

Del Nº 22.500 al 25.699 de 17 a 18.30.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS

Local de Florida 1471, Retirados Policiales, de 13 a 17 horas.

CONSEJO DEL NIÑO

Cuidadoras cuyos apellidos comienzan con las letras H, I, J, K, L, LL, M, N, Ñ, O y P, en Florida 1434 de 14 a 17 horas.

Se pavimentarán varias calles en la capital

Se dispuso que la Dirección de Vialidad, incluya en un próximo proyecto a confeccionarse la pavimentación con hormigón armado de las calles: Pinttado entre calle B y Peteroa; Marcos Salcedo entre calle B y Peteroa; 12 de Octubre entre calle A y Peteroa y Oficial de 20 metros entre calle A y cierre existente al N. E. de la calle B.; Dionisio Coronel entre Concordia y Calera de las Huérfanas; Vicuña entre Besnes Irigoyen y Fynn; Agustín Muñoz entre Adolfo Vaillant y Gowland; Larrobla entre Avenida Agraciada y la calle Uruguayana.

TRAZADO DE LA AVENIDA AL HIPODROMO DE MAROÑAS

Afectados por el trazado de la avenida al Hipódromo de Maroñas se resolvió adquirir los 251 metros cuadrados de terreno y mejoras existentes que constituyen la totalidad del inmueble empadronado con el Nº 75.521; también se resolvió adquirir los 1.101 metros cuadrados 57 de terreno del inmueble empadronado con el número 111.589.

SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA

A los efectos de lo dispuesto en el art. 6º de la Ley de 26 de Abril de 1953, se hace saber: Que por escritura que en esta ciudad autorizó el Escribano José V. Longo el día 2 de Febrero de 1954, inscripta en el Registro Público y General de Comercio con el Nº 70, al folio 253 del libro Nº 2 de Contratos, se constituyó la Sociedad de Responsabilidad Limitada "PASSEGGI AUTOMOTRIZ LIMITADA". - SOCIOS: Héctor Passeggi Ledoux, Eduardo Alberto Vigorito Lanata, y Enrique Rivas Palermo. — Denominación y Firma Social: "PASSEGGI AUTOMOTRIZ LIMITADA". — Plazo: 2 años prorrogable automáticamente por períodos de un año cada uno. Capital: 30.000.00 aportado por los Socios por partes iguales. Dirección y Administración: a cargo de los tres Socios, debiendo actuar siempre dos conjuntamente. — Montevideo, 10 de Marzo de 1954. M.21

EL COMENTARIO

¿Se insiste aún sobre el cambio de estructura del Frigorífico Nacional?

Con motivo de haberse acordado, aunque bastante tarde el Consejo Nacional de Gobierno, de las visicitudes que sufre la aguantadora población capitalina en lo que se refiere al abasto de las carnes, recordó a su vez al Ministro de Ganadería y Agricultura los proyectos de ley que sobre el tema y el cambio de estructura del Directorio del Frigorífico Nacional y la ampliación de su capital, se habían presentado al Parlamento.

Hace tanto tiempo de la presentación de aquellos proyectos que en conjunto trataban de normalizar la comercialización de ese fuerte rubro de la economía agraria, que no recordamos en general sus contenidos, aunque sí sabemos que nos mereció severas críticas la oficialización del Instituto de las carnes al acordarse mayoría de funcionarios del Estado en la composición del Directorio.

Y si en aquel entonces nos mereció, como ocurrió en distintos sectores de la opinión pública, repetimos, severas críticas; éstas volverán sobre el tapete al renacer o volver a asomar esa iniciativa que siempre consideraremos nefasta para la producción pecuaria, para el consumo y para la exportacion de las carnes.

Tenemos ya sobrada experiencia hecha del muy desgraciado estatismo en nuestro país: La Soyp, la Administración Ferroviaria, la Amdet, la Ute, las Aguas Corrientes, etc.; nos hacen pensar, con profundo temor, lo que acontecerá si se resuelven métodos parecidos a los empleados por estas entidades para la comercialización interna y exterior de una de las principales riquezas con que todavía cuenta el país.

Es digno de observarse que en los países de Administración mucho más ordenada y ajustada que en el nuestro, cuando se ha podido comprobar el fracaso del estatismo en cualquier sector, pronto esas actividades se han reintegrado al ambiente particular.

En cambio aquí, a pesar de cuantiosas pérdidas anuales, que es necesario contabilizarlas por millones de pesos, se persiste en seguir, aunque se llegue a quebrantos que asustarían a los economistas.

Sería interesante saber si el Consejero Dr. Vargas Guillemette, que hace dos o tres años, fué a defender en la Federación Rural, el estatismo en el Frigorífico Nacional, después de haberlo fustigado como Asesor Letrado del mismo, persiste también, luego de haber podido apreciar como gobernante los desastres económicos y financieros de las empresas en poder del Estado, si persiste, decíamos, en que se haga un ensayo más en algo tan vital como la producción pecuaria y sus derivados de industrialización.

Es fácil de apreciar la debilidad que sufren los gobernantes de los partidos mayoritarios por tomar a su cargo empresas florecientes o que, por lo menos, viven y se defienden, para convertirlas, en pocos meses, en verdaderos barriles sin fondo, que están sofocando de miseria al país, mientras dejan a la población sin el pan y sin las tortas.

Tanta experiencia hecha, repetimos, está cansando a toda la ciudadanía, a la que produce en el campo y a la que consume en la ciudad. Nuestros políticos parecen ignorar los padecimientos que se sufren y a los que no se ciudan de poner remedio. Así solo se trae confusionismo y desaliento.

Actualidad Rural

Con negocios muy activos y precios sin cambios respecto a días anteriores, se realizaron los negocios de ayer en el mercado nacional de haciendas, donde las entradas llegaron a una cifra similar a las registradas durante la presente semana.

Como de costumbre, el Frigorífico Nacional continuó pagando entre 330 y 310 milésimos las mejores tropas de novillos que presentó la oferta.

Por vacas gordas y muy buenas pagaron tanto el Frigorífi- [illegible]

[illegible]

... sería nada prudente que se dictaran esa clase de decretos si no se cuento de antemano con los recursos necesarios. En el caso actual en que los agricultores tienen que preparar las tierras para las próximas siembras, sería el momento oportuno para contar con esos fertilizantes.

Si se dejan transcurrir algunas semanas más, ya no tendría objeto esa rebaáa sin la cual nadie se preocupará de fortalecer las tierras y las cosechas no ofrecerán rendimientos abundantes.

Si en realidad no se cuenta con los recursos necesarios, creemos que se podría obtener de las empresas el crédito correspondiente para que se haga uso de esa ventaja, que al final de cuentas es ventaja para el país.

Permanece totalmente retraída aún, la oferta de nuestro mercado lanero

POCAS OPERACIONES SE REALIZAN EN LA PLAZA DE PIELES LANARES

Dentro de los términos ya conocidos se mantiene la situación de los negocios en el mercado lanero local.

No se registra actividad digna de mencionar, pues la oferta por parte de los productores, por ahora permanece totalmente retraída, sin propósito de vender.

Precios nominales.

PIELES LANARES.—

Muy poca cosa se sigue realizando en el mercado de estas pieles, actuando en forma esporádica los comprdaores de la exportación.

Para los cueros de ½ lana arriba, lotes generales sanos, señalamos como precio probables de alcanzar, de $ 12.00 a 12.00. [illegible]

... Por el maíz fino superior, pagan de $ 14.00 a 14.20; por el íd. bueno, de $ 13.50 a 13.80; por el común superior, de $ 13.30 a 13.50 y por el íd. bueno, de $ 12.80 a 13.00.

LINO.

Se mantiene incambiada la situación del mercado de este oleaginoso [illegible]

Mercado a término de materias primas

NUEVA YORK GRASIENTAS

	Ant.	Cierre
Disponible ...	147.3N	147.4N
Marzo ...	147.3C	147.3C
Mayo ...	144.8C	144.8C
Julio ...	142.7C	143 C
Octubre ...	150 C	140.5C
Diciembre ...	147.5C	148.2C

PEINADA

	Ant.	Cierre
Disponible ...	196 N	196 N
Marzo ...	194.5C	194.7C
Mayo ...	183.1H	194.5H
Julio ...	189.8H	190.5H
Octubre ...	187.2C	188.9C
Diciembre ...	185 H	185.8C

LONDRES

	Ant.	Cierre
Marzo ...	143¼	141¼
Mayo ...	141¾	141¾
Julio ...	139¾	139½
Setiembre ...	137¼	137¾
Octubre ...	136	136¾
Diciembre ...	133¾	134¼
Enero'55 ...	[illegible]	[illegible]
Marzo'55 ...	[illegible]	[illegible]
Mayo'55 ...	[illegible]	[illegible]
Julio'55 ...	[illegible]	[illegible]
Setiembre'55 ...	[illegible]	[illegible]

AMBERES

	Ant.	Cierre
Marzo ...	[illegible]	[illegible]
Abril ...	[illegible]	[illegible]
Mayo ...	[illegible]	[illegible]
Junio ...	[illegible]	[illegible]
Julio ...	[illegible]	[illegible]
Agosto ...	[illegible]	[illegible]
Setiembre ...	[illegible]	[illegible]
Octubre ...	[illegible]	[illegible]
Noviembre ...	[illegible]	[illegible]
Diciembre ...	[illegible]	[illegible]
Enero'55 ...	[illegible]	[illegible]
Febrero'55 ...	[illegible]	[illegible]

Los productos de granja en el Mercado Agrícola

PRECIOS DE AYER

FRUTAS POR CAJON GRANDE

Manzanas [illegible] 5.00. Deli[illegible] Reinettes, [illegible] distintas [illegible] 14.00. Nar[illegible] a 5.00. Ll[illegible] Uvas, mo[illegible] otras vari[illegible] el kilo. Sa[illegible] kilo. Melon[illegible] jón. Bana[illegible] docena.

HORTALIZAS POR DOCENAS DE ATADOS. —

[illegible] 1.20 a 1.80. Apio ver[illegible] 3.50. Albahaca, de [illegible] rros, de 1.80 a 2.00. [illegible] 00 a 1.40. Orégano, [illegible] Perejil, de 1.80 a [illegible] de 2.00 a 2.50. Ra[illegible] a 1.00. Remolacha, [illegible] Radichas, de 1.00 [illegible] rias, de 1.50 a 4.50.

[illegible] POR DOCENAS. —

[illegible] de 3.00 a 5.00. Be[illegible] 0.40 a 0.80. Choclos, [illegible] Escarolas, de 0.60 [illegible] de 0.60 a 1.40. [illegible] 0.60. Repollos [illegible] Zapallitos, de 0.10

PRECIOS POR KILOS. —

[illegible] 0.12 a 0.14. Cebo[illegible] 0.25. Papas nacio[illegible] los cien kilos. Poro[illegible] 1.50. Ajos, de 1.50 a [illegible] Zapallos, de 0.15 a [illegible] 1.20 a 1.50. el ca[illegible] rones, de 1.00 a 3.00. [illegible] tes, de 0.25 a 0.30

PRODUCTOS DE GRANJA POR [illegible]

[illegible] 40 a 1.80. Gallinas [illegible] Patos, de 1.00 a [illegible]

Precios promedio para cremas, manteca y quesos

J. CAN[illegible] fresco, ti[illegible] 1.35; Reg[illegible] a 1.60. Q[illegible] de fermen[illegible]

LA CA[illegible] so fresco, [illegible] $ 1.80.

QUESE[illegible] S. A. — [illegible] a 1.30; f[illegible] a 1.15; c[illegible]

KASDO[illegible] 1.80.

CONAP[illegible] Usinas d[illegible] de 2ª, $ [illegible]

QUESE[illegible] A. — Que[illegible] fresco, de [illegible] 1.20; Qua[illegible] 1.80.

MANU[illegible]

[illegible]

Numerosos afiliados cuenta la Sociedad de Ganaderos Freisian

[illegible]

LAS OPERACIONES SOBRE GANADO EN PIE EN NUESTRO MERCADO DE HACIENDAS ASCENDIERON A 1.665 VACUNOS

LOS TERNEROS CONTINUAN SIN MERECER MAYOR INTERES

Se llevaron a cabo las transacciones ayer, en el Mercado Nacional de Haciendas, con plaza bastante activa y sin que el valor de los ganados haya acusado diferencia con los días anteriores.

Los frigoríficos se mostraron interesados por casi todas las categorías de Haciendas ofertadas, no ocurriendo lo mismo con los terneros que nuevamente fueron cotizados con precios bajos.

Se vendieron en total para los diferentes destinos 892 novillos, 432 vacas, 307 terneros, 3 bueyes, 31 toros.

Arribaron a Tablada, 45 vagones sencillos con 977 reses y por arreo y camiones 688 vacunos. — Para hoy hay anunciados 95 vagones de bovinos 1 29 de ovinos.

Intervinieron en las operaciones del día los frigorficos Nacional, Castro y Cía., del Plata, Ottonello Hnos., Alianza y los compradores del interior.

El Frigorífico Nacional llevó 20 novillos de muy buena gordura a 340 mls., 610 bien gordos desde 330 a 336 mls., 107 gordos a 327 y 328 mls., 6 gordos generales a 310 mls., 5 flacos a 180 mls., 28 vacas de buena gordura a 280 mls., 151 gordas a 265 y 270 mls., [illegible]

[illegible]

... Alianza 48
" Ottonello Hnos. 140
Interior 82

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS (Marzo 18 de 1954)

DE PAYSANDU:

—De Américo Mattiauda: 39 novillos con 365 kilos a 330 mls.; 1 ídem con 365 kilos a 275 mls.; 9 toros con 501 kilos a 180 mls.; 4 ídem con 575 kilos a 180 mls.; [illegible]

... 57 novillos con 486 kilos a 334 mls. al Frig. Nacional; 47 novillos con 270 kilos a 235 mls. al Interior.

DE ARTIGAS:

—De Robaina y Orihuela: 100 terneros con 132 kilos a 270 mls. a Ottonello Hermanos.

DE TACUAREMBO:

—De Arturo Duhalde: 60 novillos con 463 kilos a 333 mls.; una vaca con 425 kilos a 240 mls.; 2 ídem con 423 kilos a 160 mls. al Frig. Nacional.

—De Abilio Lucas: 68 novillos con 387 kilos a 327 mls. al Frig. Nacional.

—De José M. Arechabaleta: 142 [illegible]

[illegible]

... vacas con 354 kilos a 280 mls.; 2 toros con 475 kilos a 180 mls.; 12 vacas con 264 kilos a 170 mls.; 2 terneros con 80 kilos a 190 mls. al Frig. Nacional.

—De Hugo N. Ibarra: 101 novillos con 444 kilos a 332 mils. al Frig. Nacional.

—De Elbio Tejera: 1 novillo con 630 kilos a 310 mls.; 39 vacas con 365 kilos a 265 mls.; tres ídem con 365 kilos a 160 mls.; 2 [illegible]

... terneros con 185 kilos a 190 mls. al Frig. Nacional.

—De Pedro Garmendia: 21 novillos con 505 kilos a 310 mls. a Castro y Cía.

—De Alfredo de Castro Pérez: 20 novillos con 515 kilos a 340 milésimos al Frig. Nacional.

—De Suc. Fco. Sastre: 44 vacas con 336 kilos a 270 mls.; dos ídem con 336 kilos a 160 mls. al Frig. Nacional.

—De Reymundo Perdomo: 40 novillos con 479 kilos a 335 mls. al Frig. Nacional.

—De Ortelio Britos: 100 novillos con 440 kilos a 336 mls; un buey con 700 kilos a 190 mls. al [illegible]

[illegible]

... con 362 kilos a 150 mls.; 5 terneros con 124 kilos a 190 mls. al Frigorífico Nacional.

—De uLís Silveira: 64 novillos con 525 kilos a 310 mls.; 9 ídem con 444 kilos a 300 mls. a Castro y Cía.

—De Rapetti Hnos.: 27 novillos con 405 kilos a 334 mls.; 4 id. con 405 kilos a 310 mls. al Frig. Nacional; 36 terneros con 170 kilos a 270 mls. al Frig. del Plata.

LA FEDERACION RURAL SOLICITA EL PAGO DE LOS SUBSIDIOS A LAS PRADERAS FORRAJERAS

NOTA DIRIGIDA AL MINISTERIO DE GANADERIA Y AGRICULTURA

Publicamos la nota que con referencia a lo que se adeuda a los productores por subsidio a las plantaciones de praderas forrajeras, la Federación Rural ha dirigido al Ministerio de Ganadería y Agricultura.

Montevideo, marzo 12 de 1954
Señor Ministro de Ganadería y Agricultura.
Don Juan T. Quiliei.
Presente.

Señor Ministro:

Esta Institución, ante pedidos de numerosos productores, especialmente del Departamento de Salto, que esperan que se les efectúe el pago de los subsidios por siembras de semillas forrajeras correspondientes a los años 1949 y 1950, se dirige nuevamente al señor Ministro para solicitarle su intervención a ese respecto. [illegible]

... pero no se habían pagado, entre otros a los del Departamento de Salto, porque el Ministro de Hacienda no había librado orden de pago por el resto hasta completar los $ 2.500.000 autorizados por el Poder Ejecutivo por decreto de 24 de marzo de 1953.

Como esta Institución no tiene conocimiento de que se hubiera dispuesto abonar lo que aún se adeuda de la totalidad de esa suma, ycon el fin de informar a los productores que con razón reçlaman que se les pague las cantidades correspondientes a los mencionados [illegible]

Comercialización de lanas

AUSTRALIA, 17. — En la continuación de la serie de remates en Sidney y Geelong, no hubo variación en las cotizaciones de las lanas que se vendieron en relación con las obtenidas en las ventas del día anterior.

La escala de precios, hecha la equivalencia a diez kgs., vellón, sucia, piso barraca Montevideo, fué:

60/61's. Prima Merina, Supra. (Sidney): 22.00. (Geelong): 21.00. - 60's. Cruza Prima, Supra, (Sidney): 23.00. (Geelong): 21.45. - 58's. B. Idem., (Geelong): 20.30.-56's. Nº 1, ídem. (Sidney): 17.85. (Geelong): 17.25.

Entraron 246 cerdos y 79 lechones, ayer en la Tablada de porcinos

[illegible]

Subasta de haciendas

[illegible]

Remate de un buen campo muy bien ubicado

[illegible]

La última feria ganadera en el local "El Ombú"

[illegible]

Remates ferias que se anuncian para estos días en el interior del país

[illegible]

CON PRECIOS EN ALZA SE CONTINUO OPERANDO AYER EN EL MERCADO LANERO DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 18 (UP). — Los tops de lana para entregas futuras cerraron en la lonja del algodón a precios que oscilaban entre el del cierre de ayer y 11 puntos de alza.

Las lanas para entrega futuras cerraron a precios que fluctuaban entre el del cierre de ayer y un alza de 10 puntos.

Los tops de lana standard certificados, para entrega inmediata, no variaron cerrando a 196,0 nominal.

La lana grasosa para entrega inmediata cerró con un punto de alza a 147,4 nominal.

PLAZA SOSTENIDA EN AMBERES

AMBERES, 18 (UP). — Las operaciones se hicieron hoy con tono sostenido en el mercado local de lanas. Su total fué de 45.000 kilos.

107 LOTES SE VENDIERON EN LONDRES

LONDRES, 18 (UP). — La lonja de tops de lana para entregas futuras cerró con tono muy sostenido, vendiéndose 107 lotes. El reciente record absoluto de ventas fué de 194 lotes.

El día fué muy activo; marzo estuvo algo flojo, pero las demás posiciones se mostraron firmes.

Se hicieron transacciones a los siguientes precios: marzo 143, 142 1|4; mayo 141 1|2, 142; julio 139, 139 3|4; setiembre 137 1|2; octubre 136 1|4, 136 3|4; diciembre 134, 134 1|4; enero 133, 133 1|4; marzo 131 3|4; mayo 130 1|2; julio 129 1|2, 129 1|4; setiembre 128 1|2.

Se convinieron operaciones compensatorias para julio a 139 1|2 con setiembre a 137 1|2 y para setiembre a 137 3|4, con octubre a 136 1|2.

Noticioso del interior del país

Dos personas recibieron heridas de consideración al producirse el vuelco del vehículo en que viajaban

SAN JOSE, 18 (Ani). — Dos personas experimentaron lesiones de consideración en un vuelco ocurrido en la madrugada de hoy.

Por la carretera San José - Mercedes, se desplazaba el camión empadronado en Montevideo con el número 23.079, conducido por Carlos Bentena García Fuentes, uruguayo, casado, de 27 años de edad, a quien acompañaban Hortencio Jacinto Puentes, de la misma nacionalidad y estado civil que el anterior, de 42 años y Daniel B. Caravallo, también uruguayo, soltero, de 23 años; con domicilio, los tres, en la Capital de la República.

Al ser encandilado por las luces de otro vehículo, el conductor del camión 23.079, perdió el control de la dirección del mismo; razón por la cual el camión se fué sobre la banquina, volcando.

Carlos Bentena García Fuentes y Hortencio Jacinto Puentes, debieron ser trasladados con urgencia desde el kilómetro 107 de la citada vía de tránsito —lugar del accidente— al hospital local, donde se comprobó que el estado del último de los nombrados es delicado.

★

ADVERTENCIA A LOS CICLISTAS. — Melo, 18 (Ani). — La Intendencia Municipal, formuló una seria advertencia a los ciclistas, puntualizando que se aplicarán las multas correspondientes de acuerdo con las reglamentaciones vigentes, a las personas que circulen por la vía pública con bicicletas sin Patente de Rodados.

★

ASAMBLEA DE EMPLEADOS del Comercio. — Melo, 18 (Ani).— El próximo domingo, se realizará una asamblea en la sala del cine "Rex", [illegible]

[illegible]

... se considera justo colocar las lanas a los precios vigentes.

Puntualizó el Sr. Trindade su opinión en el sentido de que el tipo de cambio no deja levantar la lana y que es menester tener en cuenta que la casi totalidad de la zafra última (calculada en unos ochenta millones de kilogramos), está sin colocar; pues, las ventas que se hicieron de alrededor de veinte millones de kilogramos, constituían sobrantes de la zafra anterior.

★

[illegible]

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

TITULOS

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
SERIE A	93.50	93.50	SERIE E	94.—	94.—
" B	s/r.	93.40	" F	93.70	93.50
" C	93.10	93.10	" G	94.80	94.30
" D	94.20	94.30			

ACCIONES

	Ante.	Cierre		Ante.	Cierre
Acindar	156.—	156.—	Kraft	136.—	136.—
Alpargatas	295.—	295.—	La Cantábrica	242.—	242.—
Arizu	150.—	s/o.	Lanaseda	s/o.	s/o.
Astra	99.50	100.—	Loma Negra	s/o.	s/o.
Bagley	236.—	259.—	Magnasco	s/o.	255.—
Banco Hogar	42.—	42.—	Masllorens	s/o.	s/o.
Catalinas	s/o.	s/o.	Mol. R. de la Plata	335.—	342.—
Celulosa	225.—	221.—	Negra Rey	10.40	10.30
Com. del Plata	s/o.	225.—	Papelera Argentina.	100.—	98.—
Ditlevsen	140.—	141.—	Pesca (1 voto)	122.—	115.—
Dockoil	s/o.	s/o.	Pesca (5 votos)	s/o.	s/o.
Fabril	196.—	193.—	Piccardo	s/o.	82.—
Ferrum	s/o.	175.—	Puerto Sastre	20.10	20.—
Globo	60.—	56.—	Sadopic	s/o.	s/o.
Gofre - Carbone ..	170.—	168.—	San Nicolás	s/o.	s/o.
Ind. Llave	s/o.	s/o.	Sedalana	s/o.	116.—
Ind. Paraguaya ...	30.10	30.90	Siam	400.—	400.—
Introductora	88.—	s/o.	Sol	s/o.	s/o.
Iggam	167.—	166.—	Tabacal	s/o.	255.—
Italo Argentina ...	105.—	105.—	Zorraquín	s/o.	96.—

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, marzo 18, (UP). — La Bolsa cerró en alza hoy, llegando los Industriales a su punto más alto desde 1929. [illegible]

[illegible]

Cotizaciones en el Mercado de Cambios

[illegible]

EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

[illegible]

ASI VA LA BOLSA | AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA

ACCIONES	Mayor	Menor	Ultima	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Monto Circulante	Ultimo Dividendo	Fecha Balance
Banco Comercial	291.—	280.—	285.—	18/3	—	93.500	10.100.000	12 %	Stbre.
Camp. y Soulas	167.—	161.—	167.—	15/3	—	42.400	15.000.000	12 %	Julio
Cía. G. de Fósforos	142.—	100.—	109.—	10/3	—	25.800	2.530.000	8 %	Marzo
Cristalerías	126.—	123.—	127.—	18/3	10.000	85.200	4.686.290	6 + 6A	Octubre
Fca N. de Papel	121.—	117.—	118.—	18/3	6.300	152.100	10.000.000	10 %	Junio
F. Alpargatas (Ord.)	262.—	236.—	262.—	18/3	—	70.500	15.650.000	10 %	Dicbre.
F. U. Neumáticos	198.30	185.50	198.30	18/3	1.500	944.000	19.722.500	18 %	Junio
Fcas. N. de Cerveza	320.50	291.—	290.50	18/3	8.200	476.000	26.522.300	10 + 10A	Junio
Frig. Modelo	172.—	162.—	171.—	18/3	—	143.100	7 + 7A	10.850.000	Junio

Arbitrajes

		Compra	Venta
Dól.	Arge.	23.20	23.30
"	Libras	275.—	275.50
"	F. Fran..	362.50	361.—
"	F. Bel.	196.—	196.50
"	C. Sue.	18.60	18.70
"	F. Hol.	25.60	25.70

Oro y divisas en el exterior

[illegible]

TRAFICO DE BUQUES DE ULTRAMAR EN EL PUERTO

Bandera	Nombre	Agencia	Opera en	Teléfono
Portugués	Veracruz	Cía. U. N. y T. A	M. Escala	8 00 94
Holandés	Maasland	Dodero S. A.	M. Escala	8 55 09
Holandés	Mizar N.	M. y Stapledon	D. Fluvial	—
Inglés	Fitzroy	M. y Stapledon	D. Fluvial	—
Argentino	Cdad. de Mdeo.	Cía. U. N. y T. A	D. Fluvial	—
Alemán	Santa Teresa	P. S. y Vidal	Depósito 1	8 00 96
Inglés	Brasil Star	J. R. Williams	Depósito 2	8 01 18
Alemán	Santa Elena	P. S. y Vidal	Hangar 3	8 02 27
Inglés	H. Princess	M. y Stapledon	Hangar 4	8 03 28
Inglés	Uruguay Star	J. R. Williams	Hangar 5	8 55 24
Argentino	Río Quequen	V. Frasca	Depósito 6	8 03 88

[illegible]

LLEGADOS AYER

[illegible]

SALIDOS

[illegible]

ESPERADOS HOY

[illegible]

La Bolsa de Roma

Debido a fuertes interferencias en la recepción telegráfica, nos vemos imposibilitados de publicar los negocios bursátiles realizados en el día de ayer en el mercado de Roma.

Expresiones usadas en la Exp. e Importación

F.O.B. (free on board) A la salida, — Significa que la transferencia de la propiedad y los riesgos [illegible]

[illegible]

Pago de dividendos

[illegible]

Las operaciones de la Bolsa de Comercio llegaron a $ 546.725

MONTO OPERADO

DEUDAS NACIONALES	$	61.000
TITULOS HIPOTECARIOS	"	387.425
DEUDAS MUNICIPALES	"	38.000
SOCIEDADES ANONIMAS	"	60.300
TOTAL V/N.	$	546.725

CIERRE DEL MERCADO VENDEDOR

	Ult. op	Cierre		Ult. op.	Cierre
Deudas Internas —			Ferrosmalt	105.70	105.70
D. I. Con. 1937 S. A	87.—	87.—	Frigorífico Modelo .	171.—	s/v.
D. I. Con. 1937 S. B	88.50	s/v.	Fco. Uruguayo (F.)	—	s/v.
D. I. Con. 1937 S. C	85.50	85.50	Fco. Uruguayo (P.)	133.—	139.—
D. Fom. Ind. SOYP	84.50	84.50	Grafex (Ord. "B") .	120.—	90.—
D. I. Cons. 1941 2ª	84.20	84.20	Ind. Lan. del Urug.	160.—	s/v.
D. I. Consol. 1950 .	85.40	85.40	Ind. Pap. Uruguaya	100.—	100.—
D. O. Hid. Río Neg.	94.—	s/v.	La Candelaria	37.—	35.—
D. O. Públicas 1942	85.70	85.70	La Madril. (P. 7 %)	68.—	70.—
D. O. Públicas 1944	84.90	85.—	La Mariscala	56.—	s/v.
D. Tit. P. R. y Col.	85.—	s/v.	La Platense (Ord.).	100.—	100.—
Banco Hipotecario			Lon. Paris (Pr. 6%)	95.—	98.—
Tit. Hipotec. Ser. A	84.40	84.40	Mayo (Ord.)	70.—	75.—
Tit. Hipotec. Ser. B	83.60	83.60	Oyama	98.90	100.—
Tit. Hipotec. Ser. C	83.—	83.—	Ques. del U. (Ord.)	60.—	s/v.
Deudas Municipales			Queser. Nacionales.	77.—	90.—
I. Con. C. M. S. B.	82.—	82.—	R. A. U. S. A.	122.—	120.—
Int. Con. C. M. S. C	83.20	83.50	Taranco y Cía. (Pr.)	95.—	96.—
Int. Con. C. M. S. N	84.20	s/v.	Torrendell Hor. H/I.	58.—	63.—
Bs. Mun. Mon. 1937	83.70	s/v.	T. U. S. A. M.	100.—	100.—

[illegible]

NEGOCIOS DE AYER

[illegible]

NOTICIAS DE INDOLE COMERCIAL Y JUDICIAL

LICITACIONES PUBLICAS

[illegible]

APERTURA DE SUCESIONES

[illegible]

ASAMBLEA DE SOCIEDADES

[illegible]

ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS — LICITACION PUBLICA [illegible]

U. T. E. — CONSTRUCCION DE LOS EDIFICIOS EN LA CAPITAL [illegible]

[illegible]

SE REALIZA LA SEGUNDA ETAPA DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE GOLF

Fué aprobado el proyecto definitivo de la Usina H. de Rincón de Baygorria

DECRETARON VARIAS EXPROPIACIONES POR EL MINISTERIO DE HACIENDA

En acuerdo entre el Consejo Nacional de Gobierno y el señor Ministro de Hacienda, fueron resultos entre otros, los siguientes asuntos:

—Dirección de Crédito Público. — Se exceptúa del cumplimiento de lo dispuesto en los Arts. 32 y 36 del decreto de 29 de agosto de 1927, en cuento tiene relación con los arqueos de valores clasificados Depósito Judiciales y Administrativos en valores o en especies, los que se realizarán cada tres meses.

—Se efectúan promociones en la Planilla Adscripta de esta Secretaría.

—Jefatura de Policía de Rocha. — se exonera al Comité Ejecutivo de la colecta Departamental Pro Mejoramiento Policial de Rocha del pago de la cta. Mºñ70ñ953, por la suma de $ 150.00, por comisión del servicio de Despachos Oficiales, por importación de 4 Jeeps.

—Se libra orden de pago a favor de la Contaduría G. de la Nación (Servicio de Garantía de Alquileres3 por $ 3.671.70 que abonará a las empresas periodísticas que publicaron avisos referentes al cumplimiento de la ley de alquileres sancionada con fecha 24 de marzo de 1953.

—Se libra orden de pago a favor de la Administración Nal. de Lotería y Quinielas por $ 963.28 que abonará a la firma Cromograf S.A. por confección de varios trabajos para fotograbados.

—Decreto aprobando el proyecto definitivo de la Usina Hidroeléctrica de Rincón de Baygorria.

—Decreto prorrogando hasta el 31 de diciembre de 1954, el plazo para las operaciones de Conversión de los Certificados Convertibles de Bonos de Conversión de la República O. del Uruguay 3 3|4 %, 4 1|8 % y Bonos de Conversión de la República O. del Uruguay 3 7|8 % 4 1|8 % 4 1|16 % 1937|1978.

Se designan delegados para integrar las Comisiones Clasificadoras que actuarán en la Dirección G. de Aduanas en el corriente Ejercicio.

Desígnase al doctor Roberto Zabaleta para ocupar el cargo de Asesor Letrado, Jefe del Contralor de Impuestos de Timbres, Papel Sellado y Patente de Giro, que deberán actuar en el Departamento de Montevideo en el Ejercicio de 1954.

Se designan Verificadores de Despacho, de la Dirección G. de Aduanas, para integrar las Comisiones Aforaderas.

Se nombra Agente de Paper Sellado y Timbres en la Capital a la Sra. María Celia Márquez de Garra.

—Facultad de Ingeniería. — Se autoriza el despacho libre de derechos y adicionales aduaneros de dos cajones conteniendo un teodolito con micrometro óptico al Laboratorio de Topografía y Geodesia de la Facultad de Ingeniería y Ramas Anexas.

—Dirección de Crédito Público — Se autoriza el despacho libre de derechos, adicionales y demás gravámenes de las tres cajas que contienen en todo, ocho mil trescientas noventa y tres hojas de Empréstitos de la República, destinadas a la Dirección de Crédito Público.

—Georges Lewy. — Se mantiene la resolución por la que no se hizo lugar a la solicitud de importación, sin operación cambiaria de un automóvil.

—Comité Ejecutivo Pro Mejoramiento Policial de Paysandú. — Se autoriza el despacho libre de derechos y adicionales aduaneros de dos vehículos "Jeep" Willys Overland, Universal, destinados a la Jefatura de Policía de Paysandú.

—Jaime Gorricho. — Se autoriza a la Administración Nacional de Puertos para exonerar a dicho señor del pago del progresivo de almacenaje devengado por una partida de aceite de coco, en el periodo comprendido entre el 1º de febrero y el 17 de noviembre de 1949.

[illegible]

CONTRIBUYE EL M. O. P. A LA COMPRA DE MOTONIVELADORAS

CONSTRUIRAN UNA CARRETERA A BAYGORRIA

En el último acuerdo celebrado por el Consejo Nacional de Gobierno con el Sr. Ministro de Obras Públicas, se resolvieron entre otros, los siguientes asuntos:

—Se aprueba el convenio celebrado entre el Ministerio de O. Públicas y la Intendencia Municipal de Lavalleja, para solventar, con la contribución de ambas partes contratantes, los gastos de utilización de equipos adquiridos por convenios. Contribución del Estado: $ 5.000.

—Idem. Idem., entre el Ministerio de Obras Públicas y la Intendencia M. de Tacuarembó, para solventar con la contribución de ambas partes contratantes, el funcionamiento de lo motoniveladora Nº 3 (Ciudad de Tacuarembó y sus alrededores). Contribución del Estado: $ 5.000.

—Idem. Idem., entre el Ministerio de Obras Públicas y la Intendencia M. de Tacuarembó, para solventar con la contribución de ambas partes contratantes, los gastos de funcionamiento de la motoniveladora Nº 4 (Trabajitos en la 7ª sección del Depto.). Contribución del Estado: $ 5.000.

[illegible]

María Clara Fanquelli Presno (Beba)

Agustín Tejera Camejo

JUAN BAUTISTA PASSADORE

JUAN BAUTISTA PASSADORE

Cursos en la Comisión de Fomento del Cordón

[illegible]

NOTABLE RECORD SEÑALO EL ARGENTINO BERTOLINO

Extraordinarias proyecciones asumirá la segunda competencia de Golf que se ha programado para el día de hoy en los links de Cantegril, en Punta del Este.

En honor de Sir Eugene Black, prestigiosa figura de los círculos económicos y financieros, presidente del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, que en esos días se halla [illegible]

[illegible]

Una gestión de notable mérito le cupo en esta etapa al argentino Cerdá, quien pasó al tercer puesto, con una brillante marca de 65 que repite el record anterior.

PROFESIONALES

	Mat.	Ayer	Total
E. Bertolino (Argent.)	68	64	132
F. Van Donck (Bélg.)	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]			
V. Espinaca (Urug.)	76	77	153
R. Barbieri (Arg.)	75	79	154
Carlos Sereda (Urug.)	77	77	154
James Adams (Ing.)	75	80	155
P. Petricevich (Urug.)	78	79	157
A. H. Padgham (Ing.)	78	79	157
Antonio Viola (Urug.)	83	76	159
Pablo Fournier (Urug.)	82	79	161
Pablo Miguel (Brasil)	80	82	162
Ig. Rodríguez (Urug.)	81	81	162
Greg. Burguez (Urug.)	91	82	173

[illegible]

En el restante trofeo para aficionados, que comprende de a los de handicap de 16 a 22, quien encabeza las posiciones es E. Thalheimer de handicap 18, con 147 golpes y distanciado del segundo E. Muller.

Los cinco puestos primeros de la categoría son los siguientes:

E. Thalheimer	91	92	147
H. Muller	94	101	161
A. Graña	102	96	162
H. Watson	105	95	164
F. Etcheverry	108	104	168

Brasil y Uruguay son los considerados con más chance por la prensa en el C. Juvenil

CARACAS, 18 (U.P.). — Brasil y Uruguay aaprecen como los candidatos con más posibilidades para adjudicarse el primer Campeonato Sudamericano de Fútbol Juvenil, que se disputará en esta capital a partir del lunes 22.

Colombia es la incógnita y Perú puede constituir la gran sorpresa. La suerte que puedan tener Chile y Paraguay, quedará determinada en gran parte por los adversarios que les correspondan en las eliminatorias, mientras que de Ecuador y Panamá se espera una laboriosa acción en busca de la mas honrosa posición posible al terminar el certamen cuya duración no se ha determinado aún, en espera de la llegada de los delegados de los equipos participantes.

Para Venezuela la competencia no es más que una posibilidad de asimilar las técnicas que demuestren los visitantes, aun cuando debe tenerse presente que como local tiene el privilegio de ser finalista y que un empate entre los líderes podría llevarla —con suerte— a coronar con éxito la empresa.

Este Campeonato es "primero" en muchos órdenes: es el primer Sudamericano de Fútbol Juvenil; el primer Sudamericano de Fútbol que se disputa en Venezuela; y el primer Sudamericano que registra la intervención de Colombia y Venezuela.

Es también, el primer Campeonato Sudamericano en que interviene una nación no sudamericana: Panamá.

Para esto se hicieron consultas con las autoridades sudamericanas del Deporte y se acordó aceptar el pedido de intervenir en el certamen, formulado por Panamá. La escuadra panameña será la última en llegar, pues, su arribo está fijado para el sábado 20.

Durante el día de hoy, son esperadas seis representaciones: Uruguay, Paraguay, Perú, Chile, Colombia y Ecuador, Brasil, que utilizará el avión que esperó día y medio en Buenos Aires por la indecisión de los argentinos, no ha precisado el día de la partida, pero informó que lo hará antes del sábado.

Los partidos se disputarán de noche en el Estadio Olímpico de la ciudad Universitaria.

Colombia puede mostrar aquí los frutos del aporte brindado por la "invasión" del fútbol argentino. Los jugadores no podrán tener más de 19 años y en el caso colombiano todos los integrantes de la representación nacional se han formado, por ello, durante el período de "influencia sureña", de la cual fué líder Adolfo Pedernera.

Los peruanos han formado una selección en base al equipo del Colegio Militar "Leoncio Prado". Los brasileños han sometido a su representación a severas pruebas contra equipos organizados.

Los locales presentarán una selección con jugadores de todo el país. Aquí el fútbol no es el deporte "de multitudes", privilegio reservado al Baseball; pero debido a la gran inmigración europea el fútbol se va haciendo más y más popular.

EL BIEN PUBLICO

Fundado por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín el 1º de Noviembre de 1878

Director Responsable: Doctor CESAR LUIS AGUIAR Adolfo Berro Nº 977

Administrador Dn. RAUL GALIANA

AÑO LXXVI. — Nº 23.369. — EDICION DE 12 PAGINAS (EN DOS SECCIONES). — Viernes 19 de Marzo de 1954

EL TIEMPO PARA HOY

Pronóstico general hasta las 18 horas del día de hoy: estado general Bueno. Cielo claro y semicubierto. Vientos del E. al N. suaves y moderados. La temperatura, poco cambio.

Pronóstico para la navegación marítima: Río Grande del Sur vientos del SE. al NE. suaves y moderados. Río de la Plata y costas de la provincia de Bs. Aires vientos del E. al N. suaves y moderados.

Análisis continental: un régimen de altas presiones domina sobre nuestro país.

Perspectivas para mañana. — Inestable.

Sinópsis del tiempo reinante a las 15 horas del día de ayer: Cielo nuboso. Vientos del SE. al NE. La temperatura estuvo normal en todo el país, comprendida entre los 31 grados en Artigas y 24 en Punta del Este.

Temperaturas. — Máximas: Al abrigo, 28º8 a las 14.30 hs.; a la intemperie, 32º2 a las 14 hs. Mínimas: al abrigo, 15º2 a las 7 hs.; a la intemperie, 13º4 a las 6.50 hs.

Estado general de los caminos: Buenos en todo el país.

El preseleccionado jugará contra el Ferro Badmington

Con motivo de haberse concretado la realización de un encuentro amistoso entre el team Preseleccionado de la A. U. de F., y el Ferro Badmington de la Federación de F. Chile, la Comisión de Selección cita a los siguientes integrantes del plantel para que concurran el domingo próximo, 21 del corriente, a las 15 horas, en el Estadio Centenario: Julio Maceyras, Luis Radiche, Matías González, Carlos Correa, Eusebio Tejera, Héctor Argenti, Urbano Rivera, Néstor Carballo, José Traverso, Roberto Leopardi, Héctor Jullos, Willy Piriz, Carlos Romero, Omar Méndez, Walter Morel, José Rodríguez Caraballo y Luis E. Castro.

En este espectáculo se cobrarán los siguientes precios:

Talud	$ 0.65
Ts. Amsterdam y Colombes	" 0.95
T. Olímpica	" 1.65
T. Olímpica (menores)	" 0.55
T. América	" 2.50
T. América (menores)	" 0.65
Platea Olímpica	" 2.50
P. Olímpica (menores)	" 0.65
Platea América	" 3.20

Aviso al personal de recaudación. — Se comunica a todo el personal de recaudación que deben concurrir hoy viernes, a la Asociación Uruguaya de Football, en horas de Oficina, a fin de recibir los respectivos nombramientos.

El triunfo de Turquía no era esperado en la Fifa

ZURICH, 18 (UP). — El casi desconocido equipo nacional turco de fútbol figura hoy, al lado del campeón mundial, Uruguay, del campeón olímpico, Hungría, y de otros cinco de los mejores del mundo, entre los ocho favoritos oficiales para el torneo final de la copa del mundo de 1954.

Los turcos, afortunados en el partido y en el sorteo de ayer, eliminaron a la gran selección española gracias a su empate a dos tantos ante 50.000 espectadores que llenaban el estadio olímpico de Roma. Con ello, suplantaron por sorteo a España entre los ocho clasificados como favoritos oficialmente para el campeonato mundial que se disputarán aquí 16 naciones a partir del 16 de junio.

Al anunciar la federación internacional (FIFA) el torneo mundial el año pasado, España, que quedó en cuarto lugar en el campeonato mundial de 1950 en Brasil, fué considerada uno de los ocho primeros equipos. Pero como aún no había jugado con Turquía en la eliminatoria, la FIFA no mencionó el nombre de España entre los ocho favoritos para el campeonato, sino que se limitó a reservar un puesto para el "vencedor del grupo sexto de las eliminatorias", anticipando siempre que los españoles eliminarían a los turcos.

Pero ahora Turquía ha eliminado a España, y un alto directivo de la FIFA dijo: "Naturalmente, no contábamos con esto, y esperábamos que España ocupase el puesto entre los favoritos. Sin embargo, el reglamento es claro: Turquía, vencedora del sexto grupo, se une ahora a los otros siete favoritos: Uruguay, Hungría, Inglaterra, Francia, Austria, Italia y probablemente Brasil".

Con esto, los turcos están considerados favoritos sobre teams de tanta reputación como Escocia, Yugoeslavia, Alemania y Bélgica.

Al eliminar a España, Turquía es el duodécimo equipo nacional que se clasifica para el torneo, que durará tres semanas, después de un año de eliminatorias disputadas en cuatro continentes.

Los otros son: Uruguay, México, Hungría, Bélgica, Inglaterra, Francia, Austria, Checoeslovaquia, Italia, Corea del Sur y Suiza. Se cree que los otros cuatro que faltan sean Brasil Escocia, Yugoeslavia y Alemania. Las eliminatorias terminan el tres de abril.

Los entendidos suizos consideran una "gran sorpresa" la eliminación de España, pero agregan que no fué totalmente inesperado el triunfo turco, pues estos, virtualmente nuevos en el fútbol internacional desde la guerra, hicieron progresos meteóricos, y ya demostraron su categoría al derrotar al fuerte equipo suizo en Berna el año pasado por dos a uno, después de haber vencido también al alemán en el propio terreno de éste el año anterior.

Los suizos expresan la opinión de que la descalificación en el último momento por la FIFA del eje de la línea delantera española, Kubala, el "fenómeno" húngaro, fué un factor "decisivo" en la desmoralización de los españoles.

El secretario de la FIFA, Kurt Gassmann, se halla hoy ausente en el extranjero y por esto no pudo obtenerse de él una explicación más detallada que la sucinta dada ayer de los motivos de la descalificación de Kubala. Al anunciarse ésta, momentos antes del partido de ayer, se dijo que era debida a la descalificación permanente dictada contra él por la federación húngara por cargos de robo antes de marchar hace algún tiempo a España.

Pero esto ha causado sorpresa, pues nadie había puesto nunca inconvenientes a que el gran jugador formase parte de equipos internacionales en partidos anteriores, entre ellos casi todos los jugados recientemente por los españoles y especialmente los dos últimos, que fueron precisamente las eliminatorias España-Turquía, el más reciente de los cuales fué el del domingo último en Estambul, en el cual los turcos provocaron el desempate de ayer al vencer por uno a cero después de haber perdido en Madrid por cuatro a uno.

Los uruguayos en la conferencia de abogados en S. Pablo

Se aprueban los trabajos que presentan

En las primeras sesiones de los Comités de la VIII Conferencia Interamericana de Abogados fueron considerados los trabajos presentados por algunos miembros de la Delegación oficial del Colegio de Abogados del Uruguay.

El Comité XIV de Abogados Jóvenes aceptó la ponencia y el plan de acción para las actividades de la Asociación de Abogados Jóvenes, presentada por el Presidente del mismo, Dr. Enrique Véscovi.

El Comité XIV Sec. B, (Normas de Etica Profesional) aprobó el trabajo del Delegado Dr. Blas E. Rossi Masella sobre neseñanza de la ética profesional, que ya había sido aprobado anteriormente en el IV Congreso de la Internacional Bar Association realizado en Madrid.

El Comité VII de Derecho Comercial, Sec. D. de Transportes y Comunicaciones aceptó la ponencia del Dr. Héctor Luisi, Secretario General adjunto de la Federación Interamericana de Abogados, sobre el tema correspondiente a las medidas de seguridad en los vuelos, y las demoras producidas en los transportes aéreos.

En estos momentos se están considerando, junto a la gran cantidad de ponencias presentadas por todos los delegados americanos, el resto de los trabajos de autores uruguayos.

Control de delegaciones que salen al exterior

Intervendrá la Comisión Nacional de Educación Física

En el acuerdo semanal de la Comisión Nacional de E. Física se conversó, en primer término, sobre diversos aspectos relacionados con viajes de delegaciones deportivas nacionales al exterior, tales como número y carácter de sus integrantes, recursos afectados a ellos, etc., resolviéndose que en lo sucesivo la Comisión Nacional designara, en todos los casos, un funcionario observador de la labor selectiva de los competidores, que tendrá el cometido de informar a las autoridades del Instituto sobre las condiciones deportivas y morales de los integrantes de dichas delegaciones. Por su parte la S. Contaduría efectuará un prolijo exámen de las erogaciones que demanden esos viajes.

—El Intendente Municipal de Soriano invitó a los miembros de la Comisión Nacional a concurrir a Mercedes en fecha próxima, a los efectos de que tengan oportunidad de apreciar el estado actual de la construcción del Estadio, para cuya ampliación, así como instalación de pista de atletismo, cancha de basketball y baños, dicha Intendencia ha solicitado recursos al Instituto. Se aceptó la invitación, acordándose concurrir a Mercedes el domingo 28 del cte.

—Se dispuso asimismo asistir a un acto especial programado por el Sporting Club Uruguay para el jueves 25, hora 20, al efecto de exhibir los planos de las nuevas obras proyectadas por la prestigiosa entidad.

—Aprobó informe de la D. Técnica recomendando la fijación de destino definitivo del Prof. Alvaro Bonnet como Director de la Plaza de Deportes de Colonia Valdense, puesto que el mencionado profesor desempeñaba interinamente.

—Encomendó a una Comisión Especial integrada por el Sr. T. Mendoza y Profesores Vallarino y Rodríguez el estudio de todos los antecedentes relacionados con la construcción del Centro de Barrio de Colón.

—Pasó a la Comisión Especial que estudia las asignaciones de fondos a las entidades deportivas, con recomendación de urgente despacho, una solicitud de la Federación Uruguaya de Pelota de $ 1.000.oo para afrontar los gastos motivados por la realización en nuestra Capital, a partir del 5 de abril, del Campeonato Sudamericano de ese deporte.

—Los Profesores Raúl V. Blanco, Marcos Feldman y Emilio Ayerra Bosco, y la Profesora Srta. María Almanci integran, al vencerse el período respectivo, la nómina de aspirantes a concurrir al Congreso Internacional de E. Física que se realizará en Connecticut (EE.UU.). Para estudiar las solicitudes de dichos aspirantes se designó una comisión integrada por el Prof. Vallarino Veracierto y Dr. Aguirre. A la misma comisión pasó una nota de la Presidenta —Organizadora de dicho Congreso solicitando especialmente la concurrencia de la Profesora Srta. Alcira López Ibarburu.

Festival de natación en el Club Juventus

El domingo próximo 21 del cte., se llevará a cabo el festival anual de Natación que organiza la Comisión de Educación Física de Juventus.

Los actos que dicha Comisión viene activamente preparando, consistirán en la celebración de una Santa Misa en la sede social de Juventus a las 9 horas, oficiada por el Superior General de la Compañía de San Pablo, de paso por nuestra ciudad, Revmo. Padre Hércules Gallone.

A las 10 y 30 en la Piscina Municipal de Trouville se realizará el acto de clausura del Curso de Natación que dicta el prof. Amílcar Romero.

El Consejo Directivo de Juventus y la Comisión de Educación Física encarece muy vivamente a todos los alumnos del curso de natación quieran asistir a dichos actos con sus familiares, mientras hace extensiva la invitación a todos los sociosy simpatizantes de la Institución.

Curso extraordinario en el Instit. francés

EL INSTITUTO FRANCES DE MONTEVIDEO, institución orientada hacia los estudios superiores y el conocimiento profundo de la cultura francesa, organiza en estos momentos, como jalón inicial de una actividad que ha de ser intensa y fecunda, un curso de extraordinario interés para todas aquellas personas que posean ya una sólida base de conocimientos de lengua francesa.

Dicho curso será dictado por M Robert BAZIN, Profesor Agregado de la Universidad de París, según el programa siguiente:

..Lunes a las 19 horas. — Estudio filosófico de la lengua francesa.

(Estudia la formación y evolución del lenguaje; capacita para la exacta comprensión de todo texto. del siglo 16 a nuestros días).

Virnes a las 19 horas. — Estudios prácticos de estilística francesa.

(complemento práctico del curso anterior; estudiar textos elegidos en sus particularidades gramaticales y lexicográficas, permitiendo aprender el pensamiento del escritor en sus más finos matices).

El curso se desarrollará en la sede de la Alliance Francaise (18 de Julio 968), del lunes 5 de abril al viernes 15 de octubre.

Por informes e inscripciones, dirigirse a la Secretaría del Instituto Francés de Montevideo, Avda. 18 de Julio 1772, Tel.: 4 73 38.

El avión mata a menos gente que otros transportes

A despecho de la creencia popular, los accidentes aéreos causan menos muertes que los ocurridos en otros medios de transporte, y afectan primordialmente a los ocupantes de aviones militarse. Esta es una de las revelaciones que contiene un estudio estadístico de la Organización Mundial de la Salud (OMS), basado en la información recogida en 15 países sobre accidentes fatales del transporte por tierra, aire y mar. Se consigna que una gran proporción de fallecimientos ocurridos entre los 15 y 25 años de edad, corresponde a muertes por accidentes de tránsito; que los vehículos a motos son responsables de más del 70% de estos accidentes; y que en algunos países los accidentes del transporte se equiparan a la tuberculosis como causal de defunciones.

El estudio, primero que es emprende en su tipo, coloca a los ferrocarriles en segundo término después de los automotores en la lista de medios de transporte causantes de accidentes. Siguen los vehículos no automotores, como bicicletas y tranvías, y transportes acuáticos. Los accidentes de avión, aparecen en último término. Más hombres que mujeres mueren de accidentes de tránsito. Y entre los muertos, los jóvenes componen el grupo más numeroso. En algunos países, consigna el estudio, hasta un tercio o un cuarto de las muertes que ocurren entre los 15 y los 24 años de edad, son provocadas por accidentes en medios de transporte.

Pagarán licencias en la C. de Compensación 36

La Caja de Compensación Nº 36, avisa a los obreros que no han concurrido a cobrar la licencia por el año 1953, podrán hacerlo en las siguientes fechas:

Día 23|3|54: Empresas Letras "A" hasta "F".

Día 24|3|54: Empresas letras "G" hasta "N".

Día 25|3|954: Empresas Letras "O" hasta "Z".

Horario de Pagos: De 7 y 30 a 11 y 30 horas.

Los obreros para cobrar deben presentar la libreta de Trabajo y Certificado de Vacuna Antivariólica.

NUEVO HORARIO: Secretaría: De 7 a 12 horas; Tesorería: De 7 y 30 a 11 y 30 horas.

Asimismo se comunica a los obreros que a partir del 19 de marzo de 1954, se dejó sin efecto el pago de la "Prima de Natalidad" sustituyendo dicho beneficio, por el "Servicio Materno Infantil" general a todas las Cajas de Compensaciones.

EL BIEN PUBLICO

Letras y Artes

MONTEVIDEO, VIERNES 19 DE MARZO DE 1954 — SEGUNDA SECCION

EL AVATAR ESPIRITUAL DE PIET MONDRIAN

Si el cubismo significó el hallazgo del espacio libre, apenas encauzado por una lineación seudo-geométrica, Mondrian significó la creación de un espacio ilimitado, rigurosamente dirigido por una estructura geométrica. Esto no quiere decir que haya habido oposición en la concepción espacial de ambas soluciones, sino más bien que Mondrian aprovechó la experiencia espacial cubista para transformarla, haciéndola dar un paso de avanzada en la estética contemporánea.

En efecto cuando Mondrian se relacionó con el movimiento cubista, alrededor de 1910, se le reveló el camino a la abstracción; pero, eso sí la abstracción a partir de lo natural. De este momento de impulso decisivo en la creación de Mondrian, es la magnífica serie de obras que va desde las naturalezas muertas con potes a la "Composición en gris y amarillo" del año 1912. Pocas veces la evolución de los procedimientos en un creador, se hace tan explícita y vertiginosa como en esta época de Mondrian; al punto de que estos cuadros son habitualmente utilizados pedagógicamente para ilustrar el proceso abstractivo.

Estas obras siguen casi fielmente las directivas de los cuadros de Braque y Picasso del año 11, pero sin embargo ya apunta en ellos, no sólo el muy diferente temperamento de Mondrian, sino también alguno de los elementos que van a sostener posteriormente su revolución plástica; por ejemplo el dibujo que en los cuadros de Picasso y Braque se abría dócilmente a las sutiles vaguedades del color, en Mondrian se hace preciso, limpiamente definido; o tiene ya el carácter de una estructura; en sus composiciones predominan los ejes ortogonales que retienen las fugas líricas del color, por eso sus cuadros van a asentarse horizontalmente, en una posición de permanencia y contención, mientras que los cubistas prefirieron la orientación vertical que alienta la elevación lírica en sus construcciones se define nítidamente una composición focal que implica la subrogación de la ordenación subjetiva de los cubistas por una disposición planteada racionalmente. El tratamiento del color en cambio, es esencialmente cubista, y lo maneja sabiamente, poniendo en juego todas la riqueza de matices de su sensibilidad. El espacio es también cubista; centrifugo y libre, aunque más rigurosamente encaminado.

Pero Mondrian no va a quedarse en esto. A través de un perceptible esfuerzo de depuración formal llega a las composiciones ovales del año 14, en que ya ha perdido todo el lastre representativo. Pero todavía no ha dado el sacudón definitivo a la estética tradicional y con él su propia definición creadora que inaugurará tantas posibilidades para el futuro del arte. Esto ocurrió recién alrededor del año 20. He aquí lo que fué para nosotros su revolución:

Frente a la exaltación de los valores individuales que caracterizó al siglo XIX, nuestro siglo inicia una época de los valores universales, o si se prefiere la terminología de Hulme, religiosos. Quiere decir que el hombre comienza a dudar de la perduración de ese arrobamiento contemplativo del yo cuya revelación le había deslumbrado momentáneamente, pero cuyos contenidos se manifestaron muy pronto exhaustos. Y bien, desde el momento en que el hombre comprende esto, es que empieza a ver claro en la realidad y en las categorías valorativas. Se ve entonces lo que Mondrian vió: que en la realidad existen asencias morfológicas y esencias exactas; las primeras caracterizadas por la accidentalidad de sus relaciones, las últimas caracterizadas por la necesariedad; por lo tanto solamente a través de las esencias exactas podrá alcanzarse lo general; si experimentamos la urgencia de lo absoluto, nos apartaremos de la mera descripción de lo real, para ir a la confrontación de las significaciones y contenidos universales. ¿Cómo llegar a esa captación de las esencias necesarias? Por la abstracción. Las ideas devienen generales cuando las separamos de vincularlas a un modo particular de existencia. Lo general no se siente; se piensa, pero más acabadamente, se intuye. La intuición es algo distinto de la simple percepción o de la búsqueda imaginativa; es más bien una suerte de intencionalidad mental que obtiende las apariencias de que está vestida la realidad, para poner en evidencia perfecta la presencia verdadera del objeto, con propiedad característica: su horizonte infinito que es el absoluto al cual la intuición se refiere. De ahí que no consideremos a Mondrian un racionalista, sino un intuitivo.

De esto se deduce que el proceso abstrativo de Mondrian de las composiciones del año 20, es más profundo que en los cubistas; en éstos, la abstracción consistía en una selección de datos extraídos de la realidad aparencial; en Mondrian se trata de acceder a lo absoluto partiendo de él, de reunir lo múltiple en esa forzosa individualidad que es el cuadro: o mejor, la abstracción en Mondrian es la vía para pasar más allá de lo particular dado en la percepción, hacia lo general que nos ofrece la idea.

Así pues, para alcanzar formas de contenido universal es inevitable negarse a tres cosas: la percepción ingenua, el análisis psicológico y la temporalidad en el sentido cotidiano. Lo primero lleva al naturalismo, lo segundo al romanticismo, lo último al cubismo. Concibiendo la eliminación o superación de estos elementos se llega fácilmente a la comprensión de la obra de Mondrian, desposeída de apoyos representativos, de acentos subjetivos y también -he aquí lo fundamental- de alusiones temporales. Quiere esto decir que Mondrian dejó de lado el desarrollo de esa importante dimensión que Bergson y el cubismo habían conquistado para el arte?. No exactamente. Si el cubismo había superado la descripción del tiempo a través de los objetos para darlo solo, su propia autonomía expresiva, Mondrian a su vez subrogó esto para dar el tiempo como esencia, es decir, llegando a él por el proceso de repetición e identificanción que hay detrás de la constancia a su lenguaje, ya que considera que ésta es la condición de lo absoluto. A lograr esto se esfuerzan todos los recursos plásticos de Mondrian.

Antes que nada debía hacerse de un repertorio formal preciso en base a rasgos constantes de la realidad; así llega a la geometría, al color puro y al sistema compositivo en ortogonales. Luego era necesario comunicar a esas formas un simbolismo que permitiera utilizarlas en función de sus exigencias metafísicas; para ello el medio más importante es el espacio.

Mondrian elimina de su obra toda alusión a la profundidad espacial, de ahí que no resulte demasiado atrevido decir que es el que ha ido más adelante de todos.

Creemos que se hace necesario explicar los sentidos que le adjudicamos a la expresión "profundidad espacial", sobre todo por ser términos de típica jerga romántica que aparentemente resulta inadecuado aplicarlos a ejemplos de la vanguardia estética contemporánea.

La profundidad espacial fue dada tradicionalmente en la pintura por la perspectiva, a la que los románticos añadieron la atmósfera y los barrocos el sistema de escorzos. Con el fauvismo se inician otros modos de la profundidad espacial: por la dirección de la pincelada, la distancia ente las tintas y más que nada por el ritmo. El cubismo agrega otro: la penetración de ángulos en el interior de una atmósfera estremecida; esto ángulos -a veces también perfiles de objetos- actuaban pues como signos que dibujaban espacio en todos los sentidos pero principalmente hacia adentro, en la dimensión lírica. Este es el sentido espacial que van a llevar los concretos modernos a sus últimas consecuencias, no la concepción espacial de Mondrian.

En efecto los cuadros de Sophie Tauber, los de Vondemberge Gildewart, los Vasarely o los de Ben Nicholson para no citar más que a los mejores, siguen manteniendo entre las formas esa alusión de espacialidad interior que inauguró el cubismo; esto quiere decir que trabajan sobre un fondo -locual ya determina una distancia con respecto al primer plano- siguen utilizando las diagonales, que constituyen siempre verdaderos caminos hacia el interior del cuadro y continúan insinuando la separación entre sus signos y por ende un resquicio de espacio por el cual puede penetrar el ojo intentando una profundazación.

Mondrian no se permitió esto; de ahí que entonces se justifique la tan comentada ruptura de Mondrian con Van Doesburg, que habitualmente se adjudica a un exceso de fanatismo ideológico por parte del primero. Van Doesburg sólo pretendió introducir en el cuadro la diagonal; la desviación doctrinaria es en apariencia insifnificante, pero cuánto significaba para Mondrian!. Nada mesnos que retacear un mucho sus ambiciones de absoluto. Por otra parte el rechazo de Mondrian se vió corroborado por la propia obra posterior de Van Doesburg que liberado de las exigencias ascéticas de aquél, se entregó al cultivo de la pintura de sensibilidad que exigía su temperamento.

Tampoco utilizó Mondrian el movimiento; buscó el equilibrio de lo estático y lo dinámico, reteniendo el movimiento como un dinamismo potencial de las formas.

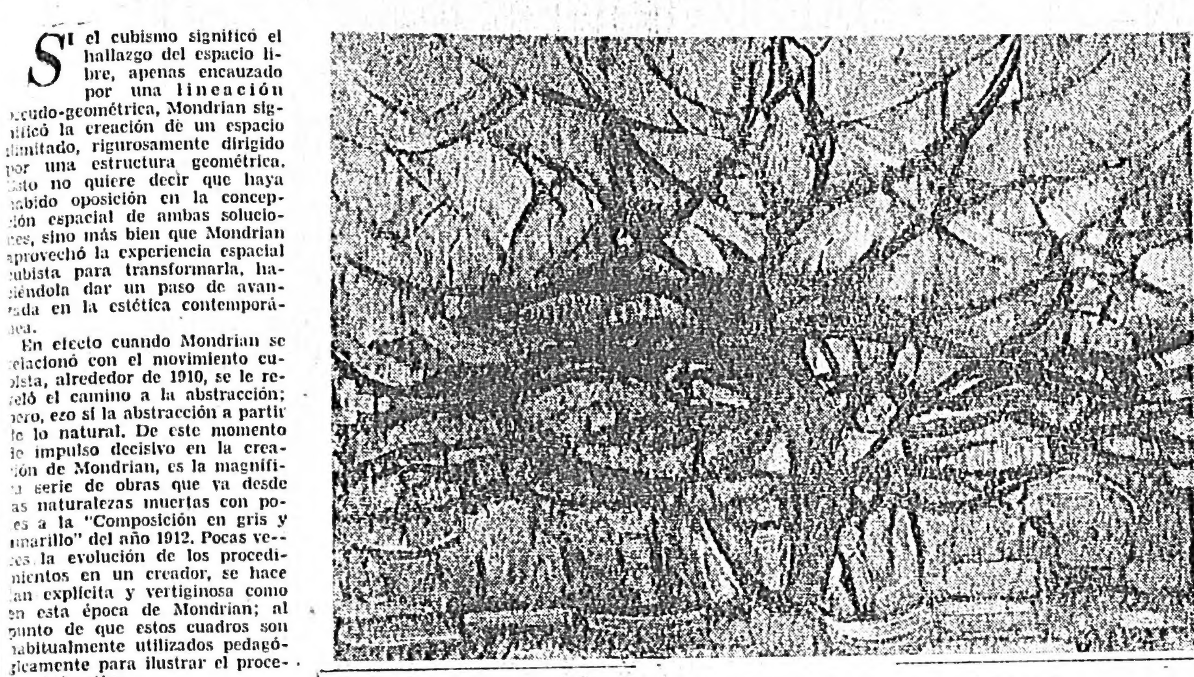
Y tampoco recurrió a la materialidad; precisamente lo que más asombra es que habiendo aludido a intenciones de permanencia, no se haya dejado seducir por la aparente permanencia de la materia. Se sirve de ella pero la supera, dando lo permanente a través de una estructura de relaciones constantes.

Así pues, Mondrian reserva muy escasos recursos a su lenguaje plástico. Sin embargo no se repite nunca; si se repitiera su obra estaría trabada sobre falsos universales y Mondrian fué siempre honesto en su ambición de absoloto. Nunca limitó sus necesidades, por eso tal vez nadie ha continuado hasta el fin el camino que él se exigió.

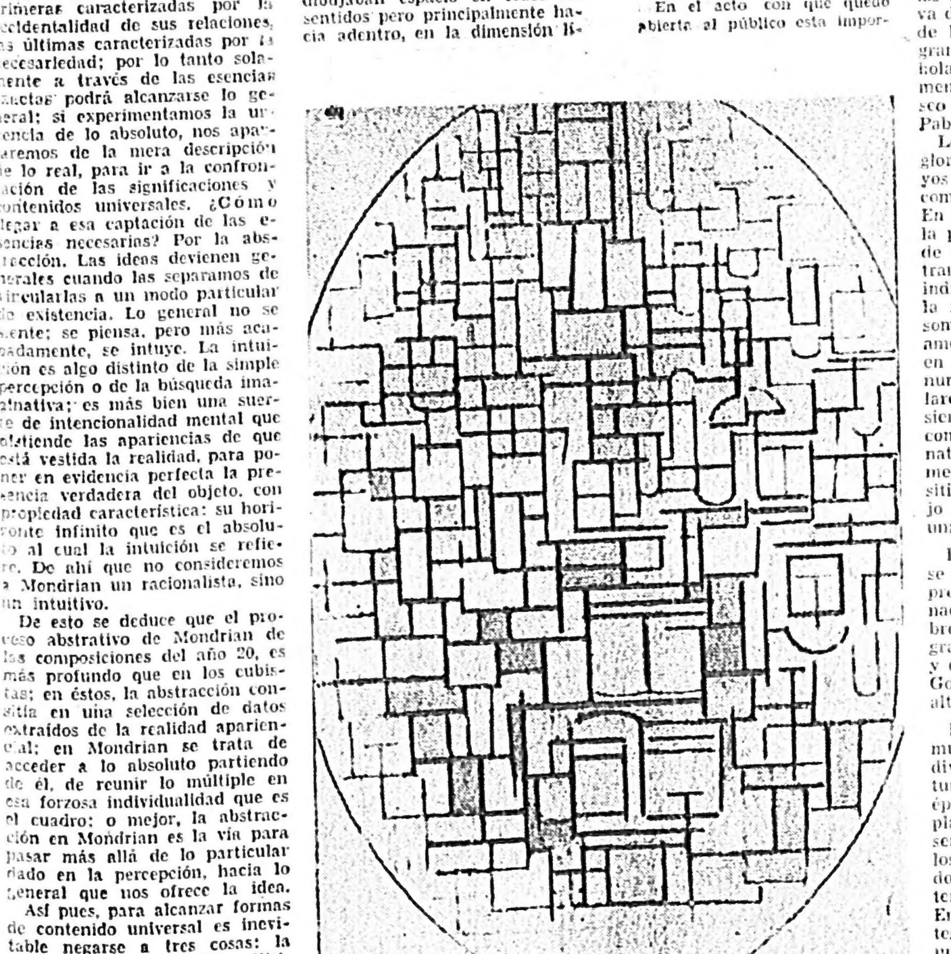
Su lenguaje es heroico a fuerza de ser puro, sin embargo su intencionalidad espiritual no implica en él desinterés por los medios plásticos inevitablemente sensibles: todo lo contrario: pocos como él han sabido dar al color, a la estructura y a la forma esa necesariedad unitaria, imposible de fragmentar, donde se concilia la paradoja de que cada elemento se manifieste en plenitud expresiva y esté al mismo tiempo sujeto a la rigurosa medida de la composición.

Por eso, si se nos preguntara dónde, exactamente, se inscribe el sentido espiritual de la pintura de Mondrian tendríamos que responder: en ninguna parte y en todo. Y es que la obra de un genio es siempre una expresión total.

CELINA ROLLERI LOPEZ.



PIET MONDRIAN. - ARBOL GRIS PLATEADO



Piet Mondrian. - Composición en oval

Salón de Pintura Nacional en Punta del Este auspiciado por el Rotary

Que instituciones particulares inciten o alienten la actividad artística, es una actitud que siempre resulta plausible, pero cuando ella se ejercita en nuestro ambiente, su estimación asciende de inusitadamente por su carácter de excepcionalidad. Más aún cuando la institución auspiciadora tiene la importancia del Rotary Internacional, institución jerarquizada por su índole cosmopolita y la entidad numérica de sus integrantes; condiciones estas que coadyuvan para que el Rotary haya llegado a ser, además de un amable vehículo de agilitación de las relaciones sociales en el mundo, una eficiente organización interesada en beneficiar a la colectividad; esto era ya suficiente pero con esta exposición se le abre al Rotary la posibilidad de ser mucho más: una fuerza de cultura.

Como decíamos, esta intervención auspiciosa para la plástica, es mucho más decisiva en medios culturales que como el nuestro, evidencian una sobreestima del título profesional en detrimento de las actividades libres, no rotuladas con etiquetas facultativas, entre las cuales la más importante es sin duda la artística, por ser la que más sufre el abandono y la indiferencia sociales.

Esta nueva dirección del interés rotariano rebasa para nosotros la mera significación del acto particular que nos ocupa, porque creemos ver en ella la manifestación primigenia de una continuidad de análogas intervenciones del Rotary, que apoyen la creación nacional incitando al mismo tiempo la emulación de otros particulares.

La exposición ha sido integrada con pinturas de varios de los mejores artistas nacionales. Comprende obras representativas de tres generaciones diferentes de la plástica nacional, claramente definidas: la de la madurez plena, pero no agotada, con Cúneo y Arzadum, la de la adultez, aún insatisfecha de sí misma, con Ounanian, Martín y García Reino, y la búsqueda balbuciente pero sostenida de los más jóvenes como Azapian y Mazza. Comprende asimismo las más divergentes soluciones plásticas:

Vicente Martín, en los óleos, seguro en su lenguaje abstracto, guiado por un gusto certero del color, hace gala de una expresividad material poco común y un manejo desenvuelto de los ritmos lineales; en las gouaches logra asimismo vibrantes armonías en la utilización de la mancha vagamente adherida al dibujo al que generalmente desborda.

Nerses Ounanian destaca en sus tres gouaches la economía expresiva de su dibujo y los personales rasgos de sus motivos plásticos hábilmente apuntalados por el color, que ilumina y apoya, sin menoscabar la limpia plenitud de la línea.

Manuel Espínola Gómez, da con su única tela expuesta: "El palco", toda la riqueza de su mundo de sensibilidad, inmerso en las sugerencias de una atmósfera emotiva, expresivo en el empaste y exquisito en la entonación cromática.

Está también el grupo de artistas que desarrollan temas autóctonos, a los cuales cada uno añade los contenidos de su personalidad:

Carmelo de Arzadum describe nuestros paisajes en vigorosas gradaciones de grises, con vibrantes pasajes y dinámica pincelada; sin dejarse llevar nunca por el pintorequismo o las facilidades que le ofrece su dominio técnico.

José Cúneo, poetiza en sus acuarelas las deshabitadas distancias de nuestros campos jugando con la sugerencia ilimitada del espacio y la diafanidad sensible de los ocres; no obstante la parquedad de sus recursos plásticos su lenguaje nunca aparece exhausto sino que por el contrario incide siempre con una renovada frescura.

Y otros más que también han vertido su temperamento en temáticas nuestras, desde las figuras gauchescas geometrizadas de Pareja Piñeyro, al ágil pintorequismo de las escenas de candombe de Carlos Paez Vilaró.

Están también representadas otras importantes soluciones personales: la finura de estilo de las naturalezas muertas de García Reino en las que se destacan las sutilezas de su colorido; la expresiva agresividad cromática de Adolfo Halty; el ingenuismo abstracionista de Amalia Nieto; la autoridad plástica de Berdía, imponiéndose una estructura monumentalista en sus cuadros representativos o insinuando una búsqueda más libre en sus cuadros no objetivos y las composiciones abstractas de Verdié que esta vez, excepcionalmente nos sorprende con un agradable cuadro representativo: "Playa".

En suma, una significativa muestra de la pintura nacional a través de varios de sus representantes más destacados, que añade a la importancia de su significación estética, el decisivo sentido social que le comunica el encomiable interés rotariano.

C. R. L.



JOSE CUNEO. - ACUARELA

REFLEXIONES SOBRE EL ARTE CONTEMPORANEO

Nuestra época —me refiero a la que comienza después de la guerra del catorce— lleva un alma cargada de preocupaciones espirituales y de sufrimientos. Es el período de transición entre una edad positivista, burguesa y liberal, con sus ojos extasiados ante lo temporal, seducida por todas las comodidades y bienestar de los sentidos y llena de fe en las ciencias empíricas y en el progreso material y de desprecio por todo lo trascendente, metafísico y espiritual, período que tuvo su apogeo en la segunda mitad del siglo pasado, y otra época que ha debido experimentar dolorosamente en carne propia la terrible sacudida de los bienes terrenos que la embriagaban, ha llegado a la conciencia de su desnudez y miseria espiritual, oculta bajo el aparatoso manto de aquellos bienes, y, conscientes en unos e inconscientemente en otros, vuelve sus ojos a los valores eternos del espíritu plenamente salvados y plenificados por el cristianismo.

Sin ser una época cristiana, la nuestra lleva una honda preocupación espiritual cristiana, el anhelo vehemente y confuso de algo que, sin sospecharlo a veces es únicamente el cristianismo una edad de transición anhelante de la reposición de esos valores antes despreciados.

Y esta inquietud, inquietud por lo más noble y elevado, que arrancando de lo más hondo de esta humanidad, lacerada por pasados yerros, se revela en todos los órdenes humanos —en la economía, política, sociología, en la pedagogía y filosofía—, porque todo lo humano, según ya hemos dicho, lleva impresa la unidad del espíritu, había de revelarse también en el arte. No es tan sólo la superficie lo que ha cambiado; la transmutación ha llegado a tocar lo más hondo, las raíces mismas de la cultura, la concepción del mundo y de la vida, la mirada con que el hombre contempla las cosas y los acontecimientos y el modo de encarar su solución, la solución de la vida misma; y con ello han cambiado y se han transformado las fuentes mismas, los principios y normas supremos de la vida humana, y, consiguientemente, también las del arte.

Nuestra edad lleva su alma apesadumbrada y cargada de amarguras provenientes de la penuria material y de los rencores de clases y naciones, lleva el ansia de una purificación de todo un orden injusto y cruel que la despedaza, y desilusionada de todo lo terreno y vacía de todo lo espiritual y eterno, dirige angustiosamente sus miradas y sus brazos hacia ese mundo trascendente, busca nuevamente a Dios y a Cristo Redentor. En nuestro tiempo los hombres individual y colectivamente se vuelven más a la Cruz de Cristo, van llegando o al menos se van acercando cada vez en mayor número a ella, porque van comprendiendo, en la dolorosa experiencia de su ausencia, su valor de redención. Y esa alma, como en todos los tiempos, forcejea por expresarse por boca de sus artistas y va llegando paulatinamente, a través de muchos tanteos fracasados, a la elaboración de su arte. Es el arte descarnado y simple —al que por otra parte se prestan ciertos medios técnicos nuevos, como el cemento armado—, el arte de las líneas y aristas, el arte que lleva sobre sus espaldas el peso de un alma desencantada, torturada y llena de las más hondas y graves preocupaciones por las realidades espirituales trascendentes, de las que sin embargo no goza en la tranquilidad de la posesión, sino por las que sufre en la inquietud de la búsqueda, a veces obscura, y siempre penosa. Hay una similitud, por eso, entre el arte moderno y el gótico —con la fundamental diferencia del bien y belleza espiritual poseída y del bien de belleza espiritual buscada—: sus líneas tienen mucho de la simplicidad de aquél y tienden a la elevación de lo terreno por la línea vertical.

Pero mientras el gótico era la expresión de una vida cristiana eregida sobre una fe firme, iluminada en el tiempo con los fulgores de la esperanza de lo eterno y regocijada con el amor y la posesión de Cristo en su seno, y por eso en la simplicidad vigorosa de sus líneas y en la amplitud bañada de luz de sus naves transparentaba su alma feliz llena de fervor y alegría, de heroísmo y tranquilidad, de seguridad y amor; el nuestro, por el contrario, lleva el peso de sus angustias junto con el anhelo de deshacerse de ellas, hasta encontrar la paz que sólo Cristo le dará.

Esa existencia humana amenazada en todos los órdenes y planos, esa existencia trágica de la humanidad contemporánea, que tan vigorosamente se refleja, pese a sus desvíos, en las corrientes de la filosofía y el pensamiento actual, ¿no se está ya trasuntando también en el arte de nuestros días?

Por eso, por esta honda preocupación espiritual, el arte de nuestro tiempo tiene mucho de grandeza, bien que su raigambre en una época de transición hace que a veces se resienta un tanto en sus formas materiales, no muy seguras ni definidas, hasta que poco a poco logre forjar su estilo, o mejor nuestro estilo, porqué, queramos o no, nos pertenece. De todos modos, sean cualesquiera las reservas que su técnica y futuro material imponga, por su elemento espiritual, por su alma, el arte de nuestro siglo sobrepasa en mucho al del siglo pasado y al de muchas otras épocas. Nuestro arte busca reflejar una belleza que trascienda el mundo material, anhela por simbolizar y sugerir lo espiritual, inenarrable con propiedad en las formas materiales. Y es allí y en su misma inquietud espiritual donde hay que buscar las raíces de su expresión y materia torturada, sea en el verso y en la música, sea en la pintura, en la escultura y en la arquitectura.

La Iglesia que incorpora a Cristo el hombre todo cuanto es, con toda su vida, excepto el pecado y el mal, incorpora también a El, por eso mismo, todas sus manifestaciones espirituales, incluso su actividad artística. Es realmente reconfortante ver cómo lo más grande del arte de todos los tiempos ha estado al servicio de Dios, como si el arte consciente de su nobleza, hubiese buscado la realidad más grande (Dios) y la actividad espiritual más elevada del hombre (la religiosa) para ofrecerle el encanto de su encarnación bella.

Pero fué sin duda el arte románico, primero, y el gótico, después, quienes nacieron y crecieron en la Edad Media nutridos por la vida de la Iglesia, hijos de su espiritualidad. Los misterios cristianos encontraron en él su simbolismo, y en sus esbeltas y audaces formas el cristianismo plasmó su cuerpo más adecuado y expresivo. El gótico, que encerró en sus rasgos estéticos así de la arquitectura como de la pintura, la miniatura, la tapicería y demás artes menores, toda la espiritualidad de una época: el feudalismo en sus castillos y murallas almenadas, en sus torres y en sus puentes, las ciudades libres y sus gremios en sus municipios y sus lonjas, expresó también su ferviente espíritu religioso, sobresaliente por encima de todo lo demás, en sus monumentales catedrales —maravillosos encajes de piedra aligerados y animados por el espíritu—, que desde su enhiesta altura dominan la comarca, como para simbolizar la supremacía de Dios y de su religión sobre todo valor y amor. La Iglesia recibió también e incorporó a su culto el arte del renacimiento, que si no nació cristiano, como el anterior, ciertamente se puso a su servicio y fué bautizado por ella y conducido, en sus más grandes representantes, a la adoración de Dios. ¿Por qué había de rechazar, pues, la Iglesia el arte moderno, que, si bien no ha nacido como el gótico, cual realización artística religiosa, tampoco es de inspiración pagana, sino más bien fruto de una civilización que, pese a todo, es aún cristiana, y que puesto al servicio de Cristo ha producido no pocas obras de inspiración netamente cristiana en todas sus ramas, dotado como está de una simplicidad y transparencia de lo material y de una renovada simbología, que lo capacitan mucho más que el arte clásico o renacentista para una adecuada encarnación artística de las grandes verdades y misterios cristianos? De hecho la Iglesia lo incorpora gustosa, y debemos confesar complacidos que sino todo arte moderno es de inspiración religiosa, ciertamente lo es en sus realizaciones más acabadas, más auténticamente artísticas, y que entre los creadores más representativos de este arte hay grupos cada vez más numerosos, que han concebido y encarnado la belleza sobrenatural cristiana en las formas más auténticamente religiosas.

OCTAVIO N. DERISI

LA EXPOSICION DE LA PINTURA CONTEMPORANEA DE LOS PAISES BAJOS

LA PALABRA DEL PRESIDENTE DE LA COMISION NACIONAL DE BELLAS ARTES

Como ya hemos informado ámpliamente a nuestros lectores, se inauguró en la sede de la Comisión Nacional de Bellas Artes, la Exposición de la Pintura Contemporánea de los Países Bajos, cuya realización promovió el Instituto Cultural Uruguay-Holanda.

En el acto con que quedó abierta al público esta importante muestra, pronunció este profundo y bello discurso el Arq. Raúl Lerena Acevedo, que preside, con alta inteligencia, fervor y entusiasmo, la Comisión Nacional de Bellas Artes, que organizó esta alta manifestación de arte.

La Comisión Nacional de Bellas Artes tiene el honor de presentar por primera vez en sus salas una exposición representativa de la pintura contemporánea de los Países Bajos, que integran las obras de la muestra holandesa exhibida recientemente en la II Bienal del Museo de Arte Moderno de San Pablo.

Los Países Bajos poseen una gloriosa tradición pictórica cuyos orígenes se remontan a los comienzos de la edad moderna. En el transcurso de cinco siglos la pintura de Holanda, a pesar de esporádicas influencias extranjeras, conservó siempre su individualidad, debido tal vez a la rebeldía de su pueblo para someterse al servilismo y a su amor a la libertad. La cultura en Holanda, aún durante las numerosas invasiones que asolaron su territorio, se mantuvo siempre viva. La recompensa concedida a Leyden, la ciudad natal de Rembrandt, por la firmeza con que resistió el famoso sitio de las tropas españolas, bajo el reinado de Felipe II, fué una Universidad.

La presente muestra es la base contemporánea de ese largo proceso evolutivo de la pintura nacional de los Países Bajos sobre el cual se proyectan las grandes sombras de Rembrandt y de Frans Hals, y que en Van Gogh tiene su expresión más alta en el reciente pasado.

Las obras que la integran muestran el desarrollo de las diversas tendencias de la pintura de esa nación en nuestra época ansiosa: la tendencia neoplasticista cuyo máximo representante es Mondrian y la de los artistas más jóvenes iniciados dentro del movimiento internacional del expresionismo. Entre estas dos grandes corrientes colectivas extremas vibra una variada gama de pintura con todos sus matices y vitalidad. Pero en todas estas tendencias existen factores comunes que las relacionan y unifican. Ante todo, las formas y los colores. "Sólo los flamencos y holandeses han amado las formas y los colores por ellos mismos, y este sentimiento dura todavía", dice Hipólito Taine. Y, luego, la agresiva rebeldía contra el mundo de la apariencia, contra un arte que no sea de ideas y esté al servicio de la representación.

Sorprenderá tal vez, a algunos visitantes de esta exposición, que las obras que la componen constituyan la manifestación presente, sin visible conexión con el pasado, de un país que tiene tan poderosa tradición pictórica. Conviene recordar para explicarlo este pensamiento que André Malraux consigna en "Las Voces del Silencio": "el pasado, aún hoy mismo, no encuentra en Holanda el acento que encuentra en otras partes".

La expresión de las reacciones espirituales que la contemplación de estas obras suscite corresponde al público y a la crítica. La Comisión Nacional de Bellas Artes debe mantener frente a ésta, y en general, a todas las manifestaciones superiores del arte, una respetuosa posición neutral. Pero debe exponer en este acto la alta distinción que representa para el país la autorización otorgada por el Gobierno de los Países Bajos para que, inmediatamente de clausurada la Bienal de San Pablo, esta muestra representativa de la pintura holandesa fuera exhibida sólo al público del Uruguay. Débese la concesión de tan singular privilegio a la gestión promovida ante ese Gobierno por el Instituto Cultural Uruguay-Holanda y, en especial, a la solicitud de su digno presidente, el Escribano don Héctor A. Gerona.

Corresponde agradecer también al Gobierno de los Países Bajos la acertada designación, con los cometidos de presentar esta muestra y de ejercer su comisariato, de la Agregada Cultural de su Embajada en el Brasil, la distinguida señora doña Sonja Westerhout de Clercq, presente en este acto, a quien reconocemos como graciosa embajadora de la cultura holandesa.

Finalmente, deseo poner de manifiesto el invalorable concurso prestado para la exhibición de esta muestra por el Sr. Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los Países Bajos y el decisivo y comprensivo apoyo del Sr. Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social.

En nombre del Poder Ejecutivo y en representación de la Comisión Nacional de Bellas Artes declaro oficialmente inaugurada la exposición representativa de la pintura contemporánea de los Países Bajos.

PIEDAD CONTRA MALDAD

LA poesía de Pablo Neruda es una tentación del infierno en tono menor. En su esencia se esconde una renuncia. "Sucede que me canso de ser hombre...", escribe Neruda en Walking around, esbozando en estas palabras caprichosas y retóricas todo el itinerario de su poesía, exenta de mensaje humano. El infierno es en el fondo un paraíso al revés, una activa y alcanzable desperfección, y resulta muy fácil dejarse arrastrar por su promisión como por las aguas de un río que corre hacia el fin de las cosas visibles, hacia la fatal desintegración de lo cotidiano. Al medir hoy las siluetas de los románticos, nos enteramos de sus defectos con la piedad debida a los muertos. Pero no resulta fácil llorar con sinceridad los pecados literarios de Víctor Hugo o de Eichendorf. La historia literaria los anota en su registro civil, al lado de las definiciones funéreas colgadas, como coronas de flores marchitas, del cuello marmóreo de los genios solitarios, ya sin lectores.

Mas al leer uno a Neruda, y al darse cuenta de que sus admirables versos no suenan a actualidad, sino a pasado, la luz crepuscular de los muertos ilustres se hace presente, como un inesperado fantasma. Y nos coloca frente a frente con la tragedia de los cadáveres vivientes, con los retoños del romanticismo.

Pablo Neruda es uno de ellos. El malestar que acompaña la lectura de sus hermosos versos está basado en un equívoco, visible hoy, disfrazado en el siglo pasado por los entusiasmos y los optimismos de los que no comprendían el alcance de su propio mensaje. El hombre romántico consumió sus energías entre las tentaciones de una polaridad antinómica. En efecto, integrando nuestra perspectiva en la problemática de la filosofía de la Historia, distinguimos, con la claridad que nos otorga la perspectiva en el tiempo, la tragicómica agitación de los románticos entre el entusiasmo progresista y el fatalismo de la escatología mitológica. Niezsche y Marx reflejan perfectamente esta polaridad antinómica, en la que encontramos, al lado de los fortines más avanzados del racionalismo, las sombras primitivas de la interpretación cíclica. Entre la lección de la Naturaleza y el perenne espejismo del progreso indefinido hay, en realidad, todo un abismo, en el que cayeron, uno tras otro, los exponentes mayores de esta imperdonable contradicción. Y hay toda una legión de jóvenes comunistas hispano-americanos que siguen todavía esta huella, ya tradicional y, en cierta medida, respetable, convencidos de que se encuentran en el camino de la única revolución posible. La poesía de Pablo Neruda contribuyó mucho a ensanchar esta confusión y a prolongar en el tiempo la agonía del romanticismo. Entre la lección de la naturaleza americana y el afán progresista de su cultura europea, los jóvenes americanos se han dejado arrastrar por las **aguas, las arenas, los pájaros, las cenizas**; por toda esta 'dulce materia' que florece en la poesía de Neruda hasta la náusea, sin percatarse de que la Historia no es regreso y que la tentación de la Naturaleza, vista a traves del agnosticismo progresista, característico del siglo XIX, era un callejón sin salida, o que significaba ni más ni menos que una decadencia en lo político. Es lo que pasó con Neruda, cuyo odio a España, o al menos a la Historia de España, expresado en su patético y gratuito **Canto general**, refleja el complejo de inferioridad de un vencido consciente de su irreparable derrota.

A este canto del equívoco romántico contestó Leopoldo Panero (1), seguro y calmo, envuelto en el mensaje humano de la poesía que se suele escribir hoy en día en España y en Europa:

La tierra nunca hallada es la probable
—como prueba Colón en fiel creyente—,
y la que va en nostros, inestable.

¿No es esto el silabario de la escatología cristiana? Sin odio y sin rencores traza Panero la biografía espiritual de Neruda, mentiroso por impotente, rabioso por inactual:

Te invito a tu camino de Damasco,
y a tu fiebre inicial de libre espiga,
y no al espejo de tu propio asco:

para que Pablo a Pablo hermano diga,
y le escriba una Epístola silente
y un rayo vertical de luz amiga.

Para que Pablo a Pablo funda en gente
universal, sin pies, y con corona
desangrada a lo largo de la frente.

Y esta clara y precisa condenación del equívoco romántico, tan sencillamente expresada en el silogismo del terceto:

Tu indianidad difunta reverencio;
tu fusión con mi sangre irreparable
en tu propia palabra la presencio.

Escribe Dionisio Ridruejo en la admirable "Introducción" al **Canto personal**:

"Lo que canta Neruda (cuando quiere cantar) es la comunión con un pueblo sumido y despersonalizado (así lo quiere él), que busca el alimento telúrico de la gran madre terrestre; y las personas bautizadas quieren volver en él (en lo menos falso de su poesía) a la charca aborigen, donde no está claro si todo germina o se corrempe".

Los admiradores de Neruda sostienen que entre su poesía y sus versificaciones políticas hay una diferencia esencial, y que el poeta Neruda es una realidad completamente diversa de la del político. Su comunismo sería así como una especie de rebelión en contra de las injusticias de la vida, mientras su poesía, purísimo espejo de su alma, sería la auténtica representación de un mundo interior. Entonces ¿quién es auténtico en el doble Neruda: el poeta o el político? Porque una autenticidad excluye a la otra. La hazaña de Jano no es una hazaña humana. El **Canto General**, por ejemplo, es un libro de odio y, al mismo tiempo, un libro de poesía. O esta poesía es mala poesía, o este odio es falso e injustificado. En los dos casos no vemos dónde se esconde el poeta. Cuando un artista, o pretendido tal, puede escribir:

En tres habitaciones del viejo Kremlin
vive un hombre llamado José Stalin,

entoncés la conclusión del lector fiel y objetivo es la de que Neruda ha sido un poeta, allá en los tiempos de su juventud, y de que la política lo ha deshumanizado, llenándolo de odio y de indiferencia artística, como un personaje de George Orwell. "Hoy eres un puñal contra la espalda", dice Panero en su poema, y así es. Y un puñal, claro está, es un instrumento ciego. En la vaina de su partido, Neruda no tiene tiempo ni posibilidad para leer poemas. Es así como el **Canto personal** se transformó, camino a Neruda, en "una carta perdida". Una espléndida carta, sin embargo; una de las realizaciones más acabadas de la lírica española moderna; un comentario cristiano a un alma perdida, clarísimo y profundo, escrito con gran dolor y con genio, mano tendida hacia otra mano y cristalizada en el gran espacio de la poesía, como una flor repentinamente solitaria.

VINTILIA HORIA.

(1) Leopoldo Panero: Canto personal (Carta perdida a Pablo Neruda). Ediciones Cultura Hispánica. Madrid, 1953. Acaba de concedérsele el premio "18 de Julio".

CLAUDIO RODRIGUEZ, PREMIO ADONAIS, 1953

UN año más, el gran premio de la poesía española, ha sido otorgado. Un año más, el "Adonais" ha confirmado su absoluta limpieza, lo ajeno que está su jurado a rumores, adivinaciones y palabrerías fáciles.

Esta vez el premio ha ido a caer en un poeta jovencito y absolutamente desconocido; un poeta inédito, que nunca había publicado un solo verso en ninguna parte. Claudio Rodríguez es, además, el poeta más joven entre los sucesivos premios "Adonais". Tiene sólo 19 años. Es de Zamora. Y estudio Filología Románica en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid.

Su nombre fué una sorpresa para todos. Nadie sabía quién era, ni siquiera que vivía en Madrid. También el premio supuso para él una gran sorpresa. Cuando su madre le llamó por teléfono desde Zamora para decirle que había recibido un telegrama en el que le comunicaban la noticia, recibió —según contaba él— una impresión difícilmente definible. Cuando le saludé, al día siguiente, Claudio Rodríguez había superado esa impresión y era otra vez el muchacho sencillo y alegre de todos los días, el estudiante de 19 años preocupado por un examen trimestral.

Sus poetas preferidos son San Juan de la Cruz y Arturo Rimbaud. No le entusiasma demasiado la poesía contemporánea. Su poesía, en su intención —y es curioso que los jurados coincidieran en ello—, es sencilla, transparente y clara. Seriamente clara. Para Claudio Rodríguez la poesía no es un juego, sino una cosa muy seria e importante. Confesaba ,asombrado, que algunos le habían dicho que su poesía era guilleniana; asombro justificado, porque él apenas conoce la poesía de Jorge Guillén.

Pero dejemos que hable el poeta, de quien "Correo Literario" se complace en ofrecer a sus lectores un par de poemas, precisamente del libro premiado: "Don de la ebriedad". Los lectores juzgarán así de las calidades de la poesía de este joven poeta.

DON DE LA EBRIEDAD

I

La encina, que conserva más un rayo
de sol que todo un mes de primavera,
no siente lo espontáneo de su sombra,
la sencillez del crecimiento; apenas
si conoce el terreno en que ha brotado.
Con ese viento que en sus ramas deja
lo que no tiene música, imagina
para sus sueños una gran meseta.
Y con qué rapidez se identifica
con el paisaje, con el alma entera
de su frondosidad y de mí mismo.
Llegaría hasta el cielo si no fuera
porque aún su sazón es la de árbol.
Días habrá en que llegue. Escucha mientras
el ruido de los vuelos de las aves:
el tenue del pardillo, el de ala plena,
de la avutarda, vigilante y claro.
Así estoy yo. ¡Qué encina, de madera
más oscura quizá que la del roble
levanta mi alegría, tan intensa
unos momentos antes del crepúsculo
y tan doblada ahora! Como avena
que se siembra a voleo y que no importa
que caiga aquí o allí si cae en tierra
va el contenido ardor del pensamiento
filtrándose en las cosas, entreabriéndolas
para dejar su resplandor, y luego
darle una nueva claridad en ellas.
Y es cierto, pues, la encina, ¿qué sabría
de la muerte sin mí? ¿Y acaso es cierta
su intimidad, su instinto, lo espontáneo
de su sombra más fiel que nadie? ¿Es cierta
mi vida así, en sus persistentes hojas
a medio disfrazar la primavera?

II

Así el deseo. Como el alba, clara
desde la cima y cuando se detiene
tocando con sus luces lo concreto
recién oscura, aunque intantáneamente
Después abre ruidosos palomares
y ya es un día más. ¡Oh, las rehenes
palomas de la noche conteniendo
sus impulsos altísimos! Y siempre
como el deseo, como mi deseo.
Vedle surgir entre las nubes, vedle
sin ocupar espacio deslumbrarme.
No está en mí, está en el mundo, está ahí enfrente
Necesita vivir entre las cosas.
Ser añil en los cerros y de un verde
prematuro en los valles. Ante todo,
como en la vaina el grano, permanece
calentando su albor enardecido
para después manifestarlo, en breve
más hermoso y radiante. Mientras, queda
limpio sin una brisa que lo aviente,
limpio deseo cada vez más mío,
cada vez menos vuestro, hasta que llegue
por fin a ser mi sangre y mi tarea,
corpóreo como el sol cuando amanece...

CLAUDIO RODRIGUEZ.
("Correo Literario" - Madrid)

MIGUEL MANOLL, LA POESIA FORMA EXACTA DEL ALMA

EN 1942, en momentos en que los acontecimientos parecían hacerla inconcebible, Miguel Manoll expuso en "Armas y Bagajes" la doctrina de los poetas que, como él, entendían no asignarle otro fin a su actividad que el ejercicio mismo. "Es la poesía la única que da la forma exacta del alma... ella es el más preciso de los instrumentos de conocimiento... el lirismo, una voz que se mira en el espejo"...

Estas fórmulas, cada una de las cuales merecería un comentario, definen de hecho una actitud antiestética. "Los poncifs de una época no disimulan sólo las plagas incurables". Así, rehusándose al rendimiento, los poetas como Manoll tendían nada menos que a sobrepasarla, seguros de encontrar, en el mecanismo de su mitología personal, las líneas de fuerza de la angustia colectiva. Sus adversarios tenían placer en acusarlos de arrojar, en una especie de "Bovarismo metafísico" y ellos sentían vivir plenamente su experiencia, respondiendo a su vocación, y llenaban instintivamente negando a la literatura, una evidente función social.

Cuando se lee "La premiere Chance" de Manoll, recopilación de 1937, se encuentra seguramente expresiones esteriotipadas y los poncifs propios de esta generación pero abrazados en tal movimiento que este lenguaje convencional se resiste de emoción y belleza.

Manoll posee esta respiración propia, este plan interior que hacen que un poema aún fuera de su calidad inspiradora de sus imágenes y de sus ideas, va de un punto a otro y al tiempo se afirma viviente. El drama de este lirismo, cuya autenticidad no se puede negar, reside en el hecho que la marcha espiritual es prácticamente su objeto: .

"Se oye batir los pulsos del cielo los nudos corrientes del agua encierran al soñador
los recuerdos invernan bajo los párpados de sus ojos
una plegaria tomada en pleno se debate en su corazón
encontrará jamás su rostro?".

Más tarde en "Gouttes d'ombre" Manoll ha sabido expresar, con mucha amplitud su convicción posiblemente ilusoria de poseer el mundo:

"No tengo necesidad de nada. Nada me vale la orilla
donde las truchas de los sueños pierden sus reflejos
donde las hierbas golpean sus palmas estallantes
exhalando los sopios de oro olvidados por el verano.
Yo no oigo siquiera la forja de las ciudades
ni a la onda arrancar sus alas de humo
pienso en mis amigos como yo visitados,
como yo socorridos y como yo salvados".

¿Los dos últimos versos no son explícitos? Ellos definen la mentalidad de todos los poetas persuadidos de estar en estado de gracia, por el hecho de que la inspiración los visita. Es evidente que para ellos el problema de expresión, el mismo de la existencia de un lector eventual, no se presenta. Sin embargo, si se estudia un poema como "A voix basse" que parece dirigirse a la mujer amada, uno advierte que tiende únicamente a dirigirse, que el riesgo de una comunicación posible lo transporta sobre el contenido del poema:

"Silenciosa a las voces que decoran la lámpara
encerrados para siempre en una vana espera
¿Abrirás la puerta? Es necesario. Yo te llamo.
Agudizo mis palabras sobre el oriente de las perlas
los astros hacen cadena alrededor de tus ciruelos
y dejan correr el oro sobre la frescura de tus alas".

El esplendor, a menudo excesivo de las imágenes, no debe dar ilusiones. No se podría juzgarlas literalmente porque ellas no están concertadas para producir un efecto, sino únicamente las etapas de una puesta en estado de la cual el poeta es único beneficiario. No es sino por azar que ellas pueden despertar un eco en la sensibilidad, pero entonces allí resuenan profundamente. De hecho Miguel Manoll tiene a la poesía por la última chance que se le ha ofrecido de reencontrar el universo de la infancia. En su esfuerzo para abolir el tiempo, el deseo se confunde con la memoria, y la realidad, llamada objetiva, no es para el aprehensible sino en la medida en que ella es ya recuerdo:

"No queda ya un instante con sus sombras cerradas
que nadie puede en adelante libertar.
Cierra tu rostro al alba que avanza
y busca en la ola de los sueños que comienzan
la canción desconocida y la miel perfumada".

Aún cuando él se esfuerza por ordenar sus imágenes, por restituirles la coherencia y el relieve del mundo exterior (como por ejemplo en la admirable suite de sus poemas sobre el mar) Manoll es presa propicia de una especie de mecanismo de irisación que hace que sus notaciones más concretas se conviertan en reflejos cambiantes de su sensibilidad:

"Y sobre el cielo aceitado por donde se desliza mi tormento
veo, sordo océano, tu plumaje de cisne".

De todas sus secuencias de estrofas armoniosas no se desprende otra cosa que el fervor de una espera:

"Quien atraviesa este vuelo de cristal,
este batir desesperado
de una lejana liberación".

"Todo es ligero en las manos pesadas por la luz
en las balanzas de oro de las islas primaverales.

Toda carne surgida de su garganta de piedra
si queda por partir un barco sobre el mar".

Sería vano, pues, exigir de este lirismo una rigurosa armadura formal, pues que el mundo sensible se exhala en ideas puras, pues que la angustia misma acaba en suspiro. El arte de Manoll termina en la transfiguración, en la desencarnación total. Un elemento sólo concreto reina en esta obra, el agua, pero no es un agua propia al apaciguamiento de la sed, porque ella se evapora, se convierte en rocío y arco iris.

LEON GABRIEL GROS.

NORTEAMERICA NO OCUPA EL CENTRO DE LA NOVELA

FUE ayer. Valía siete pesetas el ejemplar y se pudría, mohoso, en los almacenes de la Espasa-Calpe. Título: "Santuario"; autor: William Faulkner; prólogo: Marichalar; 193L. Una novela de minorías que la inmensa minoría desconocía. Un libro sin éxito, pena ni gloria.

Y John Dos Passos; un nombre más, un tipo con ojos saltones, de rana, ojos a lo Bette Davis. Anduvo por España: "Rocinante vuelve al camino", "Manhattan Transfer".

Teodoro Dreiser: "El financiero"; sin abrir las hojas, por los tenderetes de libreros de ocasión.

Sherwood Anderson: "Pobre Blanco"... "Winisburgo, Ohío", todavía sin agotar en la primera traducción.

Y Claude Mac Kay (negro, amigo de Chaplin: negros, negras azuquita, whisky allá en Harlem, barrio de negros) andaba tirado, en "cock-tail" —con chaquetas, zapatos y sombreros, dentaduras postizas—, por los suelos del Rastro.

Los demás: simples referencias, algunos títulos, efímera difusión a fuerza de reiterarse, en los catálogos de fondos editoriales. "Los novelistas americanos" (Zeus, 1932); Jack London, Lewinson, Upton Sinclair, Bromfield y un primer aviso de Hemingwey titulado "Los matones" (guión origen de Forajidos" film de Lancaster y Ava Gadner, dirigido por Slodmak...)

Y "Babitt", Lewis en la "Calle Mayor", se leyeron. ¿Y qué? Lewis, premio Nóbel, vino a Europa, murió aquí. Babitt era demasiado real, absorvente; para convivir, sobrevivir, con él.

Pero el tiempo pasó: Películas, traducciones al francés por E. M. Coindrau en la N. R. F.; su libro "Apercus de litterature americaine", elogios de Gide, Malraux, Larbaud y Giono; ediciones llegadas de Argentina, de Chile, en deplorable castellano que acentuaba obscuridades, y la imposición. Faulkner, Premio Nóbel 1949 en 1950. La novela se encontraba en Norteamérica.

Ya los lectores novedosos, paredes repetidoras de los ecos de avanzadas literarias en su prurito de estar al tanto, estimaron a la novela como exclusividad de la lengua anglosajona, casi como un monopolio de escritores norteamericanos.

De Francia llegó el amor y llegaron Steimbeck, Wolfe, Caldwell, Hammett, Miller, Capote, G. von Stein, Wrifht... Y tornaron, con todas las consagraciones, Faulkner, Hemingway y Dos Passos.

Una gran órbita se había abierto. "Ninguna literatura despierta tanto mi curiosidad como la de la joven América. Sí, ni siquiera la de la nueva Rusia." Y lo decía Gide. Y punto acabado. Su interés, además, no databa de ayer. Hombre avizor, conocía, tenía interés y admiraba, siendo uno de los primeros en Francia, la América de estos escritores "encenagados, hundidos en el abismo del pecado y del sufrimiento", porque "carentes de alma no merecían tenerla mientras no consintiesen en adquirir conciencia de sí mismos por reacción, por horror". (Ultimo Reportaje Imaginario, 1944.)

Con tal mentor, el golpe estaba dado. "Monederos falsos" al tanto para correr mundo sembrando el equívoco, suscitando la duda de todo valor auténtico, la partida estaba ganada por el engaño, por el agio de incertidumbres, mercados negros, desmoralización, postguerra.

Con tabaco rubio de contrabando entre los dedos, bien enmascarados en sus volutas, los críticos al día juzgaron un buen tema de un buen tono escribir, hablar de novelistas americanos; con actualidad para tratar de ello en cualquier artículo, conferencia o breve ensayo. La bibliografía renovábase a diario. Cogiendo de acá o de allá, trabajo hecho. Y demostración de estar a la última.

Un especial ambiente surgió. Así, rodeados de recién recibidas novedades, se olvidó que pudiera existir algo diferente, algo que —al lado— surgiese y a lo que debiera prestarse atención. A priori, un desprecio e ignorancia hacia otros autores, u obras, se impuso. Sin titubeos, se hizo silencio en torno de lo pasado, traicionóse a propias literaturas, hechas o por hacer, y sólo lo extraño, lo que jamás vibraba en concepciones europeas, tuvo entrada.

O los protagonistas eran gansters impotentes, zorras borrachas de gran mundo, e idiotas, llamándose Popeye, Temple, Brett o Pluto, o no merecía perderse el tiempo en seguir ,página tras página, la existencia de otros seres.

Un José, Ardito, María, curas de pueblo, estudiantes en pensión, muchachas de servir, reclutas, pastores u hombres que aran y trillan, carecieron de trascendencia literaria. La vida íntima de la familia burguesa no tenía novela como tampoco la tenía el segar con hoces, el trashumar de los rebaños, o el hacer rogativas durante los años de sequía. El lector selecto y curisoo, en su atmósfera de plexiglás, no podía sentirse apto, ni interesado, por las tragedias vulgares, por las inquietudes que en la realidad cotidiana le dejaban frío. Distante de ellas, impresas, transmutadas a la convención poética, no le ofrecían la más nimia intriga, como si, por el contrario, un linchamiento de negro, en un "Disturbio en Julio", se le ofrecía.

Habituados al repercutidor efecto de inmensas tiradas —miles y miles de ejemplares—, a las progresiones geométricas de ediciones, a los espléndidos derechos de autor que significaban, a las adiciones en metálico — en astronómicas cantidades— por adaptaciones a la pantalla, en la resonancia de buen gusto que implica el éxito económico, un Baroja, pongamos por caso (catorce mil pesetas por novela), diluíase y era como para, a la chita callando, considerarle un escritor para andar en, de, a zapatillas por casa.

Y así Baroja fué un autor pasado, trasnochado, que noo frecía atractivo ni aportaba ninguna innovación. 'escribiendo cual hablaba la portera, se le entendía en la primera página, sin nece- [illegible]

Todo ello sin contar que resultaba pesado. Balzac, Sthendal, Proust y Mann, junto a él, frente a los divertidos narradores de las alzas y bajas del algodón, eran también unos pelmas. Sus "novelas-ladrillo" no cotejables con Wolfe, cuyo "Del tiempo y del río" (1.800 páginas) entretenía con su amenidad hasta el punto de ser tragado en una sola sentada, en un venir de las lluvias.

Y Papini fué considerado como otro autor vulgar, malhumorado cegato florentino sin la alegría de colar "nickels" en los tragaperras de San Francisco, sin la salud de Saroyan, tan divertido, tan angelicalmente tonto y estúpido "omo una flor, como un cuchillo, como absolutamente nada en el mundo".

A John Steimbeck erigiósele en genio nuevo, en nuevo Homero: un Homero de los héroes revolucionarios de vía estrecha, montados en Fords modelo T, conquistando la recogida de los melocotones. "Uvas de la ira", "En lucha incierta", muestran una tal épica, amamantándose de viejos hambrientos en los vagones de ganados, con las más deliciosas escenas sensiblonas de cualquier folletín de Luis del Val. Con sus obras pícaras, directas, cínicas, auténticas y elogiables cual sus vagos, trashumantes tontos de "Ratones y hombres", transforma a San Francisco en un descentrado pordiosero que, mendicante avaro seguido de una corte de perros, hace la gran parodia humana del "Llano de la Tortilla". "El Pony colorado" es la narración poética, maravillosa —cotejable hasta con Chejov, según los apologistas de Steimbeck—; pero ente ella y "El camino" de Delibes —al cual se le achacó haberle imitado—, la diferencia se encuentra, claro que a favor de Delibes, por mayor contenido, humanidad, complejidad, peripecias y vivencias.

Respecto a Caldwell, la carcajada se impone. Con una producción donde se amontonan y amalgaman cantáridas, pornografía, superticiones e histeria, ,a aceptación fué unánime. Puestos a beber en un retrete mirando un paisaje que no es tal paisaje —"El predicador, viajero"—, y a buscar, a rebuscar, daremos al traste con la aparición no sólo de negros, que sería poco, sino de [illegible] res como Bromfirld, London, Vicky Baum, Hammett, William Irish no han preocupado, ni inquietado, por conseguir otra cosa. Toda su obra es concesión. Escritores vendidos a la obra vendida, puesto que lo paga el vulgo, el ilimitado vulgo mejor adquirente.

Tampoco se traiga, y se maneja con reiteración, la inventiva segura y original que técnicamente empleen en la construcción y realización de la novela, pues ni es tan original ni tan segura. Los diálogos vacuos de Hemingway no son más que conversaciones de pobres en pajares, chorizismo de relleno para abultar, para rellenar páginas y páginas de "Tener y no tener". La seguridad innovadora de Dos Passos se ha aquilatado: fugaz y efímera. Su divisionismo de recortes, altoparlantes, ojos cinematográficos y noticiarios son un celuloide rancio de "La primera catástrofe" (1919), de cuando la tragedia de U.S.A. aun se encontraba en "El paralelo 42".

¿Y Faulkner? Virtuoso malabarista de "Ruido y terror" en la utilización de toda obscuridad, en su uso de rupturas de acción, subversiones cronológicas de temas, diferencias formales expresivas y monólogos interiores no ha hecho más que adaptar para sus novelas una serie de remedios que encubran y enmascaren la almendra pocha de su ideología. Con tales entramados, anastamosis y confusionismo —buscados a posta—, consigue engañar, esconder, la absoluta carencia de autenticidad, de vitales y nobles impulsos que sus obras revelan una vez que se rompe la cáscara de ellas. Adaptando descubrimientos de Huxley, Joyce, Browning, Proust, Braga o Lawrence —por no remontarnos a más primitivas fuentes literarias—, da gato por liebre.

Y si esto ocurre en Faulkner — junto a Steimbeck el de más talla—, otros (sirva Natham Axch, "22 de agosto", de ejemplo) han seguido en olfateos fieles las rutas que cualquiera pudiese abrir para que ellos dieran el golpe. Golpe del cual se puede conocer el origen.

Sólo por ello he intentado analizar criticando, la baraúnda armada en torno a la llamada novela americana y a la excesiva y excluyente apreciación que se le ha dado. Sé que, en gran [illegible] llo tener que emigrar.

Está en Francia con Bernanos, Giono, Aymé, Celine, Cocteau, Sartre, Mauriac, Malraux, Saint-Exupery, Radiguet; en Italia con Coccioli, Moravia, Silone, Piovene, Bontempelli, Cecchi, Palazzeschi; está en Mann, en Karek Kapec, en Brod, en Schnitzler; está en América, en Hispanoamérica, en español.. La novela está siempre a la vuelta de la esquina.

En esa esquina de esta misma calle también. Desde luego.

Ismael Moreno de Páramo
("Correo Literario")

LA FUNCION DE LA POESIA EN LA OBRA DE ALEXANDRE ARNOUX

QUE la poesía corresponda al deseo de dar a la realidad un espejo mágico donde pueda reflejarse, o que presida esa difícil operación que consiste en asociar en un mismo acto de creación el lenguaje y lo que él traduce, parece ante todo responder a las exigencias interiores de seres que conciben la vida como una participación de cosas secretas. Es lo que quería significar León-Paul Fargue cuando confiaba: "He representado mi vida sobre la poesía". Para Alexandre Arnoux el fenómeno es análogo: representa su obra sobre la poesía.

Raros son los escritores que saben, como Alexandre Arnoux, permanecer fieles a la aventura poética, partiendo a la conquista de los mitos del mundo moderno, respetar a la vez los datos que impone a nuestra conciencia lo real. En sus notables CVII Quatrains, Arnoux se ha esforzado por demostrarnos como entiende comprometerse en esa aventura y la actitud que él piensa debe adoptar con respecto al universo:

"¡Oh, mi corazón!, si todo el mundo se convirtiera en piedra,
Si la savia se hiciera hielo, el árbol roca,
Si tú latieras gozando solo de la luz,
¿Qué habría cambiado en mi corazón, en el mundo?".

¿El poeta, y con él también el hombre, quedaría condenado a estar prisionero de su soledad? ¿O, por lo menos, no habría dejado ninguna posibilidad de escapar a esa lenta destrucción de las cosas que ocultan las crueles metamorfosis de la Naturaleza? Quizá, pero Alexandre Arnoux cree en la fuerza del hombre, en un instinto soberano que le permite a éste resistir a la peligrosa seducción de las apariencias; y reconociendo que estamos destinados a luchar diariamente contra ellas para dar un sentido a nuestra vida y a nuestra muerte, nos recomienda el no ceder a esa costumbre al peligro que disminuye las virtudes de nuestro instinto:

"La forma que se degrada en molde, el maestro
Menos duro, el ídolo también, ese vestigio de Dios.
Rómpelos, y el amor al modera su fuego,
Y tú, si no eres más que una costumbre de ser".

Se comprenderá entonces porqué los poemas de este autor están casi siempre concebidos como diálogos a una voz, donde preguntas y respuestas se confunden en un mismo deseo de resolver el problema de la existencia y de su contrario.

Así, en su última recopilación de versos, Petit Poémes, Arnoux se entrega a inquietar al doble que habita en él, ese otro del que cada uno de nosotros descubre la presencia en sí, y que nos aparece, sucesivamente, noble y miserable:

"Yo soy ese grito mudo, ese silencio oído,
Esa ilusión de sueño al margen de tus ensueños
Sin lo cual tú no serías, cerrado en tu soledad,
Más que un bloque de seguridad blanda y de presencia".

¿Hay que entender con esto que nos es imposible, si es que no nos está prohibido, alcanzar nuestro ser en su unidad fundamental, puesto que tratando de conocernos nosotros mismos no hacemos más que evolucionar entre dos polos opuestos, en un dominio ficticio, sin nunca tener la libertad de detenerse en uno u otro? Cuando se elige la aventura poética se debe esperar ese riesgo. Pero el milagro se opera, y la unión de los dos polos se establece en el propio corazón de la realidad.

Porque Alexandre Arnoux, prestigioso inventor de fábulas, sostiene que "Todo más allá está más acá de un otro más allá", de pasar la realidad se la encuentra siempre en su camino, más extraordinaria que nunca.

Nos facilita una demostracción extraordinaria en su obra de prosista y de autor dramático.

Para convencerse de su logro, es suficiente evocar su Suite Variée donde logra hacer evidente lo inverosímil, su melodrama mágico Huon de Bordeaux, que traza la historia de un caballero que realizó un viaje insensato para reparar sus faltas, Ecoute s'il pleut, Le Rôgne du Bonheur, Ki—Pro—Ko, Le Rossignol Napolitain, donde se lleva a la escena personajes que se convierten en héroes de leyendas que él saca de su experiencia del mundo de hoy.

Alexandre Arnoux es esencialmente un explorador de lo real y de lo imaginario. Que elija como guía su memoria, su inteligencia o su fantasía, nunca deja de alcanzar su objetivo, y nos da cuenta de sus peregrinaciones con tal arte y tal finura que se ignora donde comienza y donde acaba lo maravilloso de la vida. Libros como Rhono, mon fleuve, París—sur—seine, Calendrier de Flore, con la huella de esa nostalgia del presente y del pasado que amaban los moralistas y los narradores del siglo XVIII, son tan atractivos que se los abandona, después de una lectura atenta, como a verdaderos amigos de los que no quisiera uno separarse nunca.

Arnoux, curioso por todo lo que presenta un carácter excepcional en el pensamiento, ha escrito una de sus más bellas novelas, Algorithmo, tomando como personaje principal a Evariste Galois, uno de los genios más singulares de las matemáticas del siglo XIX, muerto a la edad de veintiún años, en 1832.

Con esta obra ha logrado mostrarnos como Galois, el mejor representante del verdadero romanticismo, encarna para él el tipo de hombre capaz de comprender la verdad poética de la existencia.

Indudablemente el autor ha prestado a su héroe una gran parte de sus sentimientos, ¿pero quién pensará en reprochárselo? Es el artista el que ofrece a su modelo el alma que le conviene. La producción literaria de Alexandre Arnoux es tan amplia y tan variada que no se puede aquí más que sugerir su importancia y su elevada significación moral. Se extiende sobre más de cuarenta años de trabajo continuo, durante los cuales un escritor auténtico ha tratado de definirse al margen de las querellas de escuelas y de las vanidades, al mismo tiempo que se sometía a adquirir la propia forma de la vida. Si Alexandre Arnoux nos declara que es "un hombre de letras que ha marchado mucho a través del campo, que ha visitado los jardines, que ha asociado extrañamente las ideas viajando en zig—zags de la ciencia a la poesía, un aficionado de lo fútil profundo de la tradición popular, y si teme no ser nunca bastante modesto en su confrontación con los otros, es que, como ha dicho Paul Valéry, "los hombres verdaderamente grandes están tan cerca de los otros por la misma simplicidad y la misma facilidad que los aleja, por otra parte, del infinito".

JEAN-CLAUDE [illegible]

Un Viaje por el Marruecos Francés

YEMAA el Fena significa, en lengua árabe, la Plaza de los Decapitados. Yo llegué por primera vez a Yemaa el Fena, de Marrackeche, no por el camino de Casablanca, sino por el de la costa del Mediodía, por el camino antiguo de los dromedarios, y, si pasé por el boceto de la villa francesa, construído en El Gueliz, no fué porque esta "Ville Nouvelle" me interesara, sino porque la mañana era deliciosa y, por las veredas que forman el cinturón de la muralla, quería asomar mi curiosidad al bosque de palmeras que llega hasta las mismas puertas de la capital del Sur.

En la llanada, la palmera, señorita vegetal, rebosante de dorados frutos. En la montaña, el cedro, señor árbol, abundoso en la época en que el Africa de los elefantes aun no había sido sustituída por el Africa de los camellos.

Marreckech, estación final de la turistería cosmopolita. Después de Marreckech, las vertientes del Gran Atlas, y en la ladera opuesta las "hamadas", que son pregones de la proximidad del desierto. Y Yemaa el Fena, el corazón de la ciudad.

El nombre de la plaza hace que los ojos se levanten hacia las almenas de color grosella —todo Marrackech tiene esa tonalidad de refresco de grosella con demasiada agua— , en las que los grandes señores del Atlas mandaban colgar las cabezas recién cercenadas de los rebeldes a su autoridad. Los judíos las salaban para que tardasen más tiempo en pudrirse, y los desmesurados soles y las redondas lunas del Sur, al iluminarlas, advertían a los marrakechíes lo peligroso que resultaba entregarse a veleidades disidentes.

Desde Yemaa el Fena se divisa la torre airosa de la Kutubia, hermana, con la torre Hassán, de la Giralda.

No me acuerdo a propósito de que dije que las mocitas de Sevilla se hacían espigadas de tanto mirar a la Giralda. También en Marrackech las musulmanas, de flotantes "jaiques", se espigan, en sus terrazas, de tanto clavar el negro de sus miradas en el suave encarnado de la Kutuvía.

Marrackech, visto desde El Gueliz, es la elegancia de un bosque maravilloso de palmeras. Desde una de las azoteas, que atalayan el paisaje que se extiende más allá de Bab el Dukala, es la gracia robusta de los cedros, la flora corpulenta y aromática de un Oriente que aquí es casi Extremo Occidente en las geografías que han escrito los hombres, pero que más atento a la vida y a las cosas que los ojos a lo que señalan los mapas, sabemos que es Oriente y Mediodía.

Para convencerse de que Marrackech no tiene nada de occidental basta con asomarse a Yemaa el Fena, el zoco mayor de Marruecos, el lugar en que pactan el cristiano, el musulmán y el judío; el desierto, representado por los árabes que conducen largas recuas de dromedarios, y la montaña, bien metida en los bereberes que descienden a la ciudad desde sus picachos agrios, donde el Sultán Blanco de Fez ha de soportar la autonomía del Sultán Rojo de Marrackech, el bajalato vinculado a la poderosa familia de los Guelaui.

Pasear por Yemaa el Fena es cargarse de voces de todos los dialectos de Berbería. Vendedores de carbón vegetal, pirámides de redondas pulpas y encendidos madroños, dátiles maduros, aterío, traviesos monos y chacales, que tienen amarrados los puntiagudos hocicos.

Una humanidad que vocea, choca, se estremece en la población marroquí, que es Puerta de la Montaña y Puerta del Desierto. Marrackech es una ciudad tiempo, del Imperio, llegó a superar el millón de habitantes. Hoy apenas si llega a los trescientos mil; pero los jardines, las construcciones de su época de esplendor, se conservan sin que apenas hayan tenido que restaurarlos.

En los zocos cada oficio tiene reservado su espacio correspondiente. Los zocos de Marrackech aturden. No termina nunca el desfile de babucherías, de tenderetes de sedas, de tintorerías, cobres repujados, cueros de Tafilete convertidos en bordados bolsos y carteras, platerías incontables...

Los subastadores van de una parte a otra atropellándose y atropellándolo todo mientras pregonan el último precio alcanzado en la subasta por la mercancía.

Detrás del Zoco se encuentra el barrio de los alfareros y luego una callecita comerciales también, pero sin la algarabía de los subastadores, de los montañeses ni de las gentes que hacen pastar sus rebaños en las llanuras marrakechías.

Una callecita poblada de sederías tranquilas, con mercaderes apacibles que no venden a gritos sus bandejas repujadas, ni las gumías, ni los pebeteros; que no salen al encuentro ni al asalto del posible comprador, sino que esperan a que éste se acerque.

Pequeños tenderetes morunos, colmados de marroquinerías de toda clase. Para dejar espacio libre a tanta cosa útil y a tanta cosa vana, el mercader no ocupa ningún lugar en su tienda. Sentado sobre el mostrador, acostumbra tener a su lado el vaso de té aromado con hierbabuena. Cuando los días son calurosos, el abanico cuadrado ahuyenta las moscas.

El bazar minúsculo de la "kissería" ofrece un delirio de colores. Tafetanes, albornoces, rollos de telas de vivos matices, pañuelos con los que gustan cubrir sus cabezas las mujeres musulmanas y las mujeres israelitas, altos cojines de cuero encarnado, azul, amarillo y verde; babuchas, carteras, caftanes y seruales y otros mil objetos más, metidos en una tienda que cabe, perfectamente, en la palma de la mano.

Dátiles, dátiles, por todas partes dátiles secos. Parece como si todas las palmeras del mundo hubieran llorado sus dulces frutos sobre este barrio de Marrackech.

Los montañeses y los camalos de los zocos llegan y por una moneda minúscula el tendero les da un puñado de dátiles. Un puñado en el sentido exacto del vocablo, porque les entrega precisamente los que caben en el puño, que parece ser la medida para las pequeñas transacciones.

A la vista de tantos y tantos frutos de los datileros, uno se figura que la ciudad entera no debe alimentarse sino de dátiles, y, aun así, sobrarán siempre y estarán constantemente repletos los establecimientos numerosos del barrio datileril.

Las murallas son doce kilómetros de rosado barro y cinco metros de altura; puertas ciclópeas, aunque no tan bellas como la Victoriosa, de Mekinez; bastiones y arcadas. La Palmeriana incrusta su cuña vegetal hasta el borde del santuario de Sidi Yussef. Cerca, unos canales minúsculos que desaguan en otros más espaciosos. El agua surge como de unos Guadianas de juguete: aparece de pronto de la entraña de la tierra. Desde hace siglos, los árabes, amantes, como nadie, del agua, al mismo tiempo que creaban la riqueza de las huertas de Valencia, Murcia y Granada, fundaban la de Marrackech con las canalizaciones subterráneas.

La luz diurna destaca excesivamente los relieves de las cosas, y más la luz cruda e intensa de Marrackech; pero en la noche marraquechina, la poesía de todo lo que es vivo y real se exalta, y por eso las danzas de los bereberes en la plaza de Yemaa el Fena parecen otras danzas y otros, fantásticos e irreales, los bailarines, iluminados por las llamas vacilantes de los candiles, pasando de unas zonas luminosas a otras zonas de sombra, rodeados por la curiosidad de una muchedumbre abigarrada, que se expresa en veinte dialectos distintos.

Al pie del Atlas aparece Marrakech, con la torre de Kutubia, escoltada de palmeras

RABAT

El mejor punto de mira para contemplar Rabat es la Kasbah de los Udaías. Y el mejor monumento de la capital veraniega de Marruecos, también. Desde la Kasbah de los Udaías se ven las tres poblaciones que forman la agrupación urbana de Rabat, aunque una de ellas no pueda ser englobada como barrio, sino como población de visa autónoma: Salé, el antiguo refugio de piratas árabes.

Salé es un recinto de artesanos, incómodos porque una de sus mejores industrias, la de la alfombrería —alfombras de vivísimos colores, de lanas merinas, verdaderas joyas del arte del tejido— se conoce en todo Marruecos con el nombre de "Alfombras de Rabat".

Salé tiene un olor peculiar, mejor dicho, dos encontrados perfumes: huele a mar y a cedro. En sus carpinterías moras apenas se trabaja con otra clase de madera; los muebles de las casas son de cedro y también las puertas. Por eso la población está constantemente perfumada.

En el propio Rabat hay que distinguir dos ciudades: una, a un lado, y otra, al otro de la muralla. En la de intramuros, al viajero menos observador le sorprenden dos cosas: que las calles son rectas y no forman laberintos como las de todas las demás ciudades moras, y las mujeres.

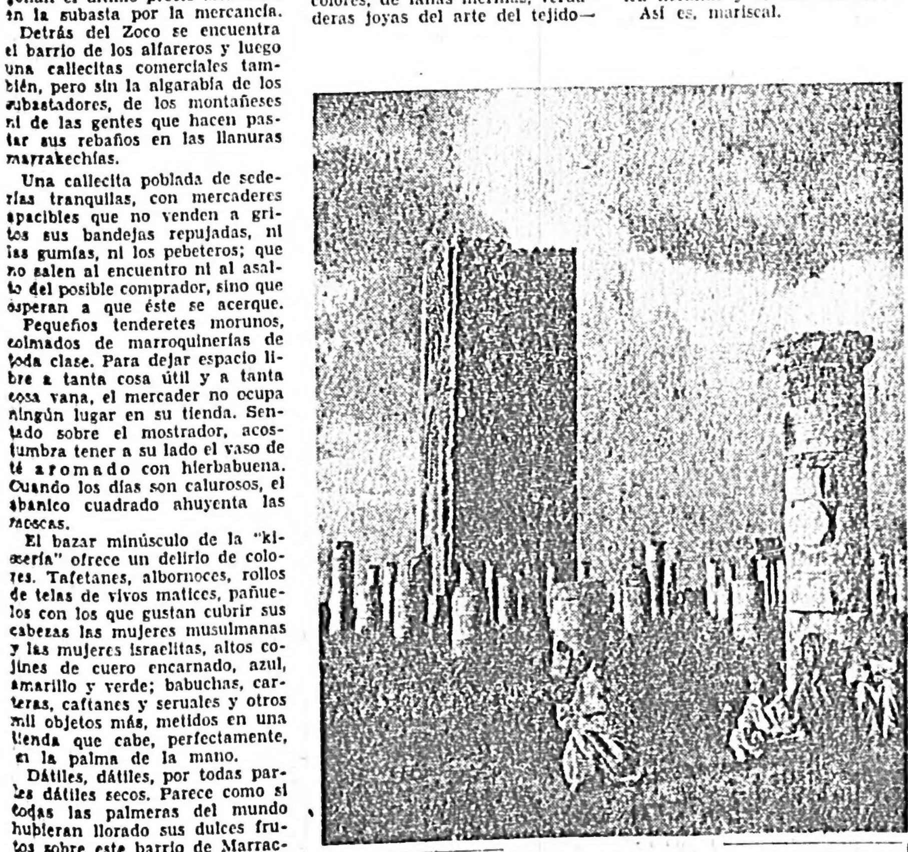
En el resto del imperio no se pueden ver los rostros de las damas moras, pero en Rabat no solamente se cubren la cara hasta el borde de los ojos, como todas sus congéneres del imperio, sino que no dejan al descubierto más que la pupila izquierda; pero ni aun ésta puede vérseles, porque el pañuelo se halla anudado en forma que resulte imposible apreciar cuál es la tonalidad del iris.

Como Marrackech es de color grosella y Fez de color de almendra molida, Rabat es blanca. Las casitas como cubos, se extienden en una superficie amplia. No tiene la gracia de Mekinez. Sin embargo, resulta un lugar grato aunque quien desee buscar lo pintoresco, lo autóctono, debe pasar con prisa por Rabat, que puede decirse que, con la única y espléndida excepción de la Kasbah de los Udaías, es la población marroquí que se ha dejado ganar en belleza por la "Ville Nouvelle".

Al otro lado de las murallas, los franceses han construído un pueblo bonito, agradable; el mayor acierto de la arquitectura colonial, aunque se haya abusado un poco del estilo neomarroquí.

Cualquiera se sorprendería al encontrar en el parque un morabo, y podría incluso, si tuviese curiosidad por saberlo, preguntar quién se el santón que está allí enterrado. El santón es el mariscal Lyautey, que quiso ser enterrado en su Marruecos, y aunque su política sea parcialmente discutible, fué quien más certeramente definió esta tierra: "Marruecos es un país frío, donde el sol quema. En Marruecos se entra llorando y se sale llorando."

Así es, mariscal.



Sobre este bosque de columnas se alza, en los alrededores de Rabat, la vieja torre de Hassan

CASABLANCA

El paisaje no evoca para nada el "dilettantismo" islámico. En Casablanca, la imaginación del viajero no se orienta hacia los bajaes justicieros, puestas de sol sobre las altas palmeras y bellos conflictos entre caídes. Aquí, ni el maravillarse ante la mezquita citada en el "Baedeker", ni el alma bárbara, primitiva y disimulada de las tribus.

En la Chauía, la región a que pertenece Casablanca, pastan vacas de color de miel. Hay rebaños de carneros y de cabras, de los que cuidan pastores que parecen arrancados de viejas estampas románticas.

Pero en el "banlieu" se percibe que han escamoteado el campo moro. ¿Dónde están las cúpulas de los morabitos, las chumberas las manchas pardas de las cabañas morunas?

Todo canta la prosperidad de la Chauía .Campos, quintas, viñedos, fábricas, granjas, molinerías. Un rebaño de dromedarios pastando cerca a un riachuelo constituye un anacronismo inexplicable.

Hay que tomar el camino de El Busbir para asegurarse de que está en Africa; si no, en el "Petit Paris du Maroc" no es posible hacerse a la idea que donde el viajero se encuentra no es una de esas ciudades mediterráneas, europeas, como Marsella, donde se cruzan diversas razas, pero una Marsella construída ayer, que ha surgido de la tierra como una "ville champignon" de América, sólo que con toda la fastuosidad de una ciudad hecha de prisa, y no por rancheros ni por buscadores de oro, sino por millonarios.

Un rascacielos en la plaza del Reloj es índice del puño-caserío casablanqués; bulebares extensos, en los que no se ha seguido la línea de la construcción de las ciudades árabes, que fueron trazadas con la preocupación de no permitir que el sol cayese de plano sobre calles. Así el estío no es buena época para visitar Casablanca. En Tetuán, en Fez, los moros canalizaron el aire por túneles, en los que a todas las horas del día las sombras son espesas. En Casablanca no... Casablanca, con su magnificencia, con su belleza indiscutible, se halla excesivamente soleada.

Bulevar Galleni, parque Lyautey, la catedral... Calles, jardines, construcciones arquitectónicas, que brotaron, hace unos días en lo que fué poco más que un sucio aduar.. Más de seiscientos mil habitantes. Los marroquíes, en gran parte, han adoptado los trajes europeos. Los judíos visten todos a la europea también. Si se quiere buscar lo pintoresco, lo africaño, hay que salir de la ciudad y trasladarse al Busbir, el barrio privado más interesante de la tierra, el que tiene más carácter y está por encima del Yoshirawa japonés.

Constituye un espectáculo inimaginable. Hay pocas mujeres israelitas, pero todavía algunas llevan puesto el pañuelo de colorines, que da tanta gracia a su rostro; casi ninguna europea, bastantes negras; unas, del Sahara, de más allá de los oasis de Figuig y de Tafilalet; algunas mestizas, de labios cárdenos y blanquísima dentadura; muchísimas moras, moras de Marruecos, serias y dignas siempre; moras de Argelia, a las que nunca se les cae la risa de la boca.

Niñas de cabellos ensortijados vestidas como sultanas, con una gravedad precoz en los ojos oscuros, indiferentes a todo, con el alma ausente, con el pensamiento en los oasis, donde crecen altas las palmeras y son dulces los dátiles y los chumbos.

Pasada la puerta de El Busbir, lo primero que se ofrece es una plaza, amplia y rectangular, en la que desembocan callecitas moras, cada una de las cuales es un acierto arquitectónico. Es como la plaza Mayor de un pueblo, pero una plaza Mayor que estuviera en perpetua fiesta. Muchachas musulmanas a quienes todas las tardes se les olvida cubrirse el rostro, pequeños bacalitos, olor a perfumes baratos y a hierbabuena.

LUIS A. DE VEGA

El Hielo Continental de la Región Patagónica

CUANDO en la Edad Media una ciudad quería defenderse de las contingencias del mundo exterior, se rodeaba de un sistama defensivo que hacía poco menos que imposible entrar en la misma. Como una fortaleza semejante se nos presenta el hielo continental patagónico en donde, en acción milenaria, una rarísima combinación de factores geográficos he erigido un sitema protector de enormes alcances.

Trátase de una superficie helada de un largo de 600 kilómetros de norte a sur, encajada en las depresiones entre elevadas cumbres. La latitud correspondería en el emisferio boreal al sur de Alemania y norte de Italia. A los altos basiones y a las cadenas con sus picos, se suman otros elementos defensivos: regiones circundantes casi deshabitadas, lagos y torrentes, bosques enmarañados y agrietados glaciares, a menudo azotados por tormentas de lluvia, nieve y "viento blanco".

Así, en varios viajes al lejano sur, el autor de estas líneas también debió vencer muchas dificulatades para poder gozar de las impresionantes vistas de las gigantescas corrientes de hielo que bajan del hielo continental hacia los canales chilenos y lagos argentinos. Con admiración pudimos observar la obscura selva que se extiende en los bordes del glaciar Moreno y por donde, aproximadamente hace cuarenta años, inició su ruta la primera expedición al hielo continental. En ese lugar se comprende claramente que tales alternativas sobrepasan las fuerzas de los andinistas aislados y que, en cambio, empresas de tal alcance deben ser realizadas por organizaciones mayores.

LOS PRIMEROS SOBRE LA "DIVISION GLACIAR"

Tuvo comienzo muy fatigoso la primera expedición del año 1914, al mando de Federico Reichert. Después de un largo viaje marítimo, partió del puerto de Santa Cruz con 30 caballos, ¡para alcanzar a las cuatro semanas, con sólo 6 animales, el Lago Argentino!

Reichert cuenta en sus memorias: "Estábamos en acecho esperando un momento menos tormentoso para nevegar con un bote, 'como cáscara de nuez', hacia el glaciar Moreno, a quien como primero el geólogo Hautal 'había acariciado en su frente', en el año 1899".

Como el glaciar se presentaba muy desgarrado en su parte inferior, penosamente "avanzaron por la garganta entre hielo y bosque hasta llegar a un lugar, donde el lomo del glaciar, aprovechando los pocos minutos de clara visibilidad hacia el oeste para obtener fotografías y anotar, mediciones.

"Era un momento sublime indeleble en mi vida", cuenta Reichert. "Nos hallamos en un lugar de indescriptible desolación y salvajismo, es un paisaje que mejor no podría simbolizar la entrada del infierno de Dante.

El viajero se estremece al contemplar la abrumadora grandiosidad de ese mundo montañoso y helado, castigado por tormentas y nubes.

EL TRINEO DESAPARECE.. EN UNA GRIETA DE HIELO

La segunda expedición al hielo continental fué preparada a fondo por Federico Reichert para ser realizada por Lutz Witte y Alfredo Kolliker.

Residentes alemanes en la Argentina facilitaron la ayuda financiera necesaria y la Sociecinó la organización. El 15 de diciembre de 1915 se hallaban todos los participantes en Santa Cruz. Por la orilla norte del Lago Viedma, cruzando el río de las Vueltas y cercanos al cerro Fitz Roy, se avanzó por el valle del río Túnes hacia el hielo continental. Son nombres actualmente bien familiares para todo conocedor de la Patagonia.

En uno de los cruces del río Túnes, por poco pereció Kolliker en las heladas aguas, a no ser por la decidida intervención de Silbermann; "A él debo— confiesa Kolliker en su diario— haber alcanzado vivo la costa".

El 6 de marzo se toma la dirección NO sobre el hielo.

Kolliker escribe dos días más tarde: "Nuestro campamento 6 se halla en medio de un desierto helado y sólo a 1300 m de altura. dejamos un pequeño depósito de víveres y una carpita de repuesto. Cada uno ocupó su puesto para tirar el trineo. La nieve se vuelve cada vez más profunda y blanda, nos hundimos hasta las rodillas y movemos el trineo sólo con dificultad. De a poco, pero constantemente, avanzamos hasta las 5 de la tarde cuando desde el oeste un soplido con enorme presión nos arroja astillas de hielo en el rostro y amenaza voltearnos. Fué imposible continuar.

En nuestro derredor se agita un mar abierto de hielo, sin el menor reguardo contra tal ataque. A duras panas cavamos un hueco en la nieve blanca, donde colocamos la carpa, paro la alegría en tal reparo fué de corta duración. Al poco tiempo la carpa quedó enterrada bajo el peso de la nieve, mientras que de nuestros cuerpos la hacíamos derretir, de modo que pronto chapoteábamos en una masa semihelada. Nuestros platos servían de asiento en ese budín de crema helada". Al día siguiente, con tiempo propicio, pudo constatarse que se había alcanzado la división glaciar con el declive oeste hacia el seno Trinidad.

Witte y Diener avanzan sobre esquíes un buen trecho hacia el oeste. El escalamiento de varias alturas permitió ver un claro panorama sobre las cadenas montañosas y observar la dirección que tomaban las masas heladas.

Pero después comenzó un temporal de niebla y nieve que duró cinco días, convirtiendo el regreso en una verdadera odisea.

Tras esfuerzos sobrehumanos fué posible salvar lo más necesario para continuar la marcha.

El 15 de marzo se hallaban todos a salvo en el campamento principal. Bajo los mayores sacrificios se había corrido el velo a los desconocido de un sector andino. Recién treinta años más tarde se realizarían en esta zona del Fitz Roy nuevos intentos.

LA PRIMERA VEZ CON VISTA AL PACIFICO..

En el verano 1930-31, se realizó el tercer ataque con el "Viaje de exploración a los macizos centrales y el intento de la travesía de la cordillera hasta el fjord Falcón". Fué efectuada por el padre salesiano A. De Agostini, a quien debemos la obra "Andes Patagónicos", valiosa por sus anotaciones y las bellísimas le acompañó el geólogo Dr. Feruglio.

La ascención hasta el hielo por el borde este del glaciar Upsala, el mayor en la pendiente este de los Andes, carece de muchas de las acostumbradas dificultades, ya que por el pastoreo de ganado lanar y caballar existen sendas por el bosque hasta el borde del hielo. En cambio, hasta hoy es difícil alcanzar la estancia Cristina al este del glaciar, por falta de una navegación organizada sobre el lago Argentino.

A partir del 24 de enero de 1931 los guías llevan los víveres, cruzando el glaciar Upsala, hasta el pie del Cerro Cono, que sobresale del mar helado como un nunatark. "Los seracs taker", picos rocosos que alcanzan una altura de 3.000 metros emergiendo sobre un océano de hielo.

Con inmejorable tiempo realizan el 6 de febrero un avance hacia el oeste y ascienden una altura de 2.256 m. a la cual titulan cerro Torino, desde donde se vislumbran las aguas del fjordo Falcón. Son regiones ya conocidas para el Padre, quien —como gran sistemático— dos años antes había salido desde Punta Arenas con una goleta y efectuado algunas ascenciones en este lugar. Calculan que en pocas horas podrían descender por la ladera hasta la zona de rocas y llegar al bosque, pero deciden regresar. Después de 60 kilómetros de marcha y "casi 19 horas de ausencia, penetramos bajo una lluvia torrencial en nuestro campamento, exhaustos, pero plenamente satisfechos. La cordillera nos ha confiado gran parte de sus misterios".

Torres graníticas forman barreras casi inexpugnables

EL VOLCAN EN MEDIO DEL HIELO

En el año 1933 realiza Reichert un nuevo avance hacia la zona oeste del lago San Martín. Con un automóvil van desde Comodoro Rivadavia (¡cómo han cambiado los tiempos!) hasta la ribera este del lago San Martín. Para continuar cuenta Reichert, "había teóricamente dos posibilidades para llegar a la región de lo hielos. Una, consistía en navegar por el lago hasta el final del Brazo Sur, donde los glaciares bajan al agua. La otra, significa bordear a caballo la muy larga y sinuosa orilla sur del lago con una carabana de animales cargueros. Pero en la práctica ninguna de las dos resultó posible. La única lancha a motor había naufragado en la orilla y en la estancia Santa Elena no había caballos para un viaje a largo plazo. Peones montados, que aparecieron de casualidad, salvaron la situación prestándonos los diez animales cargueros imprescindibles".

Después de seis días de marcha la expedición llegó al borde del glaciar. "En ninguna de mis expediciones al hielo patagónico he encontrado lugar más cómodo para entrar al palacio helado", escribe Reichert. Entre los participantes se encuentran además el Dr. J. Neumeyer, Dr. Arturo Donat e Ilse von Rentzell, la única mujer que avanzó sobre el hielo continental y que obtiene grandes méritos como dibujante y fotógrafa. Una ayuda irremplazable resultó la del araucano Manuel Aguilar, quien, como jefe de los peones, se ocupó incansablemente de proveer los sucesivos campamentos. En uno de los pocos casos en que nativos merecieron un elogio como auxiliares de una expedición, al igual que los sherpas en el Himalaya.

Durante dieciséis días los cinco participantes permanecieron en el campamento 3 encerrados por la nieve y la tormenta, cuando decidieron abandonar todo y regresar al campamento 1. después de una semana de "restauración", realizan un nuevo avance sobrepasando la división glaciar. "La marcha, desfilando a lo largo de la sierra Gaea (titulada así por Reichert en honor de la homónima Sociedad Argentina de Estudios Geográficos) pertenece a los mayores encantos panorámicos. La comparación "majestad alpina ya no cabe aquí. Se piensa estar en regiones del Himalaya, pues la bizarría de las cúspides en nada tiene que envidiar a aquellas alturas, siendo el grosor de la capa helada muy superior al de los gigantes hindúes."

A 3.600 m. de altura se sobrepasa un buen trecho la división glaciar. Reichert calcula la distancia desde estelu gar hasta la terminación del glaciar en el seno Eyre en 10 Km. "Alcanzar el borde del seno Eyre era imposible por el tiempo inestable y la marcha forzosa realizada, que debía efectuarse también de regreso". Pero la expedición realiza un descubrimiento asombroso, pronosticado ya por extraños olores de azufre ardiendo. Justo en la divisoria glaciar observanron a 5 Km. de distancia, durante un corto lapso de visibilidad, un volcán que sobrepasaba los 3.000 m. de altura y del que bajaba bullendo una densa y blanca nube gaseosa.

LA LUCHA POR EL REY.. . DE LA PATAGONIA.. ...

Durante muchos años no se emprenden exploraciones al bloque del hielo continental y el propósito de cruzarlo casi es olvidado. Pero un segundo objetivo resalta, la ascención al cerro San Valentín (4.000 m.), situado a la altura del lago Buenos Aires y rodeado completamente por el hielo Continental. He aquí un resumen de los intentos de alcanzar la más alta cumbre patagónica.

En el año 1921 Reichert se embarca en Puerto Montt e inicia el primer avance desde la costa pacífica. En el borde corte del glaciar San Rafael erigen el campamento base y 15 Km. más lejos el segundo. Sobre hielo casi horizontal, Reichert avanza hasta un tercer campamento. El 11 de de febrero el cielo se muestra límpido. Desde una altura de 1.140 M. DIVISA Reichert el San Valentín a 6- 8 Km. de distancia elevándose como pirámide unos 3.000 m. más Nadie ha vuelto a verlo bajo iguales excelentes condiciones. Varias veces realizó Reichert nuevos intentos (en 1939 desde el este), sin acercársele más.

Junto a Reichert, e inombre de Hermann Hess está fuertemente ligado al San Valentín. En 1942 obtuvo el mayor de los éxitos. Con Mani, Hoffmann y Alig repite la ruta avanzando por el glaciar San Rafael y el 18 de febrero abandonan el campamento 4 para llegar a la altura de 3.000 m, desde donde un temporal les obliga a regresar. En los años 1940 y 1946 encuentra Hess, junto con el geólogo Dr. Heim, un lugar para entrar desde el este al hielo Continental. El lago León, a quien Reichert en 1939 intentó en vano cruzar en movida balsa, es dominado con bote plegadizo y, por segunda vez con un bote de 80 kilogramos traído desde Bariloche (!). Consiguen sobrepasar la zona de grietas y establecer el campamento 4 a 2.000 m de altura, cuando, con infalible puntualidad, comienza el "viento blanco". El temporal es fuertísimo y prolongado, y obliga a Hess, Schmoll y Studer a retirarse, salvando el equipo con dificultad.

UN AVANCE INTREPIDO TERMINA EN UN TEMPORAL

La idea de cruzar el hielo Continental se actualiza en 1949 con el intento de Héctor Gianolini. Elige para su avance el valle del río de las vueltas y un tributario superior, el río Eléctrico, itinerario reconocido primeramente en 1936 por el padre De Agostini para subir al hielo Continental. Es acompañado por el joven Jhon Mercer. Después de una atrevida lucha contra hielo y viento cruzan el "Paso de los Cinco Glaciares" y alcanzan así la ruta de Witte y Kolliker. Cerca del borde del glaciar que lleva hasta el seno Eyre, erigen su campamento. Y como con premeditación, la fortaleza del hielo Continental utiliza sus más activas armas defensivas: el viento huracanado inutiliza la carpa de modo que los dos hombres pasan la noche a la intemperie en una cueva de nieve. El 12 de febrero descienden hacia el oeste y pronto "las grietas comienzan a ser generosas. Ello significa que nos hallamos muy cercanos al término del ventisquero Pío IX, es decir, el borde mismo de nuestro cometido. El viento arrecia y no existen lugares apropiados para guarecerse. Es necesario volver, pese a tener casi a nuestro alcance las aguas del Fjord Eyre. Debemos renunciar al simbolismo de tocar las aguas del Pacífico. Me queda la enorme satisfacción de saber que nadie se ha internado tan adentro como nosotros". Regresan castigados duramente por la tormenta y el frío, deshechos y sin vista, por grietas y seracs. Es un éxito grandioso, si se piensa que se trata de solitarios expedicionarios, sin la ayuda de una gran organización.

POR PRIMERA VEZ AL BORDE PACIFICO DEL HIELO CONTINENTAL

La mayor de las expediciones que con 21 participantes recuerda a las grandes acometidas organizadas por Link en el Aconcagua, emprendió, en enero de 1952, un avance en tres grupos hacia el hielo Continental, subiendo, también, por el acreditado valle Eléctrico. La preparación estuvo en gran parte a cargo del Dr. Bruno Guth. Una vez en el campo de acción, el grupo de jóvenes consiguió, después de largo sitio, conquistar la cima norte del cordón Marconi. Si se compara, que la expedición bajo De Agostini tuvo que abandonar después de cuatro semanas esta región sin haber podido vencer cumbre alguna, se comprenderá el mérito de ese esfuerzo.

El doctor Walter Sander realizó, con otros participantes, mediciones trigonométricas y fotogramétricas sobre el hielo.

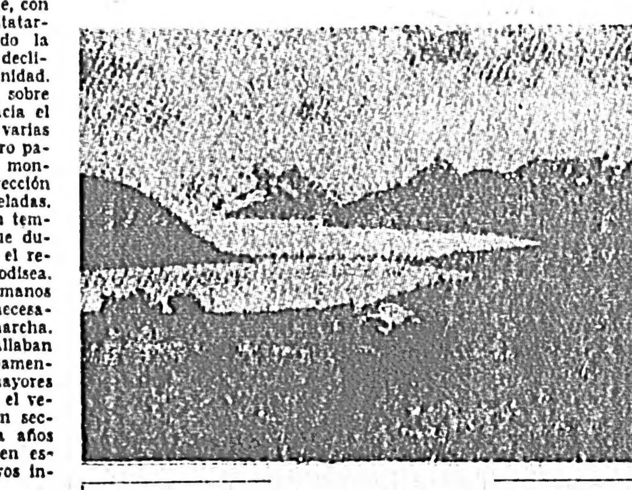
El grupo del cruce, que bajo la dirección del mayor Huerta se componía de M. Bertone, Dr. Ruiz, Doro y Bianchi, tomó primeramente la ruta de Gianolini y tocó el itinerario de Kolliker, para dirigirse hacia el sur en dirección al fjord Trinidad. El día 16 de febrero de 1952 alcanzó la zona de rocas y bosques que bajan al seno Trinidad, llegando así como primeros al borde pacífico del campo del hielo donde emprendieron el regreso. El grupo realizó en total una marcha de 200 Km. en un lapso de 19 días, de los cuales casi la mitad fueron obligatoriamente descanso por temporales de nive y lluvia. Gracias al inmejorable equipo (pa expedición fué organizada por el Ministerio de Asuntos Públicos) que contaba con esquíes y trineos, todos los participantes soportaron bien las penurias. A último momento evitóse el despegue de dos aviones pedidos a Buenos Aires para la búsqueda de los expedicionarios.

Esta reseña nos hace comprender que ya se alcanzó mucho en las empresas realizadas. Haber llegado varias veces hasta la división glaciar y, más aún, hasta el otro borde del hielo ,significa enormes hazañas. Pero la meta de casi todas las expediciones el descenso hasta las aguas del Pacífico, quedó inalcanzado. Una opinión interesante expresa al respecto Saint-Loup en su libro "Monts Pacifique" (Arthaud, París 1951): "Para realizar la travesía del glaciar continental en forma que no dé lugar a discusión, sería preciso preparar una expedición sobre conceptos completamente diferentes.

Se trata de salir de Patagonia para llegar al Pacífico o viceversa". Federico Reichert expresa ideas análogas cuando escribe, en su forma humorística: "Quien desea realizar cruces en el hielo patagónico, debe realizarlos de este a oeste, siempre anticipando un conocimiento de la zona del borde este. En esta marcha lleva la dirección del viento. Además el exhausto maratonista encontrará en algún lugar de la zona este ovejas, que en caso de apuro ,puede cuerear, asar y devorar. Esta sabrosa perspectiva no existe en los fjordos, porque están completamente despoblados".

Pero mucho depende al final, del entusiasmo, de la capacidad y de la resistencia de los hombres que participan en tales empresas, confirmándolo las palabras del geólogo Dr .Arnold Heim, conocedor de muchas regiones del mundo, quien escribió: "Durante todo un mes estuvimos alerta y disfrutamos tan sólo dos vimos que quedarnos prisioneros durante cuatro días en las carpas, mientras rugía el temporal de nieve, nos relataba Hess cómo el Prof. Reichert renegaba y se maldecía él mismo, cuando tuvo que soportar meses enteros sobre el hielo obligado por las nevazones, y cómo en 1941|42 había jurado no aventurarse nuevamente a soportar por semanas enteras semejente tiempo de perro... y sin embargo se había dejado seducir otra vez. Sí, pero quien haya vivido en este maravilloso mundo tan sólo un día hermoso, tendrá que comprendernos. No conozco en todo el orbe, más hermosas montañas con glaciares, tampoco en el Himalaya, como esa cordillera continuamente azotada por tempestades. Para dominarla son necesarios no sólo un grupo de hombres capaces y avezados en todos los peligros que presentan los glaciares, sino ante todo contar con mucha suerte con el tiempo".

LOTHAR HEROLD



"Carguero" llevando el equipo hasta los glaciares pasando por una zona montañosa cubierta de bosques

"EL MANTO SAGRADO" INICIA LA ERA DEL CINEMASCOPE

FINALMENTE después de una espera que no hizo otra cosa que acrecentar la espectativa fué inaugurada en el Cine Censa el Cinemascope con la primera película rodada integralmente por ese sistema, y titulada "El manto Sagrado".

Ahora se puede hablar aquí también de records, y de dimensiones comparativamente fabulosas. El Cine Censa es el más grande de Montevideo y su capacidad supera los tres millares de asientos. Su pantalla espejo milagrosa de 18 metros de ancho y de 7 de alto es la segunda, en tamaño, de América Latina, y la cuarta del mundo. Su magnífica cortina de terciopelo verde, quemada en un accidente lamentable, minutos antes de reabrir la sala a la explotación comercial, pesaba según los informes de la empresa, 600 kilos y su costo estaba avaluado en $16.000 (dieciseis mil pesos) Si hay exageraciones ellas no van por cuenta nuestra. Todo parecía pues ponerse a tono para recibir a la película que ha producido mas entradas en todos los tiempos. Pero el mayor éxito taquillero no quiere decir la mejor calidad, aunque algunas veces puedan aproximarse o coincidir Ello depende de la amplitud de la cultura cinematográfica en el público, y por ella trabajamos desde la crítica, o desde los cine clubs.

¿Que es el Cinemascope.....

Ante todo corresponde aclarar el contenido de esa palabra, que una neosensibilidad ortográfica, exige que se escriba con una S mayúscula en medios de la palabra.

El cinemaScope es un procedimiento ,cuya novedad se encuentra en la utilización simultánea de tres elementos: la pantalla espejo gigante, los lentes anamórficos y el sonido estereofónico. Las lentes anamórficas fueron creados por el físico francés Henry Chretien hace 24 años y desde entonces estuvo insistiendo para que los productores aceptaran su sistema. Estos recién lo tuvieron en cuenta cuando vieron que podría darles una ventaja sobre el costoso cinerama o el fastidioso cine en relieve de los lentes coloreados o polirizados. Los lentes anamórficos se usan en el objetivo de la cámara tomavistas, para comprimir las imágenes de las escenas de gran anchura, hasta que quepan en la banda de 35 mm., mientras que otro lente corrector es colocado delante del objetivo del proyector standart para que las imágenes tomen proporciones normales en la inmensa pantalla especial del CinemaScope.

La otra novedad es el sonido estereofónico que permite distinguir perfectamente la procedencia del sonido desde los diversos lugares de la pantalla, mediante la utilización de un juego de altoparlantes colocados en el centro y a ambos lados de la pantalla, así como de la grabación del sonido en cuatro canales de la banda sonora, los cuales actúan sobre cada uno de los respectivos parlantes.

La pantalla de proporciones gigantes, también tiene una base científica y es la de acercarse al campo de la visión normal, que abarca en el sentido de los anchos, más de dos veces y media que en lo alto.

"El rodaje de "El Manto Sagrado"

Cuando los estudios de Hollywood se dispusieron a librar la batalla por el cinemaScope, ya estaba en rodaje "El Manto Sagrado" en el sistema común, pero por sus características espectaculares de adaptaba al nuevo sistema. Se cambiaron entonces los planes del presupuesto de esta película, por la cual el productor Frank Roos luchaba desde hacía casi diez años.

Finalmente las cosas rodaron bien para ese productor y "El Manto Sagrado" filmado integramente en el nuevo sistema pudo ser estrenado en octubre de 1953 en Nueva York, con un éxito sorprendente. El termómetro taquillero subía en proporciones desusadas, que en poco tiempo superó su corte de cinco millones de dollars, y comenzó a producir ganancias netas muy superiores a las de todos los films conocidos hasta ahora.

El guión técnico.

La obra original de Lloyd C. Douglas es de una extensión desmesurada por lo cual debió ser sometido a un riguroso trabajo de desbrose, por los técnicos y artesanos del libro cinematográfico. Gina Kan, hizo la adaptación de la novela, y con ella, Philip Dunne preparó el guión técnico. Este trabajo no ha sido todo lo pulido que debiera pues el dialogado ha conservado aun una cargazón inusitada.

La trama de "El Manto Sagrado" relata las andanzas de un tribuno romano, desterrado por intriga de Calígula al lejano Jerusalem. Allí asiste a la crucificación del Salvador, y habiendo hechado suertes sobre su manto lo gana. La influencia que la posesión del manto así como la de su esclavo cristiano lo llevan a la conversión, defendiendo su fe ante el Tribunal de Calígula, hasta recibir el Martirio. Mezclada con esa historia "El Manto Sagrado trae un romance entre Richard Burton (el tribuno Marcelo) y Jeanne Simons (la protegida de Tiberio y prometida de Marcelo)

Dificultad de los temas bíblicos.

En todos los tiempos Hollywood ha gustado llevar a la pantalla los temas bíblicos. Primero por exigencias de una necesidad espectacular en el estilo como ocurre con los films monumentales de Cecil Blount de Mille, y después como un medio de rehuir algunas de las prohibiciones del codigo Huys.

Pero los temas bíblicos han sido tomados en Hollywood con frivolidad espectacular. Por eso casi todos carecen de convicción y son un pretexto para presentar temas pasionales o escabrosos de corte melodramático. Si bien es cierto que en "El Manto Sagrado" está ausente la escabrosidad, de "David y Betiabé" por ejemplo, no está ausente su sentido melodramático y espectacular, que hace de los personajes fantoches burdamente estucados. Un tema de profundo contenido espiritual, como es el de "El Manto Sagrado" debiera producir en algún momento un toque emocional, que conmoviera en lo más íntimo al espectador religioso. Pero no ocurre así, pues la trama resbala con su frivolidad de gran espectáculo, pintoresco y colorista. Quizás puede tener un contenido informativo, para ilustrar al gran público, sobre algunas figuras y sobre todo sobre el ambiente de la época de las primeras persecuciones de los cristianos. Pero el valor ilustrativo y documental,en este aspecto, es bastante relativo, pues el espectáculo con su grandilocuencia de imágenes y de colores lo absorbe todo y no deja tiempo para pensar en nada.

La dirección de la película...

Le ha tocado la dirección del film a Henry Koster, un veterano de la pantalla, quien se encontró con este chiche nuevo del cinemaScope, y no supo que hacer con él. Koster, quien hace unos ocho o nueve años nos divertía con las comedias musicales de la Metro, como "Música del Corazón", con Iturbi en 1945 'El Ruiseñor Mentiroso" con el tenor Lauritz Melchior o "La danza inconclusa", pasó después a la 20th Century Fox, y la Universal. Para este último sello hizo Harvey, quizás su mejor realización. En la Fox en cambio hizo comedias amables o simplemente reideras, como "El amor que tu me diste" (1949), "La mujer del obispo" (1949), "Hablan las campanas" (1950), "Mr. Belvedere toca la campana" (1951), "En el cielo no hay caminos" (1951), "El inspector general" (1952), y "Nuestro último modelo" (1952). Salvo la veteranía, y la madurez en el oficio, que este "record" incompleto presupone, no encontramos otra razón, para haber confiado a Henry Koster, la dirección de este film que presupone, una seria, responsabilidad. Los resultados corresponden a la elección. La película refleja en este rubro, tan sólo una correcta artesanía, en algunos aspectos, no en todos por cierto, lo cual pondría al film en un plano de mayor jerarquía. Hubiera sido necesario un director más atento y menos conocer de recursos efectivos para el mayor éxito de la taquilla. Un director capaz de realizar un estudio exaustivo del guión, detalle por detalle, para adaptar el relato a la forma del CinemaScope. Pero estudio, o no ha sido hecho, o no se revela a través del desarrollo del film, cuyo lenguaje es entrecortado, lento, y al final fatigoso. Solo en contadas oportunidades logra "El Manto Sagrado" levantar el nivel de lo mediocre. Son estas las secuencias de la persecución de Marcelo y su esclavo, por la caballería de Calígula, que aunque tiene semejanza con escenas de Cowboy, resulta en conjunto de una gran belleza. Otra secuencia valiosa es la del combate entre el Centurio y Marcelo. Allí la acción adquiere un ritmo de gran intensidad. Finalmente es digno de mencionarse por su realización la escena cuando los soldados echan las suertes sobre el Manto de Cristo.

La interpretación.

Del numeroso cuadro de intérpretes debemos destacar como la mejor creación la de Jay Robinson en su interpretación de Calígula. Todas las taras de este personaje están subrayadas en la interpretación que alcanza extraordinario realismo. Es un buen retrato del personaje y de las características de su histeria. Richard Burton en el papel absorbente, del Tribuno Marcelo alcanza gran discreción. Un papel en todo momento propenso al desborde, se mantiene en un equilibrio permanente. De Jean Sammons puede que es una gran verdad que no hay papel pequeño para una gran artista, pues la brevedad de sus apariciones se compensan con su calidad expresiva.

Casi otro tanto podría decirse de Ernest Thesiger quien valoriza su breve actuación.

Pero aquí terminan las menciones aceptables, pues el resto desbarra de lo lindo, especialmente Victor Matture quien nos resulta un vulgar "machieliste" puesto en el trance de subrayar una situación dramática. Tratándose de personajes en su mayoría históricos hubiera sido necesario un mayor cuidado de los detalles, y no un desborde indiferenciado como resulta de la proyección general de la película.

La banda sonora...

Uno de los progresos efectivos del CinemaScope es la reproducción del sonido, en una vecindad real y convincente del lugar donde proviene. Se establece una adecuada diferenciación y merecen aplausos ese realismo de su ubicación. Los cuatro canales establecidos en los bordes de la banda de celuloide son los que permiten esa diferenciación, al influir sobre los micrófonos colocados detrás de la pantalla. Desgraciadamente esta característica tan ventajosa, no ha sido debidamente aprovechada. El sonido de "El Manto Sagrado" está lejos de tener una característica funcional, pues Alfred Newman, ha hechado mano de diversos lugares comunes del cine de acción y los ha intercalado según las circunstancias. Por eso a veces el sonido, que nunca pasa desapercibido, parece apropiado para las acciones de un film de cowboy o de indios. Con muy pocas variantes, y con el auxilio de un buen artesano mediocre esa música de fondo hubiera servido para un western o un film de capa y espada. Siendo tan importante la función del sonido en esta nueva experiencia, tanto que generalmente deberá perder ese carácter neutro que tenía en gran parte de la proyección de filmes en la pantalla normal .Carácter neutro donde residía muchas veces el mayor encanto del fondo musical, que obraba como un agente catalítico, para llegar a la comprensión del tema.

Fotografía y color...

Hemos llegado a una etapa de superación técnica tal en el proceso fotográfico que los equipos nos pueden dar siempre lo más absoluta corrección fotográfica. En este terreno sólo hay lugar para el comentario cuando deben destacarse algunas excelencias o virtuosismos en el enfoque. El CinemaScope, no va a proporcionar sin duda trabajos de esas características, como ocurrió en los documentales de los canales venecianos y las fontanas de Roma, que vimos en la exhibición previa. Pero no es este por cierto el caso de "El Manto Sagrado" donde la fotografía como elemento funcional, es completamente standard. Es claro que en este caso tiene un elemento contrario a su lucimiento en el technicolor, que es de una opacidad realmente deplorable.

No nos explicamos como después de haber visto obras maestras del colorido como "La Coronación de la Reina Isabel", "Moulin Rouge" o "El Río Sagrado" los técnicos del color hollywoodenses, den pasos en falso tan evidentes como este. En un film del corte fabuloso de la producción que comentamos, este detalle no puede ser dejado de lado, por ser elemento esencial de su buscada espectacularidad.

Apreciación general del film...

Hecho el análisis somero de los diversos elementos de "El Manto Sagrado" surge clara nuestra opinión de que es poco convincente como expresión de arte cinematográfico.. Como espectáculo novedoso, y al mismo tiempo informativo de una época (pese a la frivolidad con que se encara la materia histórica) el film tiene su interés de divulgación popular. Y si no que lo diga el funcionamiento de la taquilla. Tiene todos los defectos propios del tratamiento que Hollywood ha dado siempre al tema religioso. La falla de convicción y de proporción humana desborda el asunto y se contagia de las proporciones exhuberantes de la pantalla gigantesca.

..El futuro del sistema

Muchas son las esperanzas que Hollywood tiene en el CinemaScope. Varias son las grandes productoras que se aprestan a filmar películas en este sistema. Nadie quiere dejarse llevar la delantera y en este sentido se le asigna un valor similar al que hace 27 años tuvo el advenimiento del sonido. Hollywood tiene ahora un chiche nuevo con el cual espera divertirse en grande. Por ahora tiene todo el interés de la novedad. Pero por la repetición la novedad dejará de ser tal, y entonces será necesario hacer también en este sistema buenas películas o que por lo menos tengan un efectivo valor comercial. El CinemaScope es una forma nueva, que posiblemente se adaptará más a un tipo especial de contenido, o temas que a otros. La visión panorámica, el esplendor de la naturaleza con sus multiples bellezas, el despliegue de grandes masas, se verán favorecidos por esta nueva forma, pero desmerecerán en ella la forma intimista o teatral. Casi podemos decir que el CinemaScope es la declaración de guerra al teatro en la pantalla, por lo menos en su carácter de tal.

De lo que hemos visto no podríamos sacar una impresión categórica sobre el valor del CinemaScope en el progreso del séptimo arte. Creemos en última instancia que con esta forma se seguirán haciendo films, buenos, regulares y de los otros, todo depende del talento de los realizadores de las excelencias del guión técnico y del virtuosismo de los intrpretes y del equipo técnico.

Fuera de estas consideraciones generales a nada más nos autoriza a afirmar el único film que hemos visto, rodado integramente en CinemaScope.

Ahora aguardemos las nuevas obras que prepara no sólo Hollywood, sino también Francia, donde debe estar a punto de terminarse, si no ha sido terminado ya por el director Richar Pottier, su primer film en CinemaScope, titulado "Los sublevados de Lomanach".

Entre tanto duerme ya la buscada tercera dimensión y descanzan los lentes polarizados, que nos molestan en su búsqueda.

Pedro Beretche Gutiérrez

UN EPISODIO EN LA VIDA DEL MUSICO GIUSEPPE VERDI

ENTRE las muchas anécdotas, unas reales y otras ficticias sobre la vida del gran Guiseppe Verdi, nos ha llamado la atención esta poco conocida que encontramos en un periódico italiano y que nos cuenta cómo por un accidente fortuito escapó Verdi de morir fulminado por un rayo a la edad de 15 años.

Bajo el título de "El rayo que no alcanzó a Verdi", el citado periódico detalla el acontecimiento en estos términos.

Existe en Roncole (aldea de la Comuna de Brusseto -patria de Guiseppe Verdi) una calle llamada Cascine, y en el fondo de ella, se encuentra una Iglesia, que ahora es Parroquia, pero originariamente era un santuario dependiente de la Parroquia de Roncole. Santuario que se conocía con el nombre de la "Madona del Preti".

La iglesia es de estilo Bramantesco, y mide unos 20 metros de largo por otros veinte de ancho. En medio de la iglesia hay dos capillitas las cuales sirven precisamente para darle esas dimensiones donde el largo y el ancho se equilibran.

El arquitecto, a quien se debe el proyecto y la ejecucuión de esta iglesia, fué también un Roncolense. Su nombre es Francisco Calligari, quien comenzó la construcción el 20 de octubre de 1690. Cerca de cinco años llevó su edificación pues la iglesia dotada de todos sus muebles útiles y altares pudo ser consagrada el 15 de setiembre de 1697.

La erección de esta iglesia, tuvo su origen en la atracción que ejercía sobre los lugareños, una imagen, representando a la Virgen con el niño en brazos, atribuída a la escuela Mantovana, y que se veneraba en la capilla que allí existía.

En el año 1932, fué transformada en Parroquia. Un episodio luctuoso, que tronchó muchas vidas, se encuentra ligado a la historia del Santuario. El hecho ocurrió en 1828 y fué un acontecimiento tan espantoso, que quienes lo presenciaron tuvieron de él un espantoso recuerdo para toda su vida.

La tarde del 14 de setiembre de 1828, cuando recién había comenzado el canto de las vísperas, con poca asistencia de fieles a causa de la inminencia de un temporal, se vió de pronto la luz enceguecedora de un relámpago. De inmediato se sintió tal horrisono estampido, que hizo palidecer a los presentes. El rayo había caído en la vecindad del santuario, según se comprobó, por la muerte del caballo de uno de los asistentes al servicio.

Los presentes, no se habían repuesto aun del deslumbramiento y del susto consiguiente, cuando fueron sorprendidos por otro estallido peor aun, pues un nuevo rayo había caído, esta vez en el Santuario, y sembrando la muerte, allí donde el canto de las vísperas se había reiniciado trabajosamente.

El párroco de Roncole, celebrante de la función vespertina, estaba sobre un charco, en medio del coro con el vesperal en la mano.

El rayo que había chamuscado su vestimenta y herido ligeramente una pierna, lo había desmayado.

Quizás fuese el dolor de la pierna herida, lo que lo hizo volver en sí: pero lo cierto es que cuando miró en torno suyo se encontró con una escena macabra, que superó a cuanto hubiera podido imaginarse.

A su derecha el arcipreste de Prescerolo, se ecsenta años muerto, aun cuando conservaba la apariencia de estar entregado a tendido en el suelo y también muerto el arcipreste de Samorova y a pocos pasos también tumbado en tierra Francisco Luzzi, el sastre del lugar.

Hacia el otro lado del Párroco y también muy próximo a él, con algunas partes del cuerpo, carbonizado, con la mano y los cabellos quemados, y con los hábitos hechos jirones, el Párroco de Spigarolo. Cerca de éste y con la expresión de quien soporta un gran dolor don Giacomo Massini, capellán de Roncole. El monaguillo y cantor habitual del Santuario, pudo salvarse de la catástrofe por una causa fortuita. Aquel jovencito de quince años se llamaba Peppino, es decir Giuseppe Verdi.

Verdi había asistido a tomado parte, cantando con los demás en la Misa Solemne, y después se había ido a comer a casa de una familia de Michiara. Por la tarde debía regresar al Santuario, para las vísperas, pero como se le hizo tarde y no llegaría a la iglesia antes de que las Vísperas hubieran comenzado, no salió para la cantoría. Por esa causa Verdi no estuvo en el Santuario a la hora de la catástrofe, sino que se entretuvo en la casa de Michiara, posiblemente por el miedo de la borrasca inminente, a la cual podíamos describir con las palabras de Manzoni:

"Nubarrones que se elevaban hasta descubrir la faz del sol, alternando por momentos su luz deslumbradora con la más fría oscuridad".

El hecho ha sido ligado al episodio del pescozón recibido por el niño Verdi, de un sacerdote celebrante en Roncolo, mientras le ayudaba la Santa Misa. Verdi más atento al sonido del órgano, no ofrecía el vino al celebrante, quien le llam a la realidad sin dud slado bruscamente.

Tanto que el monaguillo Verdi, dejó caer la vinajera y refunfuñó a la manera aldeana "C'at vena na sajetta".

Y la flecha cayó en verdad sobre aquel sacerdote.

A este Santuario, de los muertos por el rayo, regresó muchas veces Verdi, después de hombre desde Santa Agata. Y cuando en 1893, volvió a Roncole para examianr el órgano de la Iglesia que había hecho restaurar, recordó con los sacerdotes reunidos en aquella ceremonia, el episodio del pescozón.

"LOS MAESTROS CANTORES... DE LA MONTAÑA"

En junio de 1953 la hermosa ciudad de Arrezzo, en Toscana, presenció un espectáculo excepcional. Como 23 sociedades corales de toda Europa habían concurrido al Festival que la ciudad ultramilenaria, otrora capital de una "lucumonía" etrusca, antes de Roma, quisiera para honrar al más afamado músico de la Edad Media, el Monje Guido, el benedictino fallecido hacia 1053 a quien debemos el pentagrama actual y que desde Arezzo, conforme es tradición, se fuera para Roma, llamado por el Papa Juan XIX.

La ciudad de Guido Mónaco parecía a la sazón una ciudad de cantores. Durante los 5 días del Festival las diferentes agrupaciones (iban de unos 20 a unos 40 miembros cada una) se esmeraban en manifestaciones públicas, en su mayoría gratuitas. Algunas iban a la fortaleza medicea, la que dominaba antaño desde lo alto la ciudad, y ahora transformada en jardines. Por la noche, como se estaba de verano, había allá arriba, entre los árboles y las ruinas de la ciudadela etrusca, un airecillo delicioso. El cerro dominaba el valle del Arno, lleno de luces por los mil caseríos esparcidos en las dos pendientes y aquellas armonías corales iban de cumbre en cumbre, en diferentes idiomas (vasco, italiano, croato, alemán, inglés, flamenco, francés, etc.) llevando el mensaje universal de la música, lenguaje también universal del corazón y de la cultura.

En esa atmósfera tan singularmente musical, ¡cómo se hubiese hallado a sus ancahs el antiguo maestro de coros de la abadía benedictina de Arezzo, el insigne P. Guido, viendo sobré todo que se trataba de coros populares, para los cuales cantar era una segunda vida, y no una profesión como cualquier otra de entre las liberales! No voy a dar aquí el nombre y las características de esas 23 diferentes agrupaciones corales; tan solo entiendo ceñirme a dar unos datos menos que someros sobre la que, con 93 puntos sobre 100, salió vencedora del primer premio, sacando a lucir unas dotes sorprendentes de fusión, invención, extensión canora y capacidad: el coro de SAT de Trento (Società Alpinisti Tridentini,) en el corazón de los Alpes italianos.

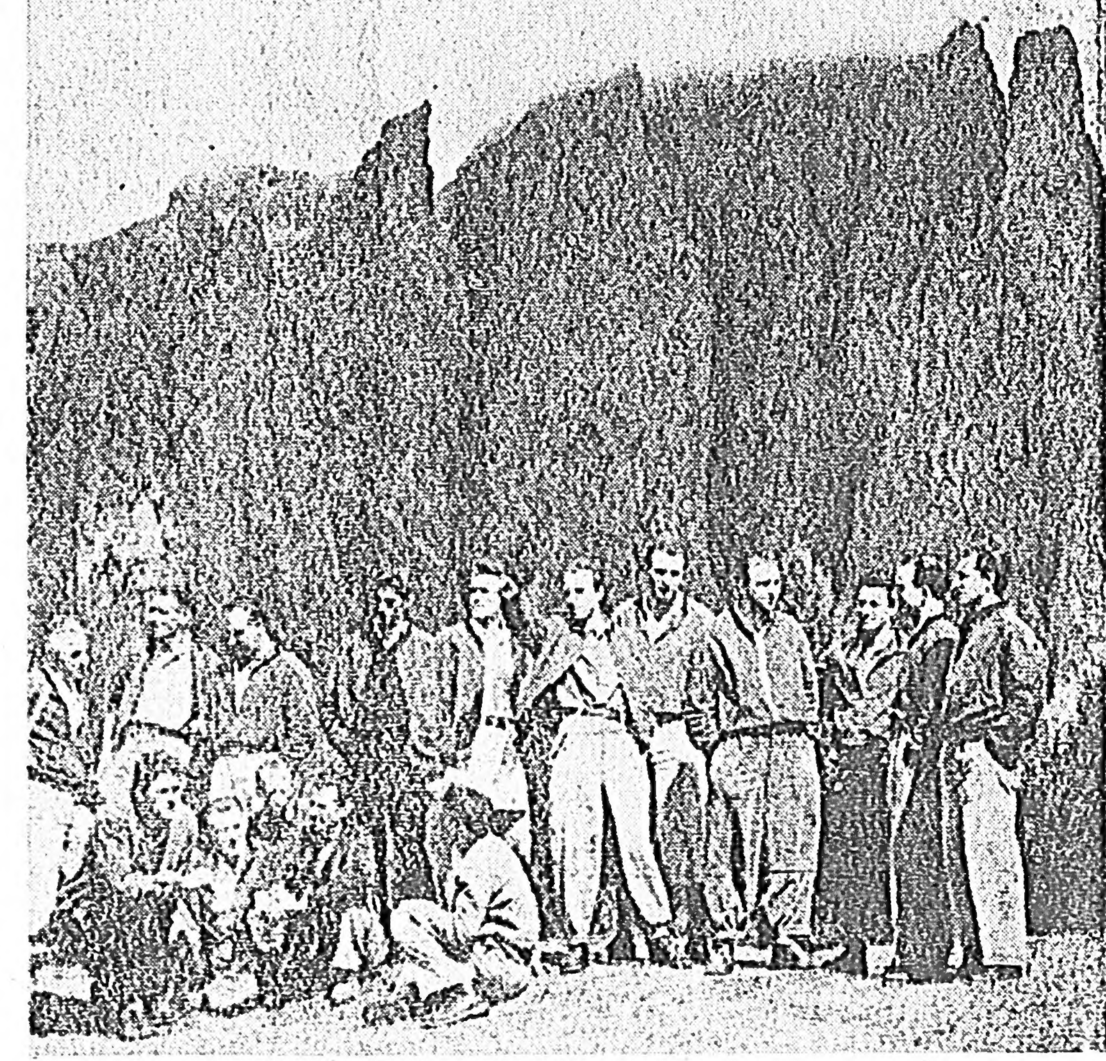
Los conocí en su hermosa ciudad, destacada en el mundo católico por haber sido la seda del Concilio ecuménico de 1542; en la que es su cuna, pues desde siglos los montañeses de los Alpes son celebrados, como los del Pirineo, por su afición destacada, suizos, alemanesy franceses) a la música coral. Cantar es su manera de vivir intelectualmente. Es su propia vida civil, en el sentido más simple, en sus villorrios acurrucados entre peñascos abruptos, entre selvas majestuosas de pinos y abetos, a los pies de glaciares cuyas aguas retumbantes día y noche por entre el cauce de hondos torrentes constituyen el ritmo o el "fondo" de esa música, ancestralmente venida hasta nuestros días en alas de las "canciones de la montaña".

¿Qué quiere decir esto?. Que los montañeses del Trentino (y el ex-director de EL BIEN PUBLICO sabe algo sobre eso) tienen en la sangre el canto y el ritmo coral como los de las Provincias Vascas el baile y la pelota. No cabe dudar de su alta preisposición ancestral para ello. Son muchos los vénetos que en los siglos pasados hiciéronse célebres por la música; mas los montañeses trentinos poseen unos resortes diríase secretos: su vida muy sencilla, su aislamiento en pagos donde el mundanal ruido se halla constantemente alejado; su oído musical muy afinado y su naturaleza apacible y bullanguera, esto es: alegre y optimista. Esto es fundamental, si se quiere, en la música popular, pues acota y subraya la tendencia natural de estos pueblos de los Alpes a volcar en notas y ritmos populares todo lo que a su vida se refiere: las alegrías y los surfimientos, la bonanza de los días hermosos y los estragos de los huracanes en sus praderas alpestres, cuando la sequía las amenaza o la tormenta sorprende y mata a los que se encuentran en lugares descampados.

Quise entrevistarlos .No hay entre ellos profesionales, sino por casualidad. Al igual que los "Matros cantores" de Nurnberg, delebrados por Wagner, no pertenecen en su mayoría a otra clase que la de los artesanos, pequeños empleados, obreros. Sólo algunos estudiantes integran el grupito actual, unos 40 entre "novicios"y "maestros". Su analogía con los afamados "cantores" de Nurnberg es todo menos superficial u ocasional. Por de pronto, tienen muy severos estudios sobre canto. Y eso no ya sobre teoría musical no complicaciones eruditas sobre armonía y contrapunto, estética musical o historia de la música, sino más bien en la práctica diaria de modulaciones y ensayos aislados y de conjunto. No es que le falte, claro está, cultura musical; todo menos que eso corresponde a la realidad. En efecto, los "maestros" procuran lo más posible documentarse a cerca de "cómo hacen los demás", escuchando por el radio las estaciones españolas, suizas, francesas, alemanas e inglesas cuando transmiten programas de música popular y sobre todo coros populares. Es más aún afinamiento constante así del oído que de la garganta, en procura de mejorarse sin cansancio, con la terquedad optimista del montañés que no ceja en querer conseguir lo que le parece bien a costa de mil sacrificios.

Años y años de escuela práctica, pues. Dos o tres noches por semana, en su sede; luego, indi- o quieren, en e ltrabajo o en el descanso, a solas o con amigos. Y ello, sin meterse en camisas de once varas. Lo que esto significa, en buen romance, es que el coro estable de la SAT de Trento, (ganador en Arezzo aun en comparación con los coros Easode SAN Sebastián, el coro masculino Wladimir Nazor de Zagreb (Yugoeslavia), el Kammerchor Walter von der Voxgelwelde de Innsbruck (Austria), el Trierer Domchor de Tréveris (Alemania) el Singhet ende weset vro de Kortijk (Flandes ha subido paulatinamente de la nada a la celebridad merecida de hoy. Unos 30 años hace no había sino el material informe, los elementos constitutivos de esa magnífica y viviente unidad coral. Cuatro hermanos, los hermanosPed rotti (uno de ellos es maestro de música, los otros, es mucho si conocen poco más que el pentagrama) dieron comienzo a esa estupenda unidad, admirable por la fusión ya técnica ya espiritual de sus elementos. A medida que venían los demás amigos o parientes desde muchos años, el grupo iba remozando también su programa. El ahinco era su ley; la sencillez en todo, su lema. Eso les permitió en 1947 imponerse a la consideración mundial en el Festival Internacional de Praga, y más aún en el de Llangollen (Gales) donde los críticos afirmaron que "la auténtica voz de los Alpes nos la trajo, entre todos los demás, el coro de la SAT de Trento". Ni podía ser otra cosa: más montañeses que ellos, difmente hubiéranse podido encontrar aun en ese Festival de 1951 en donde lo más granado de los coros populares europeos estuvieron en la lid con los coros galenses y celtas de las Islas Británicas. Su foja de servicio, en la actualidad, es algo excepcional: 420 conciertos en los mayores centros de Italia, Suiza, Francia, Checoeslovaquia, Inglaterra; conciertos radiales en dichos países y cientos de discos con los "cantos de la montaña". Constituyen hoy en Italia, el reesquiadores, exloradores o"BOYN SCOUTS" Y EN AL DE LA JRU GENERVENTUD MEJOR, AMA te sano. Son cantos conocidos en todo el mundo (desde todas las estaciones más importantes, desde Helsinki a Nueva York, se los transmite muy a menudo) como "La montanara", "Valsugana", "La Paganella", "Mariettina". Son el trasunto de siglos de cantos populares, en donde el musicólogo puede hallar la cepa de todas las razas europeas a las cuales los Alpes sirvieron de refugio durante unos milenios; son, más todavía, el primer eslabón del cancionero nacional italiano, para los siglos venideros, como que está rubricado por el pueblo, ya en la letra, ya en el canto.

AUGUSTO BENCINI



"LOS MAESTROS CANTORES EN LA MONTAÑA"

MUSICA BAJO MALENKOV

EL Festival de Música de Praga, que había sido pospuesto en mayo, de celbró en junio de 1953 bajo la mirada vigilante del Partido Comunista Checoeslovaco y con el título de "Música para el Progreso y la Paz". Una vez más los contingentes de artistas soviéticos se congregaron allí, y una pizca de músicos, que de algún modo habían escapado a los rigores del mundo comunista, llegaron canciones y sonatas para demostrar que los "pueblos oprimidos" de Europa y de América también aman la música, a pesar de Eisenhower. Mozart, Meldelssohn, Beethoven y hasta Wagner son "progresivos" en nuestros días cuando se les ejecuta detrás de la "Cortina"; a los ojos de los comunistas tienen un valor diferente cuando son radiodifundidos por la "Radio Europa Libre" o por la "Voz de América". Esos músicos deben aparecer en su propio marco. ¿Amó a los trabajadores Tchaikovsky? Pues por supuesto que sí. Todos los grandes hombres lo han hecho. Todos los grandes hombres comprendieron lo que solamente el Partido sompreende ahora. Ergo, toda gran música es, por lo tanto, música del Partido.

Esto nos recuerda a la Unión de Músicos Proletarios, con su "musicología marxista y su crítica musical marxista", fundada en Rusia en 1924. Hace tiempo que se disolvió, como otros órganos comunistas que se hicieron notorios ,pero se espíritu sigue viviendo. Recordamos, también, una declaración hecha en 1935 por el compositor soviético Shostakovitch. "La música no puede prescindir de una base política. No puede haber música sin ideología". Su ópera, "La Señora Macbeth de Minsk", una sátira contra la sociedad zarista, fué muy alabada -hasta que Stalin y Molotov la vieron. Entonces se convirtió en "un fárrago de sonidos caóticos y disparatados; una mezcla sin sentido y sin política". Shostakovitch trató de nuevo y en 1938 Sovetskaya Muzyka tuvo la ,oportunidad de escribir en su columnas: "Una obra tal como la quinta sinfonía de Shostakovitch nunca habría podido producirse si no fuera por la crítica aguda, justa, sabia y completamente bolqueviquista de Pravda."

No esxiste hoy un ralajamiento de este principio fijo. No importa qué temas hayan sido amortiguados o modificados no importa qué estrella política se haya elevado o puesto, la música está todavía encadenada y el arte es esclavo de la política. La música debe continuar según el ritmo de la "construcción comunista"; las canciones son aún las buenas cosas anticuadas sobre brigadas y plantas eléctricas, el sobrepasar los planes, tractores y el paraíso siempre adelante; y la crítica continúa siendo "completamente bolcheviquista.."

Son los autores de canciones en particular, declaró "Rudé Pravo", órgano del Partido Comunista Checoeslovaco, el 12 de mayo de 1953, a quienes debe concederse los Premios Estatales. Podemos vislumbrar el resentimiento del periódico porque haya tanta música sin letra, con el resultado de que su política no pueda juzgarse fácilmente. No son "Canciones sin letra", sino canciones con un mensaje político claramente expresado lo que hace más falta. El deber del compositor, decía Rude Pravo, es el de retratar a "los héroes del presente". Tal vez .Pero ¿quiénes son ellos? ¿Stalin? ¿Malenkov? ¿Beria? En gran parte depende de la fecha, porque algunos héroes -Beria constituye un ejemplo notable- presentan un truco de desaparición y pocos reaparecen. Es más prudente quizás, piensa el compositor, omitir nombres y ser vago. Puede ser que los himnos a Stalin se escuchen durante más tiempo que las cantatas sobr Gottwald y Rakosi, pero es el Partido lo que importa; y quién sabe, Canarada, qué nos dirá que cantemos la próxima vez.

El jazz es por supuesto occidental y malo —hasta que se descubre que un ruso lo inventó. Rabotnichesko Delo, uno de los principales periódicos comunistas de Bulgaria, habló el 21 de junio de 1953 de proteger a la joven "de las diversiones y bailes superficiales... en las cuales se orrompidas". La letra del "Botero del Volga" es por supuesto acertada y constructiva, elocuentemente sugestiva del trabajo pesado, pero otras como la de "Tú eres mi sol", que son producto de un mundo más alegre y por lo tanto degenerado, y que no se relacionan con la lucha de clases.

Hasta las más ligeras y alegres de las formas comunistas deben ser conscientes de su misión. "El problema del estudio político de todos aquellos que intervienen en la opereta se está volviendo más y más urgente", declaraba Rude Pravo el 27 de junio. "La opereta ofrece grandes posibilidades para educar y re-educar a las masas". La sugerencia de que no se le puede dar un "contenido ideológico" debe ser atacada, seguía diciendo el periódico. Sin embargo, hace algunos meses un colaborador del semanario del Partido Comunista Checoeslovaco, Literarni Noviny, alegó que el teatro era entretenimiento, que la gente se llenaba de ideología en los periódicos o enel trabajo, y que lo que ellas querían eran operetas y obras clásicas.

Esta opinión no se ha expresado bre el paradero del exponente o su estado mental o ambos. Es que en la opereta no hay escapatoria, aunque también es claro que algunas veces hay en ella el aliento de la revuelta y que el frente artístico revela presagiosas fisuras.

Un compositor nombrado Hans Eisler (hermano de Gerardo) fue castigado recientemente en Alemania Oriental por escribir una opera que glorificaba a los Estados Unidos. La prueba de que lo hizo es débil, pues consiste en las siguientes palabras del texto:

"Tu sol, Atlanta, brilla con fuerza poderosa" .Pero el Partido decidió que Atalnta eran los Estados Unidos de América y por esto está Hans en dificultades. Incidentalmente, Gerardo Eisler (el despedido Jefe de los servicios de información), hombre buscado por la policía Comunista. Los Eislers piensan ahora de otro modo del Comunismo. Dícese de la ópera de Hans que hace a los "representantes del pueblo" (es decir, los funcionarios del Partido) "hablar de una manera grosera y estúpida". ¡Qué falta de percepción la de Hans!.

Una grieta aún mayor apareció recientemente en la fachada cultural en una función en Alemania Oriental de la opereta des a bordo", pieza del llamado "realismo socialista" sobre la industria pesquera. Fué difícilmente un éxito con el público porque "cuando el tenor cantó diciendo que él había aumentado voluntariamente su norma de trabajo y el coro había aceptado el aumento, los obreros del conjunto pesquero, que habían sido llevados a la función en un tren especial, crearon tal coro de "¡abajo!", maullidos y silbidos que hubo que parar la función". Allí, seguramente, se oyó la "música claramente comprensible y capaz de inflamar al pueblo" que Rude Pravo dijo en octubre de 195? que debiera ser el dios de todos los músicos. De todos maneras, sica para el progreso" no es necesariamente sinónimo de música para la paz.